



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැත්සාඩ්)

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ

නිල වාතාව

අත්හරිත ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු [නි. 1443]

ඉතිරියේ පියානු ආණ්ඩුව නන්ද රණවිර මහතා බන්ධනාගාරගත කිරීම
[පෞද්ගලික දැන්වීමෙන්] [නි. 1469]

වාචකවච්චේරියේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී වි. එන්. නවරත්නම් මහතා කළ
ප්‍රකාශය [නි. 1471]

පෞද්ගලික මන්ත්‍රීගේ පනත් කෙටුම්පත [නි. 1475] :

Ceylon Library Association (Incorporation) Bill—
[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

පළමුවන වර කියවන ලදී.

ජාතික පේසකම් සංසථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාතාව (1965-66)
[නි. 1476]

වාචකවච්චේරියේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී වි. එන්. නවරත්නම් මහතා කළ
ප්‍රකාශය : ගරු ෆිලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතාගේ පිළිතුර
[නි. 1551]

කල් තැබීමේ යෝජනාව [නි. 1558]

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சார்ட்)

பிரதிநிதிகள் சபை

அதிகார அறிக்கை

பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் [ப. 1443]

இத்யோப்பிய அரசாங்கம் திரு. நந்த ரணவீரவைச் சிறைவைத்தல் [தனி அறிவித்தல் மூலம்] [ப. 1469]

சாவகச்சேரி அங்கத்தவர் திரு. வீ. என். நவரத்தினத்தினது அறிக்கை [ப. 1471]

தனி அங்கத்தவர் மசோதா [ப. 1475]:

Ceylon Library Association (Incorporation) Bill— [திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா]

முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது.

தேசிய புடைவைத் தொழிற் கூட்டுத்தாபனம்: வருடாந்த அறிக்கை (1965-66) [ப. 1476]

சாவகச்சேரி அங்கத்தவர் திரு. வீ. என். நவரத்தினத்தினது அறிக்கை:

கௌரவ பிலிக்ஸ் ஆர். ம. பண்டாரநாயக்கவினது பதில் [ப. 1551]

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை [ப. 1588]

Volume 90

No. 13

Thursday

20th August 1970

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

HOUSE OF REPRESENTATIVES

OFFICIAL REPORT

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS [Col. 1443]

IMPRISONMENT OF MR. NANDA RANAWEERA BY THE ETHIOPIAN GOVERNMENT [BY PRIVATE NOTICE] [Col. 1469]:

STATEMENT BY MR. V. N. NAVARATNAM, MEMBER FOR CHAVAKACHCHERI [Col. 1471]

PRIVATE MEMBER'S BILL [Col. 1475]:

Ceylon Library Association (Incorporation) Bill—[Mr. Bernard Soysa]

Read the First Time

NATIONAL TEXTILE CORPORATION: ANNUAL REPORT (1965-66) [Col. 1476]

STATEMENT OF MR. V. N. NAVARATNAM, MEMBER FOR CHAVAKACHCHERI: REPLY BY THE HON. MEMBER R. D. BANDARANAIKE [Col. 1551]

ADJOURNMENT MOTION [Col. 1558]

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

பிரதிநிதிகள் சபை

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்

House of Representatives

PAPERS PRESENTED

1970 අගෝස්තු 20 වන බහස්පතින්ද

வியாழக்கிழமை, 20 ஓகஸ்ட் 1970

Thursday, 20th August 1970

1970 ගිවිසුමාවලියේ අංක 2--ලංකාව සහ චීන මහජන සමූහාණ්ඩුව අතර 1969 ඔක්තෝබර් මස 22 වැනි දින පීකිංහි දී අත්සන් කරන ලද වෙළඳ ද්‍රව්‍ය හුවමාරු කර ගැනීම හා සම්බන්ධ අන්තර් ගිවිසුම.—[අගමැති, රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු ඇමති සහ ක්‍රම සම්පාදන හා රැකිරීම් ඇමති වෙනුවට ගරු ජෙනරාල් සේනානායක]

අ. හා. 2 ව මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස් විය. කථා නායකතුමා [ගරු ස්ටැන්ලි තිලකරත්න] මූලාසනාරූප විය.

சபை, பி. ப. 2 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [கௌரவ ஸ்ரன்லி திலகரத்ன] தலைமை தாங்கினார்கள்.

The House met at 2 P.M., MR. SPEAKER [THE HON. STANLEY TILLEKERATNE] in the Chair.

සහ මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபா பீடத்தில் இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

Supplementary Estimate, No. 7 of 1969-70.—[The Hon. Keuneman.]

සෙනෙට් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයෙන් ලත් සන්දේශය

மூதவையிலிருந்து வந்த செய்தி

MESSAGE FROM THE SENATE

සහ මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபா பீடத்தில் இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

කථානායකතුමා (சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

සෙනෙට් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයෙන් ලැබුණු සන්දේශයක් දැන් ලේකම් විසින් කියවනවා ඇති.

1969-70 අංක 8 දරණ පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව.—[වැවිලි කර්මාන්ත ඇමති සහ ආණ්ඩු ක්‍රම ව්‍යවස්ථා කටයුතු ඇමති වෙනුවට ගරු ලෙස්ලි ගුණවර්ධන]

සහ මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபா பீடத்தில் இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

පහත දැක්වෙන සන්දේශය ලේකම් විසින් කියවන ලදී:

செயலதிகாரி பின்வரும் செய்தியை வாசித்தார் :

1969-70 අංක 4 සහ 5 දරණ පරිපූරක ඇස්තමේන්තු.—[ගරු ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

සහ මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபா பீடத்தில் இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

The Clerk read the following Message :

“ මතු පළවන පනත් කෙටුම්පතට සෙනෙට් මන්ත්‍රී මණ්ඩලය සංශෝධන නොමැතිව එකඟ වී ඇත :

Trade Unions (Amendment) Bill.

වාචික පිළිතුරු

1969-70 අංක 6 දරණ පරිපූරක ඇස්තමේන්තු ව.—[ප්‍රචාරික හා ගුවන් විදුලි ඇමති වෙනුවට ගරු කේ. බී. රත්නායක]

සහ මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபா பேரத்தில் இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

1970 වර්ෂයේ XIV වැනි සැසි වාර්තාව—වැන්දඹු හා අනන්දරු විශ්‍රාම වැටුප් අරමුදල සහ ක්‍රමය පිළිබඳ 1968 වර්ෂයේ අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ වාර්තාව.—[රාජ්‍ය පරිපාලන, පළාත් පාලන හා ස්වදේශ කටයුතු ඇමති වෙනුවට ගරු කේ. බී. රත්නායක]

සහ මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபா பேரத்தில் இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

කළානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

1 වන ප්‍රශ්නය.

ගරු කේ. බී. රත්නායක (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු ඇමති—අගමැති, රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු ඇමති සහ ක්‍රම සම්පාදන හා රැකිරීම් ඇමති වෙනුවට)

(கௌரவ கே. பி. ரத்நாயக்க—பாராளுமன்ற அலுவல்கள் அமைச்சர்—பிரதம அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, வெளி விவகார அமைச்சரும் திட்டமிடல், வேலை வாய்ப்பு அமைச்சரும் சார்பாக)

(The Hon. K. B. Ratnayake—Minister of Parliamentary Affairs—on behalf of the Prime Minister and Minister of Defence & External Affairs and Minister of Planning & Employment)

මේ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු සැපයීමට 1970. 9. 20 වන දින වන තෙක් කල් ඉල්ල නවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்தில் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

වාචික පිළිතුරු

චීන සඟරා සහ පොත්පත්

சினச் சஞ்சிகைகள்

CHINESE JOURNALS

5. ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා. (හබරාදුව) (திரு. பிரின்ஸ் குணசேகர—ஹபரதுவ) (Mr. Prins Gunasekera—Habaraduwa)

අග්‍රාමාත්‍ය, රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති සහ ක්‍රම සම්පාදන හා රැකිරීම් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය විසින් මෙරටට ගෙන්වීම තහනම් කරන ලද “පීකිං ඊව්ව්” හා වෙනත් චීන සඟරා සහ පොත්පත් යලිත් මෙරටට ගෙන්වා ගැනීමට එතුමා අවසර දෙනවාද?

பிரதம அமைச்சரும், பாதுகாப்பு, வெளிவிவகார அமைச்சரும் திட்டமிடல், தொழில் வசதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா: ஐ. தே. க. அரசாங்கத்தால் தடை செய்யப்பட்ட “பீகிங் ரிவ்யூ” முதலிய சினச் சஞ்சிகைகளின், இறக்குமதியை அவர் அனுமதிப்பாரா?

asked the Prime Minister and Minister of Defence & External Affairs and Minister of Planning and Employment: Will she permit the importation of the “Peking Review” and other Chinese journals whose importation was banned by the U. N. P. government?

ගරු කේ. බී. රත්නායක (අගමැති, රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු ඇමති සහ ක්‍රම සම්පාදන හා රැකිරීම් ඇමති වෙනුවට)

(கௌரவ கே. பி. ரத்நாயக்க—பிரதம அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, வெளி விவகார அமைச்சரும் திட்டமிடல், வேலை வாய்ப்பு அமைச்சரும் சார்பாக)

(The Hon. K. B. Ratnayake—on behalf of the Prime Minister and Minister of Defence & External Affairs and Minister of Planning & Employment)

“පීකිං ඊව්ව්” සඟරාව හා වෙනත් චීන පොත් පත් ආනයනය කිරීම තහනම් කර නැත. ඒ කෙසේ වෙතත් සියලුම ප්‍රකාශන ආනයනය කිරීම ඒ ඒ අවස්ථාවට අදාළ වන පරිදි, ඊළඟ ආඥා පනතේ හා රජයේ වෙනත් රෙගුලාසිවල ඊට අදාළ විධි විධාන යන්ට යටත් වේ.

වෘත්තීය පිළිතුරු

වෘත්තීය පිළිතුරු

විවිධ ක්‍රමය සහ පොත් ආනයනය

වෙතා උප තிட்டත්තීල් පුත්තක ඉරකුමති

IMPORT OF BOOKS ON FEECS

ගරු ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (මුදල් ඇමති)

(කෙළරව කලාතිති ංන්. ංම්. පෙරේරා—තිති ආමෙස්ඡාර්)

(The Hon. Dr. N. M. Perera—Minister of Finance)

6. සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මයා. (කල වාන)

(තිරු. ඡරත් මුත්තෙට්ටුවෙකම—කලවෘන) (Mr. Sarath Muttetuwegama—Kala-wana)

මුදල් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) විදේශ විනිමය හිමිකම් සහතික පත් ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කිරීම හේතු කොටගෙන පොත් ආනයනය කිරීම මගින් 68.5.5 දින සිට 70.7.1 දින දක්වා ඉපැයුණු මුදල කොපමණද? (ආ) මෙම ප්‍රමාණයෙන් කවර මුදලක් (i) පාසල් පොත් සහ (ii) වෙනත් වර්ගවල පොත් ආනයනය කිරීම මගින් උපයා ගන්නා ලද්දේ ද? (ඉ) පොත් ආනයනය කිරීම මෙම ක්‍රමයෙන් නිදහස් කිරීමට එතුමා පියවර ගන්නේද?

තිතියමෙස්ඡරෙක් කේට්ට වීඞ: (ආ) 5.5.68

මුතල් 1.7.70 වරෙ පුත්තක ඉරකුමතිය වෙඞිනාට්ටු නාඞයමාඞු උරිමෙප් පත්ති රත් තිට්ටත්තිඞු උට්ටුත්තියතාල් කිටෙත්ත තෞකෙ ංඞඞ? (ආ) ඉත්තෞකෙයීල් ංව් වඞඞ (i) පාටඡාඞේප් පාටප්පුත්තකඞඞ; (ii) ඉතර වකෙකඞඞාඞ පුත්තකඞඞ ආකිය වඞඞඞ ඉරකුමති ඡෙව්වතාඞ කිටෙත්තත? (ඉ) පුත්තක ඉරකුමතිය ඉත්තිට්ටත්ති වීරුඞුඞ වීලකක ආවාර් නටවඞකක ංට්ට් පාරා?

asked the Minister of Finance: (a) What amount of money has been earned as a result of the imposition of the Foreign Exchange Entitlement Certificate Scheme on the import of books from 5.5.68 to 1.7.70? (b) How much of this amount was earned as the result of the import of (i) school textbooks, (ii) other categories of books? (c) Will he take action to exempt the import of books from this scheme?

ප්‍රශ්නයේ (අ) සහ (ආ) යන කොටස් දෙක සම්බන්ධයෙන් කියන්නට තිබෙන්නේ මේකයි: පොත් පත් ගෙන්වීම සාමාන්‍ය බලපත්‍ර ක්‍රමය යටතේ ඉඩ දෙනු ලැබූ විදේශ විනිමය සහතික ඉදිරිපත් කිරීම අවශ්‍ය වූ විෂයයන්ගෙන් එකක්. විවෘත සාමාන්‍ය බලපත්‍ර යටතේ ආනයනය කරන ලද එක් එක් විෂයය සම්බන්ධයෙන් ඉදිරිපත් කරන ලද විදේශ විනිමය හිමිකම් සහතිකවල වටිනාකම වෙන් වෙන් වශයෙන් දැක්වෙන සටහන් තබාගෙන තැහැ. පොත්පත් ආනයනය සඳහා පමණක් කොතරම් මුදලක විදේශ විනිමය හිමිකම් සහතික නිකුත් කර ඇද්දැයි සොයා ගැනීමට මාස ගණනක් ගත වෙනවා. ඒ තරම් කාලයක් හා විශාල වියදමක් දරා ඒ වැඩේ කිරීමෙන් ඒ තරම් ප්‍රයෝජනයක් වේයයි මා හිතන්නේ තැහැ.

ප්‍රශ්නයේ (ඉ) කොටස සම්බන්ධයෙන් කිව යුත්තේ, දැනටමත් ඒ ගැන වැඩ කොටසක් කරගෙන යන බවයි. පසුගිය ආණ්ඩුව ජාත්‍යන්තර මුදල් මණ්ඩලය සමඟ යම් යම් කොන්දේසිවලට බැඳී මේ විදේශ විනිමය හිමිකම් සහතික සෑම ආණ්ඩයකටම යොදා තිබෙනවා. එසේ කර තිබෙන්නේ විශේෂයෙන්ම සාමාන්‍ය බලපත්‍ර යටතේයි. ඉතින් ජාත්‍යන්තර මුදල් මණ්ඩලයේ අවසරයක් නැතිව මේකේ වෙනසක් කරන්නට බෑ. දැනට ඒ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කරගෙන යනවා. මේ අංශය සම්බන්ධයෙන් ඒ සාකච්ඡා සතුටුදායක වේයයි මා හිතනවා.

වම්ලී ඉණවර්ධන මයා. (කළුතර) (තිරු. ඡමඞි ඡුඞඞවාර්තඞ—කලුත්තෞඞ) (Mr. Cholmondeley Goonewardene—Kalutara)

Does the Government agree that the imposition of FEECs on the import of textbooks and other educational publications by the last Government amounted to a tax on knowledge?

වෛක පිළිතුරු

වෛක පිළිතුරු

රත්නසිරි වික්‍රමනායක මයා. (අධිකරණ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(**திரு. ரத்னசிரி விக்ரமநாயக்க—நீதி அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி**)

(**Mr. Ratnasiri Wickremanayake—Parliamentary Secretary to the Minister of Justice**)

(අ)	1960	...	...	117
	1960-61	...	...	97
	1961-62	...	...	102
	1962-63	...	...	64
	1963-64	...	...	55
	1964-65	...	...	63
	1965-66	...	...	64
	1966-67	...	...	45
	1967-68	...	...	35
	1968-69	...	...	76
(ආ) (i)	1960	...	...	3
	1960-61	...	...	—
	1961-62	...	...	4
	1962-63	...	...	1
	1963-64	...	...	4
	1964-65	...	...	4
	1965-66	...	...	—
	1966-67	...	...	3
	1967-68	...	...	19
	1968-69	...	...	12
(ii)	1960	...	...	84
	1960-61	...	...	10
	1961-62	...	...	5
	1962-63	...	...	26
	1963-64	...	...	13
	1964-65	...	...	84
	1965-66	...	...	9
	1966-67	...	...	26
	1967-68	...	...	51
	1968-69	...	...	24

(මරණීය දණ්ඩනයට නියම වූ පසු ඇපුලෙන් නිදහස් වූ අයගේ සංඛ්‍යාව මෙහි ඇතුළත් කර නැත)

වෛද්‍ය විශේෂඥයින්ට ගෙවන දීමනා

வைத்திய நிபுணர்களுக்குப் படிகள்

ALLOWANCES OF MEDICAL SPECIALISTS

9. සී. එක්ස්. මාටින් මයා. (යාපනය)

(**திரு. சீ. எக்ஸ். மாட்டின்—யாழ்ப்பாணம்**)

(**Mr. C. X. Martyn—Jaffna**)

සෞඛ්‍ය ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) සම්පූර්ණ වශයෙන් හෝ අර්ධ වශයෙන් හෝ සුදුසුකම් ලත් විශේෂඥයින්ට පිළිවෙලින් ගෙවීමට නියමිතව තිබූ දීමනා,

සෞඛ්‍ය සේවා අධ්‍යක්ෂගේ කාර්යාලයෙන් සියළුම විමධ්‍යගත ඒකකවල ප්‍රධානීන් වෙත යවන ලද අංක EC. 4/57 හා 1967 මැයි 4 දින දරන චක්‍ර ලේඛයේ 6 (i) හා (ii) ඡේද යටතේ ගෙවනු ලැබූ නිලධාරීන් කවරහුද? (ආ) ඉහත සඳහන් චක්‍ර ලේඛයේ 6 (iii) ඡේදයෙහි සඳහන් ඕනෑම නිලධාරියකුගේ සුදුසුකම්, සම්පූර්ණ සුදුසුකම් හැටියට පිළිගත යුතු බව, සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශය විසින් පත් කරන ලද කමිටු වක් විසින් තීරණය කරන ලද්දේද? (ඉ) සෞඛ්‍ය සේවා අධ්‍යක්ෂගේ කාර්යාලය යෙන් ආයතන භාර සියලුම නිලධාරීන් වෙත යවන ලද අංක EC. 4/57 (ii) හා 1965 පෙබරවාරි 18 දින දරන චක්‍ර ලේඛයේ සඳහන් සම්පූර්ණ හෝ 1 වැනි ශ්‍රේණියේ හෝ සුදුසුකම් ඇති සියලුම නිලධාරීන්ට, සම්පූර්ණ වශයෙන් සුදුසුකම් ලත් විශේෂඥයන් වශයෙන් සලකා ගෙවීම් කරන ලද්දේද?

செளக்கிய அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) சுகாதார சேவைகள் அதிபர் காரியாலயத்திலிருந்து சகல பன்முனையாக்கப்பட்ட கூறுகளின் தலைவர்களுக்கு அனுப்பப்பட்ட 1957 மே மாதம் 4 ஆம் தேதியிட்ட EC 4/57 இலக்கச் சுற்றுநிருபத்தின் 6 (i) ஆம், (ii) ஆம், பந்திகளின் கீழ், முறையே பூரணமாகத் தகைமைபெற்ற நிபுணர்களுக்கும், பகுதித் தகைமைபெற்ற நிபுணர்களுக்குமுரிய படிகள் கொடுக்கப்பட்ட உத்தியோகத்தர்கள் யாவர்? (ஆ) மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள சுற்றுநிருபத்தின் 6 (iii) ஆம் பந்தியிற் குறிப்பிடப்பட்ட எந்த உத்தியோகத்தினரதும் தகைமைகளை யாவது பூரண தகைமைகள் எனக் கொள்ளும்படி அமைச்சிற்கு விதப்புரை வழங்கிய குழுவொன்று அமைச்சினால் நியமிக்கப்பட்டதா? (இ) சுகாதார சேவைகள் அதிபர் காரியாலயத்திலிருந்து சகல பன்முனையாக்கப்பட்ட கூறுகளின் தலைவர்களுக்கு அனுப்பப்பட்ட 1965 பெப்ரவரி மாதம் 18 ஆம் தேதியிட்ட EC 4/57 (ii) இலக்க சுற்றுநிருபத்திற் குறிப்பிடப்பட்ட பூரண அல்லது I ஆந்தர தகைமைகள் பெற்ற உத்தியோகத்தர்கள் அனைவரும் பூரணத்தகைமைபெற்ற நிபுணர்களெனப் பணம் வழங்கப்பட்டார்களா?

asked the Minister of Health: (a) Who were the officers, under paragraph 6 (i) and (ii) of Circular

වෛක පිළිතුරු

වෛක පිළිතුරු

[මාටින් මයා.]

No. EC. 4/57 of 4th May 1957 sent to all heads of decentralized units from the Office of the Director of Health Services, paid the allowances appropriate to fully or part qualified specialists respectively? (b) Was a committee appointed by the Ministry which made recommendations that the Ministry decide to treat the qualifications of any of the officers referred to in paragraph 6 (iii) in the circular referred to above as full qualifications? (c) Were all the officers having full or grade I qualifications referred to in Circular No. EC. 4/57 (ii) of 18th February 1965 sent to all officers in charge of institutions from the Office of the Director of Health Services, paid as fully qualified specialists?

මාටින් මයා.

(තිரு. மாட்டின்)

(Mr. Martyn)

There is a particular date from which the payments were made. Will the Hon. Minister supply me with the information at a later date?

ගරු ආර්යදාස

(கௌரவ ஆரியதாச)

(The Hon. Ariyadasa)

I shall do that.

* සහ මේසය මත තබන ලද පිළිතුර මෙසේ යි.

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை வருமாறு :

The Answer tabled is as follows :

(අ) සදහන් කරන ලද චක්‍රලේඛයේ 6(i) සහ 6 (ii) යන ඡේදයන්හි ප්‍රකාර පවත සදහන් තිලියාපින්ට ගෙවීම් කොට ඇත.

6(i) ඡේදය යටතේ :

- වෛද්‍ය එස්. නඩරාජා
- වෛද්‍ය සී. මහේන්ද්‍රන්
- වෛද්‍ය එම්. ඉසුඩි ජී. ඩී. සේනානායක
- වෛද්‍ය ඩී. සී. පී. අමරසේකර
- වෛද්‍ය එන්. ඒ. ජේ. නයිල්ස්
- වෛද්‍ය ආර්. ඒ. නවරත්න
- වෛද්‍ය ජේ. ඒ. එල්. නෙල්සන්
- වෛද්‍ය එස්. ඒ. කබිරාල්
- වෛද්‍ය ඒ. ලූකස්
- වෛද්‍ය ඒ. ටී. එස්. පෝල්
- වෛද්‍ය එල්. ජී. ජයවර්ධන මහේන්ද්‍රන්
- වෛද්‍ය ඒ. එස්. අච්චන්ද්‍රන්
- වෛද්‍ය ඩී. ඩබ්ලිව්. ගුණසේකර
- වෛද්‍ය කේ. මහාදේව
- වෛද්‍ය ඒ. එම්. ඩී. ටීව්ඩ්ස්
- වෛද්‍ය ඒ. එස්. රාජසිංහම්
- වෛද්‍ය සී. මයිල්වාගනම්
- වෛද්‍ය ඊ. ඩී. විජේසිංහ
- වෛද්‍ය කේ. ජයකොඩි
- වෛද්‍ය එල්. එල්. පී. සමරසිංහ
- වෛද්‍ය ඊ. ටී. පීරිස්
- වෛද්‍ය පී. ටී. පීරිස්
- වෛද්‍ය එන්. කේ. ජී. මෙන්ඩිස්

6(ii) ඡේදය යටතේ :

- වෛද්‍ය ඒ. ඩී. ඒ. වේදනායගම්
- වෛද්‍ය එච්. එම්. ඩී. වරකාචුල
- වෛද්‍ය පී. ටී. කුරේ
- වෛද්‍ය ජේ. ඩී. සෙනවිරත්න
- වෛද්‍ය ටී. ඩී. සිවලිංගම්
- වෛද්‍ය ජී. සබාපති
- වෛද්‍ය එම්. චන්තිනම්බි
- වෛද්‍ය කේ. කේ. ඩබ්ලිව්. ද සිල්වා

ගරු ඩබ්ලිව්. පී. ජී. ආර්යදාස (සෞඛ්‍ය ඇමති)

(கௌரவ டபிள்யூ. பி. ஜி. ஆரியதாச—சௌக்கிய அமைச்சர்)

(The Hon. W. P. G. Ariyadasa—Minister of Health)

There is a very long list of names in the Answer to this Question. May I therefore table the Answer? *

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Will the hon. Member be satisfied if the Answer is tabled?

මාටින් මයා.

(திரு. மாட்டின்)

(Mr. Martyn)

Yes, but I wish to ask a supplementary question in regard to (c) I should like to know from what date these payments were made.

ගරු ආර්යදාස

(கௌரவ ஆரியதாச)

(The Hon. Ariyadasa)

The only information before me is the Answer to part (c) of the Question, which is, "Yes, provided they had opted as full-time specialists."

வாசிக பிழிதூர்

வாசிக பிழிதூர்

கலாநாயகனுல
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
10 வன ப்ரஸ்தய.

ளர் பி. சீ. னீ. கெனமன் (நிலாச ன
ஸோவநாஸிபி ஂமநி)

(கெளரவ பீ. ஜீ. பி. கெனமன்—வீடமைப்பு,
நிர்மாண அமைச்சர்)

(The Hon. P. G. B. Keuneman—Minis-
ter of Housing and Construction)

ஶ் ப்ரஸ்தயை பிழிதூர் டீமெ ஶ்ரமாத 6 க்
கலீ ஓலீலவா.

ப்ரஸ்தய மது டீனகடி ஓடிபென் கிரீமெ நியோச
கரந லீ.

வினாவை மற்ரெரு தினத்தில் சமர்ப்பிக்கக்
கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

நிக்கவரவியை காவிலாஸயே நலவில-மன
ஸிரீல ஂடி பார்வலீ

நபடாவ—மககிரில்ல முதலான வீதிகள்,
நிக்கவரட்டித் தொகுதி

NABADEWA-MAHAGIRILLA AND OTHER ROAD;
NIKAWERATIYA ELECTORATE

2. பி. னீ. ஸ்ரந்நுந்ந மய. (ஂதூர்ந்
கென—ஶமீ. நெந்நகைந் மய.—நிக்க
வரவியை—வெதுவெ)

(திரு. பீ. பி. உனந்தென்ன—ஹங்குரான்
கெத்த—திரு. எம். தென்னகோன்—நிக்கவரட்
டிய—சார்பாக)

(Mr. P. B. Unantenne—Hanguranketa
on behalf of Mr. M. Tennakoon—Nika-
weratiya)

வாரிமாரீஸ, விடிலி லெய னா மனாமாரீஸ
ஂமநிஸெந் ஂடி ப்ரஸ்தய: (ஂ) நிக்கவர
வியை ஶந் டீலாஸக காவிலாஸயே பஂந ஶடி
ஂந் பார்வலீ ஶதுவிலாஸக நந்நவியக
காவிலாஸி லெ ஶதும டீந்நவாடி? 1. நல
வில-மனஸிரீல பார், 2. டீலெபெனஸெ, நல
ரேஸில, பீலெஸெலீல ஂரஂ ருஶஸெந்
பார், 3. நிக்கவரவியை ஶெ ஶீலெஸெ, டீலெ
லீல ஂரஂ நலிலுவாஸ பார், 4. டீநிக்கிநவ
ஶெ ஶுலெலீல, நிக்கிரியாஸ ஂரஂ ஂமந்
பெல பார், 5. ஂலெவக ஶெ டீலெலீலஸெ
ஂரஂ ஂமஸிவெல பார், 6. ஂநாமிலுவ ஶெ
மனஸிவெல ஂரஂ நவஸெந்நெஸெ பார், 7. நல
வில-பஂல மாவஸெஸெ பார், 8. பஂல
மாவஸெஸெ

மெ-கஶிஸாவ பார், 9. கஶவெலெஸெ
ஶலீய பார், (ஂ) ஓஂந ஶடிஂந் பார்வலீ
ஸந பஂலடீலி நந்நவிய விஶ்நர கரந
வாரீஸ மீ ஶஸாவெ ஓடிபென் கிரீமெ
ஶதும கெஸ்து கரநவாடி? (ஓ) ஶம
வாஸி ஶகவிலாஸி கிரீமெ ஶதுமந்,
மனாமாரீஸ டீலெஸெஸெந்நுவெ
ப்ரமந நிலெமாரீஸ ஶஂ
ஶம மலீலெ நியோஜீனயந்
ஸகவிலாஸி ஶஸாவெ
ஂநாமிலுவ மனா விடீலெஸெ
பஂலவெலீமெ ஶதும டீநயக
நியம கரந வாடி? (ஶ) ஶஶீ
நமீ, ஶ் கவெலாடி?

நிர்ப்பாசன, மின்சக்தி, பெருவீதிகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) நிக்கவெரட்டி தேர்தற் ரெகுதியில் கீழ்க்காணும் வீதிகள் அப்பிரதேச மக்களின் உபயோகத்திற்கேற்றதாகவில்லை யென்பதை அவர் அறிவாரா: (1) நபடாவ-மாகிரில்ல வீதி. (2) தலுபொத்தகம, தம்பரொம்புவ. பலுகொல்ல ஊடாகச் செல்லும் ராஜாங்கனே வீதி. (3) நிக்கவெரட்டியிலிருந்து ஹீலோகம, திவுல்வேவ ஊடாகச் செல்லும் நம்முலாவை வீதி. (4) தனிகித்தவையிலிருந்து ஹுலுகல்ல, திம்பிரியாவ ஊடாகச் செல்லும் அம்பன்பொல வீதி. (5) எலவக்கவிலிருந்து திவுல்லெகொடை ஊடாகச் செல்லும் அம்பகஸ்வெவ வீதி. (6) ஆனேமடுவிலிருந்து மகாஉஸ்வெவ ஊடாகச் செல்லும் நவகத்தேகம வீதி. (7) நபடாவ-பஹல மாவத்தகம வீதி. (8) பஹல மாவத்தகம-கடிகாவ வீதி. (9) கடவலகெதற-வித்துகுளிய வீதி? (ஆ) மேற்காணும் வீதிகளின் தற்போதைய நிலையை விளக்கும் அறிக்கைகளை இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிக்க நடவடிக்கை எடுப்பாரா? (இ) இவ்வறிக்கைகளைப் பற்றிப் பேச்சுவார்த்தை நடத்துவதற்கு பெருவீதித் துணைக்கள உயர் அதிகாரிகளையும், அக்கிராமப் பிரதிநிதிகளையும் அவரையும் கொண்ட ஒரு மாநாட்டை ஆனேமடு மகாவித்தியாலயத்தில் நடத்துவதற்கு ஒரு தினத்தை நியமிப்பாரா? (ஈ) ஆமெனில், எப்பொழுது?

asked the Minister of Irrigation, Power and Highways: (a) Is he aware that the following roads in the Nikaweratiya Electorate are not in a satisfactory state: (1) Nabadewa-Mahagirilla Road; (2) the road to Rajangane via Dalupothagama, Thambarombuwa and Palugolla;

වාවක පිළිතුරු

වාවක පිළිතුරු

(3) the road from Nikaweratiya to Nammuwawa via Hilogama and Divullewa; (4) the road from Danikithawa to Ambanpola via Hulgalla and Thimbiriyawa; (5) the road from Alawake to Ambagaswewa via Divullegoda; (6) the road from Anamaduwa to Nawagaththegama via Mahauswewa; (7) Nabadewa-Pahala Mawathagama Road; (8) Pahalamawathagama-Kadigawa Road; (9) Kadawala-gedera-Withikuliya Road? (b) Will he table reports describing clearly the present condition of each of these roads? (c) Will he fix a date for a meeting to be held at the Anamaduwa Maha Vidyalaya attended by himself, the chief officials of the Department of Highways, and the representatives of villages concerned for the purpose of discussing these reports? (d) If so, when?

සෙනරත් සෝමරත්න මයා. (වාරිමාලී, විදුලි බලය හා මහාමාලී ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. செனரத் சோமரத்ன—நீர்ப்பாசன, மின்சக்தி, பெருளித் திகள் அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. Senerath Somaratne—Parliamentary Secretary to the Minister of Irrigation, Power and Highways)

මෙහි පිළිතුර දිග නිසා එය සභාගත කරන්නට කැමතියි.

මේ ප්‍රශ්නයේ (ඉ) කොටසින් අසා තිබෙනවා, මේ ගැන සාකච්ඡා කරන්න ආනමඩුවට එනවාද කියා. පළාතේ මන්ත්‍රී තුමා වශයෙන් නිකවැරටියේ ගරා මන්ත්‍රී තුමා ඕනෑම අවස්ථාවක හමුවීමට අප කැමතියි. ඒ දිනය පසුව දැනුම් දෙනවා ඇති.

සහ මේසය මත තබන ලද පිළිතුර මෙසේයි :
சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை வருமாறு :

The Answer tabled is as follows :

(අ) සඳහන් කර ඇති සියළුම පාරවල් මහාමාලී දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පාලනය කරන ඒවා නොවේ. එනකුදු වුවත් සමහර පාරවල ඇතැම් කොටස් සතුටුදායක තත්ත්වයක නැති බව පෙනී යයි. එක් එක් පාර පිළිබඳව පවත්නා තත්ත්වය “ආ” කොටසට පිළිතුරු වශයෙන් සඳහන් කර ඇත. (ආ) (1) නබඩාව—මහගිරිලේල පාර: මෙහි සඳහන් වෙන්නේ 1969/70 මුද්‍රිත ඇස්තමේන්තුවේ පළවන පුත්තලම දිස්ත්‍රික්කය යටතේ විෂය අංක 53 වශයෙන් දැක්වෙන “සී” පන්තියට අයත් දිගින් සැ. 11 ක් වන ආභිගම—නබඩාව පාර පිළිබඳවයි. මෙහි පළමුවන සැ. 4 ගල් අතුරා තාර දමා ඇති අතර එය සතුටුදායක තත්ත්වයක පවතී. 5 වැනි සැතපුම සිට 11 වැනි සැතපුම දක්වා වූ කොටස බොරළු පාරක් වන අතර දැනට යහපත් තත්ත්වයක පවතී. කෙසේ වුවද, මෙම පාරේ සමහර කොටස් වර්ෂා කාලයේ දී මඩවලුරු බවට පත්වන අතර එවිට ගමනාගමනය ද සුදුසු නොවන්නේ ය. මෙම පාරේ බස් රථ ඇතුළු බොහෝ වාහන ගමන් ගන්නා අතර, පාර මතුපිට සිදු වී ඇති අලාභහානි යථා තත්ත්වයට පත් කිරීම සඳහා නිතරම බොරළු දැමීම අවශ්‍ය වේ. මෙය වැදගත් බස් මාර්ගයක් වන බැවින් බොරළු කොටස ගල් අතුරා තාර දැමීම හැකි පමණ ඉක්මණින් කළයුතු අත්‍යවශ්‍ය කාර්යයකි. ඒ සඳහා වන දළ වියදම (සැ. 7 සඳහා) රු. 2,45,000 කි. මෙම පාරේ පිහිටි අංක 8/3, 9/1, 10/1, 11/2, 11/3 සහ 11/4 දරණ බෝක්කු අඹලන් තත්ත්වයක පවත්නා බැවින් ඒවා නැවත තැනිය යුතුව ඇත. ඒ සඳහා වන දළ වියදම රු. 43,500 කි.

(2) දලුපොතගම—නබරුම්බුව—පල් ගොල්ල—රාජාංගනය පාර: මෙහි සඳහන් වන්නේ 1969/70 මුද්‍රිත ඇස්තමේන්තුවේ මාහෝ දිස්ත්‍රික්කයේ විෂය අංක 25 යටතේ දැක්වෙන “ඩී” පන්තියට අයත් අඹලේ—මහනන්තෝරිය පාරේ 10 වෙනි සැතපුම දක්වා කොටස ය. මෙම මාර්ගයේ වේදිකාවේ පළල සාමාන්‍යයෙන් අඩි 16 සිට 18 දක්වා වන අතර, ධාවන පථය අඩි 10 කි. 1 වෙනි සැතපුමේ සිට 7 වැනි සැතපුම දක්වා මාර්ගය මතුපිට සියුම් ලෙස බොරළු දමා ඇත. සැහෙන ප්‍රමාණයකට බෝක්කු

වාචික පිළිතුරු

වාචික පිළිතුරු

[සෙනරත් සෝමරත්න මයා.]

නොමැති නිසා, සැතපුම් ගණනාවකම මාර්ග වේදිකාව සේදී ගොස් ඇත. මෙම පාරේ සමහර කොටස්වල

මට්ටම පහත් බැවින් ඒවා පුළුල් කොට ඉස්සීම කළ යුතුය. කළයුතුව ඇති වැඩිදියුණු කිරීම් සහ ඒ සඳහා වන වියදම ද පහත දැක්වේ:

	රු.	ශ.	
හත් වැනි සැතපුම: පහත කොටස් පුළුල් කිරීම හා ඉස්සීම බෝක්කු 4 ක් තැනීම සහ බොරළු දැමීම	15,000.00
අට වැනි සැතපුම: සේදී ගොස් ඇති කොටස්වල මාර්ග වේදිකාව සකස් කිරීම, බෝක්කු 8 ක් තැනීම සහ බොරළු දැමීම	30,000.00
නව වැනි සැතපුම: සේදී ගොස් ඇති කොටස්වල මාර්ග වේදිකාව සකස් කිරීම, බෝක්කු 8 ක් තැනීම සහ බොරළු දැමීම	25,000.00
දහ වැනි සැතපුම: වැව හරහා පහත් කොටස් ඉස්සීම බෝක්කු තැනීම සහ බොරළු දැමීම	30,000.00
			<hr/>
			128,000.00

(3) නිකවැරපිය සිට හිලෝගම—නම්මුවාව—

දිවුල් වැව හරහා: මෙය 69/70 මුද්‍රිත ඇස්තමේන්තුවේ මාහෝ දිස්ත්‍රික්කය යටතේ අංක 19 ලෙස දැක්වෙන සැ. 5 ක් දිගැති “සී” පන්තියේ පාරක් වූ නිකවැරපිය-දිවුල් ලැව මාර්ගය වේ. දිවුල් ලැව සිට නම්මුවාව දක්වා වූ කොටස මෙම දෙපාර්තමේන්තුව මගින් නඩත්තු කරනු නොලබයි. පළමුවැනි සැ. 1½ මතුපිට නැවත සකස් කිරීම යටතේ වැඩි දියුණු කොට ඇති අතර හොඳ තත්ත්වයෙන් පවතී. සැ. 1.50 සිට 3.00 දක්වා වූ කොටසේ අබලන් වූ කොටස්වල නැවත ගල් දැමීම, 4 වැනි සැතපුමේ 1 වැනි භාගය හිලෝගම දක්වා බොරළු දැමීම සහ මෙම කොටසේ අබලන්ව ඇති බෝක්කු ගණනක්ම නැවත සකස් කිරීම ආදී වැඩ මෙම වර්ෂයේ අනුඥන කරන ලද රු. 53,000 වැඩි දියුණු කිරීම් ඇස්තමේන්තුව යටතේ දැනට සිසුයෙන් කරගෙන යනු ලැබේ. 1970 දෙසැම්බර් මාසයේ දී පමණ මෙම වැඩ නිම කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙයි. පැරණි යකඩ බාල්ක මත තනා ඇති අංක 3/10 දරණ ලැලි පාලම ද දුර්වල ය. මෙය නැවත තැනීම සඳහා ඇස්තමේන්තුවක් සකස් කරගෙන යනු ලැබේ. 4 වැනි සැතපුමේ 2 වැනි භාගයෙන් 5 වැනි සැතපුමේ 1 වැනි භාගයෙහි තුනී ලෙස බොරළු දමා ඇත. ඉතුරු භාගය කරත්ත පාරකි. මෙම සැ. 1½ පහත් කොටස් ඉස්සීම, මාර්ග වේදිකාව සකස් කිරීම, බෝක්කු තැනීම සහ බොරළු දැමීම ආදියෙන් වැඩි දියුණු කිරීම අවශ්‍ය වන අතර ඒ සඳහා දළ වශයෙන් රු. 35,000 ක් වැය වේ.

මාහෝ විධායක ඉන්ජිනේරු තැනට උපදෙස් දී ඇත 5 වැනි සැතපුමේ අලුත් බෝක්කු තනා තිබේ. මේ සඳහා වූ මුදල් ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුව මගින් මුදා හැරිය යුතුව ඇත.

(5) ඇලවක—දිවුල් ලැගොඩ—අඹන් වැව පාර:

මෙය 69/70 මුද්‍රිත ඇස්තමේන්තුවේ මාහෝ දිස්ත්‍රික්කය යටතේ අංක 24 ලෙස දැක්වෙන සැතපුම් 8.38 දිගැති (සැ. 1 ක් 68/69 වර්ෂයේ දී වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවෙන් පවරා ගන්නා ලදී) “සී” පන්තියේ පාරක් වූ කුඹුක්වැව—පහළ බලල්ල මාර්ගය වේ. පළමුවැනි සැතපුම ගල් අතුරු මතුපිට තාර දමා ඇති අතර ඉතුරු සැ. 7.38 බොරළු දමා සකස් කොට තිබේ. මෙය හොඳ තත්ත්වයකින් තිබේ. මෙම මාර්ගයේ බෝක්කු ගණනක්ම දුර්වල තත්ත්වයේ තිබෙන අතර ඒවා නැවත තැනිය යුතුව ඇත. සැතපුම් 4-7 දුර්වල බෝක්කු අංක එම්. 375/69 දරණ රු. 30,000 ඇස්තමේන්තුවෙන් පසුගිය වර්ෂයේ නැවත තනා තිබේ. 1-3 සහ 8 යන සැතපුම්වල අඩි 2 විෂ්කම්භය සහිත පයිප්ප බෝක්කු 8 ක්ද අඩි 3 විෂ්කම්භය සහිත පයිප්ප බෝක්කු 3 ක්ද නැවත තැනිය යුතුව තිබේ. මේ සඳහා දළ වියදම රු. 25,000 කි.

(6) ආනමඩුව — මහලස් වැව—නවගත්තේ ගම

පාර: මෙය 69-70 මුද්‍රිත ඇස්තමේන්තුවේ පුත්තලම දිස්ත්‍රික්කය යටතේ සැ. 7.50 ක් දිගැති “සී” පන්තියේ පාරක් වූ (1) ආනමඩුව ලස් වැව මාර්ගය අංක 10 ලෙස ද, (ii) සැ. 7.50 සිට 12 දක්වා වූ “සී” පන්තියේ ලස් වැව—ගල්ගමුව පාර 69/70 මුද්‍රිත ඇස්තමේන්තුවේ අංක 33 ලෙස ද දැක්වේ. (1) ආනමඩුව—ලස් වැව පාර: මෙම පාරේ සම්පූර්ණ දිග ප්‍රමාණයම ගල් අතුරු තාර දමා ඇත. 1 වැනි සහ 2 වැනි සැතපුම් සතුටුදායක තත්ත්වයක පවතී. 3 වැනි සැතපුම් 1 වැනි කාර්තුව පහත් බිම් ප්‍රදේශයක් හරහා දිවෙන අතර එහි ගංවතුර අලාභනානි සිදුවීමට ඉඩ ඇත. මෙම කොටස ඉස්සීම කළයුතු අතර විෂ්කම්භය අඩි 2 ක් වූ ස්පන් පයිප්ප ගණනාවක් යෙදිය යුතුව ඇත. මේ සඳහා දළ වශයෙන් රු. 8,000 ක් පමණ වැයවනු ඇත. 4 වැනි

(4) දනිකිතව—පුලුගල්ල, නිඹිටියාව හරහා අඹන් පොල පාර: මෙම 69/70 මුද්‍රිත ඇස්තමේන්තුවේ මාහෝ දිස්ත්‍රික්කය යටතේ අංක 12 ලෙස දැක්වෙන “සී” පන්තියේ පාරක් වූ දනිකිතව-අඹන් පොල පාරේ සැ. 1.7 ක කොටස වේ. මෙම මාර්ගයේ පළමුවැනි සැ. 0.19 ගල් අතුරු මතුපිට තාර දමා ඇති අතර ඉතුරු කොටස බොරළු දමා තිබේ. මාර්ගයේ තත්ත්වය සතුටුදායකය. අංක 2/3, 5/3 සහ 6/5 දරණ බෝක්කු නැවත තැනීම සඳහා මෙම වර්ෂයේ ඇස්තමේන්තු අනුඥන කොට තිබේ. මෙම වැඩ ඉක්මණින් කරගෙන යාම සඳහා

லலக பில்துர்

லலக பில்துர்

[஁னந்நன மல.]

(3) ஆனமடுவிலிருந்து திவுல்வெவ, வல் பாலுவ, சியம்பலாகஸ்ஹேன ஊடாகச் செல்லும் வடத்த வீதி. (4) கோட்டுகச்சை, வடத்த ஊடாகச் செல்லும் மகாகும்புக்கடவல் வீதி. (5) ஆண்டிகம-பங்கதெனி வீதி. (6) கறுவலகஸ்வெவ-நவகத்தேகம வீதி. (7) புத்தளம்-அனுராதபுரி ஊடாக 17 ஆம் கட்டைக்கருகில் சும்புக்வெவ, கலவெவ, இப்பலோகம ஊடாக பஹலகிரியாவை வரையுள்ள வீதி. (8) பெரியமடுவிலிருந்து மதவக்குளம் செல்லும் வீதி? (ஆ) மேற்காணும் வீதிகளின் பறணன்கட்டுவை ஊடாக முந்தலத்திற்கு செல்லும் வீதி. (ஆ) மேற்காணும் வீதிகளின் தற்போதைய நிலையை விளக்கும் அறிக்கைகளை இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிக்க நடவடிக்கை எடுப்பாரா? (இ) இவ்வறிக்கைகளைப் பற்றிப் பேச்சுவார்த்தை நடத்துவதற்கு பெருவீதித் திணைக்கள அதிகாரிகளையும், அக்கிராமப் பிரதிநிதிகளையும், அவரையும் கொண்ட ஒரு மாநாட்டை ஆனமடு மஹாவித்தியாலயத்தில் நடத்துவதற்கு ஒரு தினத்தை நியமிப்பாரா? (ஈ) ஆமெனில், எப்பொழுது?

asked the Minister of Irrigation, Power and Highways: (a) Is he aware that the following roads in the Nikaweratiya Electorate are not in a satisfactory state: (1) Padeniya Kobogane Road; (2) Kobogane-Welpothuwewa Road (via Alahenegama and Boraluwewa); (3) Anamaduwa-Wadaththa Road (via Divulwewa, Walpaluwa and Siyambalagashena); (4) Mahakumbukkadawala Road (via Kottukachchiya, Wadaththa); (5) Andigama-Bangadeniya Road; (6) Karuwalagaswewa - Nawagaththegama Road; (7) The road branching off from the 17th mile post on the Puttalam-Anuradhapura Road and running through Kumbukwewa, Galawewa and Ipalogama to Pahala Giribawa; (8) The road from Periyamaduwu to Madawakkulama; (9) Angunawila-Mundalawa (via Baravankattuwa)? (b) Will he table reports describing clearly the present condition of each of these roads? (c) Will he fix a date for a meeting to be held at the Anamaduwa Maha Vidyalaya attended by himself, the chief officials of the Department of Highways, and the representatives of the villages concerned for the purpose of discussing these reports? (d) If so, when?

செனரத் சோமரத்ன மல.

(திரு. செனரத் சோமரத்ன)
(Mr. Senerath Somaratne)

தே பூர்நயம் பில்துர் ஁தாநை கர்நலா.

தே (஁) கைம் ஁தீநிந்மலேநுந் மநகீ கர்ந்நம் நிநெந்நே 2 வந பூர்நயே (஁) கைம் ஁ந கிவிவ தேமலி.

஁தா தே஁ய மந தநை லட பில்துர் தே஁஁஁ : சபாபிடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை வருமாறு :
The Answer tabled is as follows :

(஁) ஁தந் கர் ஁நி ஁யல்ம் பார்வல் மஹாரீ஁ தேபார்நதேந்நுவ மகிந் ப஁நய கர்ந ஁லா தைலே. ஁நகூதூ பூவந் ஁மகர் பார்வல் ஁நாதி கைம் ஁நுபூயக தந்ந்லயக தாநி ஁வ தேநி யலி. ஁ந் ஁ந் பார் பில்துர்வ பவந்நா தந்ந்லய "஁" கைம் பில்துர் ஁யலேந் ஁தந் கர் ஁ந.

(஁) (1) பாதேநி—கைலெ஁தேந் பார் : தேம் பார் 1969-70 மூதிர ஁ந்நதேந்நுவே கூலியபிவிய ஁ந்நிந்நய ஁மநே வி஁ய ஁ந 20 வலயேந் ஁ந்லே. ஁நிந் ஁. 6.85ந் வந தேம் பார் "஁" பந்நிம்ம் ஁யந்லே. ஁ல் ஁நுர் தார் ஁லா ஁நி தேம் பார் "஁" பந்நிம்ம் ஁஁஁ கர்நு ஁நுயே தேம் மூடல் வர்஁யே ஁ ய. தேம் ஁ர்஁யே ஁தீபூர்஁ ஁ந பூலா ஁நயம் கா஁ ஁஁ ஁லேந் நிநு஁ ஁நர் ப஁நிம்ம் வ஁ர் கிபய துல஁ தாவந ஁ல் ஁நி஁தே ஁ர்஁டல் ஁மநே வ஁஁஁஁஁ கைம் ஁ந. கை஁ பூவட, ஁ர்஁டல் ஁ந கை நி஁ தே஁ வ஁ ஁தாமைம் ஁ந. 6 வநி ஁ந பூதே மாவந பல்யே ஁நலந் கைம் ஁ந் ஁ந்நிந் கி஁ம்ம் ஁. 17,000 க ஁ந்நதேந்நுவந் ஁நு஁ந கி஁ம் ஁டலா ஁நுமந கைம் ஁ந. 3 வநி ஁நபூதே 1 வநி கார்நுவே ஁வநுர் ஁லா஁஁நி ஁ந்ந்லய கி஁ம் ஁டலா ஁. 6,900 க ஁ந்நதேந்நுவந் ஁நு஁ந கி஁ம் ஁டலா ஁நுமந கைம் ஁நி ஁நர், ஁ர்஁டல் ம஁஁ர் வ஁ம தே஁ வ஁ பம்ந்஁நு ஁ந. தேம் பாரே ஁லா஁஁நி ஁஁஁ ஁ந்ந்஁ ஁. 9,500ந் ஁டலா பூ ஁ந 3274/70 ஁ர்஁ ஁ந்நதேந்நுவ ஁மநே தாவந த஁ ஁ந.

(2) கைலெ஁தேந்-஁லயேநைம-஁ர்஁வ஁-வல் பைநுவல பார் : தேம் பார் தேம் தேபார்நதேந்நுவ மகிந் தந்ந்ந தைகை஁.

(3) ஁நம஁வ-஁பூல் வ஁-வல் பாலு-஁ய஁லா஁ந் ஁ந பார் : தே஁ ஁தந் வந்நே ஁஁஁ விமல யக ஁ந்நேர் தாவ வி஁ந் ஁நம் தந்ந்நு கர்நு ஁ந 1969/70 மூதிர ஁ந்நதேந்நுவே பூந்நலி஁ ஁ந்நிந்நய ஁மநே வி஁ய ஁ந 19 வலயேந் ஁ந் வந ஁நிந் ஁. 2 ந்஁ "஁" பந்நிம்ம் ஁யந் ஁நம஁வ-நவிவ பார் பில்துர்வலி. தேய ஁ர்஁ பார்஁ வந ஁நர் ஁நம் ஁நுபூயக தந்ந்லயக பூத, 2 வநி ஁நபூதே பூ கைம் பூல் கி஁ம்ம்

සහ මුළු මාර්ගයක බොරලු යොදා සකස් කිරීම සඳහා දළ වශයෙන් රු. 4,000 ක් අවශ්‍ය වන්නේය. කෙසේ වුවද මෙම වැඩය එතරම් හදිසි නැත. මෙම පාරේ අංක. 1/3 දරණ අබලන් බෝක්කුව 65,000 ක් සඳහා වූ අංක 3304/70 දරණ ඇස්තමේන්තුව යටතේ නැවත තනා ඇත.

(4) කොට්ඨාසවිවිස-මහකුඹුක්කඩවල පාර : 1969-70 මුද්‍රිත ඇස්තමේන්තුවේ පුත්තලම් දිස්ත්‍රික්කය යටතේ විෂය අංක 23 වශයෙන් මෙම පාර දිගින් සැ. 7.50 ක් වූ "සී" පන්තියට අයත් එකකි. මෙය දැනට නඩත්තු කරනු ලබන්නේ හලාවත විධායක ඉංජිනේරු තැන විසිනි. මෙහි පළමුවැනි සැ. 3 ගල් අතුරු තාර දමා ඇති අතර සමහර තැන තදින් කැඩීබිඳී ගොස් ඇත. තදබල ලෙස අලාභනාති සිදුවී ඇති කොටස්වල නැවත ගල් ඇතිරීමේ වැඩ ශීර්ෂය යටතේ නැවත ගල් ඇතිරීම සඳහා කටයුතු කර ඇත. කෙසේ වුවද, අරමුදල් හිඟකම නිසා මෙම පාරේ වැඩ සීමා කරන්නට යෙදුනි. ඉතිරි සැ. 4 1/2 බොරලු පාරක් වශයෙන් පවතී. මෙම කොටස නැවත වර්ගකර ඇති අතර දැනට සතුටුදායක තත්ත්වයක පවතී. මාර්ගය නියමිත තත්ත්වයට වැඩිදුරටත් වර්ධනය කිරීම අලුතින් පැතිකානු තැනීම සහ බොරලු දැමීමද කළයුතුව ඇත. තවද, අබලන් බෝක්කු ගණනා වක්ද නැවත තැනීම අවශ්‍ය වන්නේය. මෙම පාරේ අවශ්‍ය වැඩිදියුණු කිරීම් සඳහා රු. 91,000 ක ඇස්තමේන්තුවක් ලැබුණු නමුත් අරමුදල් හිඟකම නිසා මෙම මුදල් වර්ෂයේදී අනුමත නොකරන ලදී. අංක. 7/2 දරණ තාවකාලික ලී පාලම නැවත තැනීම සඳහා වූ රු. 28,900 ඇස්තමේන්තුව අරමුදල් හිඟකම නිසා අනුඥන නොකරන ලදී. මෙම වැඩය ලබන මුදල් වර්ෂයේ මුල් භාගයේදී සලකා බලනු ලැබේ.

(5) ආසිගම-බංගදෙනිය පාර : මෙහි සඳහන් වන්නේ 1969/70 මුද්‍රිත ඇස්තමේන්තුවල හලාවත දිස්ත්‍රික්කය යටතේ විෂය අංක 23 වශයෙන් දක්වා ඇති දිගින් සැ. 15.25 ක් වූ "සී" පන්තියට අයත් බංගදෙනිය-ආසිගම පාරයි. මෙහි පළමුවැනි සැ. 6 1/4 හලාවත මැතිවරණ කොට්ඨාශය යටතේ වැටෙන අතර ඉතිරි කොටස අයත්වෙන්නේ නිකවැරටිය මැතිවරණ කොට්ඨාශයටය. සැ. 12.25 සිට සැ. 14.75 දක්වා වූ කොටස හැරුණු විට මෙම පාර ගල් අතුරු තාර දමා ඇත. මෙම පාරේ අධික බර ප්‍රමාණයකින් යුත් වාහන ගමන් ගන්නා බැවින් වර්ෂා කාලයේ දී සැහෙන තරම් අලාභනාති සිදුවන බැවින් බොරලු සහිත කොටස අබලන් තත්ත්වයක පවත්නා අතර, මෙහි නැවත ගල් ඇතිරීම අවශ්‍ය ය. මේ සඳහා වන දළ වියදම රු. 80,000 කි. මෙම පාරේ අංක 8/1 සහ 9/2 දරණ ලී පාලම පුවටු පාලම් යොදා සකස් කර ඇත. අංක 11/3 දරණ පාලම ලී පවුටුවලින් හා ගඩොල් ඇදී සහිත වන අතර ඉතා අබලන් තත්ත්වයක පවතී. මෙය නැවත තැනීම අවශ්‍ය වන අතර ඒ සඳහා වන දළ වියදම රු. 50,000 කි. අංක. 21/1 දරණ දියමංකඩ වෙනුවට පාලමක් තැනීම සඳහා රු. 1,20,000 ක ඇස්තමේන්තුවක් ලැබී ඇති අතර, අරමුදල් හිඟකම නිසා එය අනුඥන කර නැත.

(6) කරුවලගස්වැව-නවගත්තේගම පාර : මෙහි සඳහන් වන්නේ 1969/70 මුද්‍රිත ඇස්තමේන්තුවේ පුත්තලම් දිස්ත්‍රික්කයේ විෂය අංක 24 වශයෙන් දක්වන

දක්වන දිගින් සැ. 12 ක් වූ "සී" පන්තියට අයත් "කරුවලගස්වැව-මියැල්ලාව" පාරය. මෙම පාර දැනට නඩත්තු කරනු ලබන්නේ මාහෝ විධායක ඉන්ජිනේරු තැන විසිනි.

මෙම පාරේ මාර්ග වේදිකාවේ සාමාන්‍ය පළල අඩි 14 සිට 16 දක්වා වන අතර, බාවන පථය (බොරළු සහිත) අඩි 10 කි. "තබ්බේව සවර්ධන යෝජනා ක්‍රමය" යටතේ රු. 32,400 ක් සඳහා වූ අංක 5719/70 දරණ ඇස්තමේන්තුව මත දැනට මෙම පාරේ පළමුවැනි සැනපුම් පුළුල් කිරීම හා ඉස්සීම කරගෙන යනු ලැබේ. අංක 3/2 දරණ අබලන් බෝක්කුව රු. 12,700 ක් සඳහා වූ අංක 6330/69 දරණ ඇස්තමේන්තුව යටතේ නැවත තනන ලදී. අංක 6/2, 7/2 සහ 8/2 දරණ අබලන් බෝක්කු පිළිවෙලින් අංක 3271/70, 3272/70 සහ 3292/70 (රු. 5,400, රු. 5,600, රු. 3,850) දරණ ඇස්තමේන්තු යටතේ නැවත තනාගෙන යනු ලැබේ. අංක 8/4 සහ 9/1 දරණ බෝක්කු තදබල ලෙස අබලන්වී ඇති අතර ඒවා නැවත තැනිය යුතුය. ඒ සඳහා රු. 7,100 ක සහ රු. 7,800 ක ඇස්තමේන්තු පිලියෙල කොට ඇත. සමහර බෝක්කුවලට ලඟාවන මාර්ග කොටස් පහත්වන අතර ඒවා ඉස්සීම කළ යුතුය. කළයුතුව ඇති අනෙකුත් වැඩිදියුණු කිරීම් නම් පවු කොටස් පුළුල් කිරීම සහ බොරලු දැමීමද වේ. ඒ සඳහා වන දළ වියදම සැනපුමකට රු. 6,000 ක් වනු ඇත.

(7) පුත්තලම-අනුරාධපුර පාරේ 17 වැනි සැනපුම කුඹුක දක්වා : මෙහි සඳහන් වන්නේ (i) 1969/70 මුද්‍රිත ඇස්තමේන්තුවේ පුත්තලම් දිස්ත්‍රික්කය යටතේ විෂය අංක 26 වශයෙන් දක්වන නවගත්තේගම-ඉහළ පුලියන්කුලම පාරේ සැ. 8 සිට 10.50 දක්වා වූ කොටස සහ (ii) පුත්තලම් දිස්ත්‍රික්කයේ විෂය අංක 34 යටතේ දක්වන දිගින් සැ. 3.25 ක් වූ "සී" පන්තියට අයත් කුඹුක්වැව-ගලවැව පාර පිළිබඳවය. මෙම මාර්ග දෙකම දැනට නඩත්තු කරනු ලබන්නේ මාහෝ විධායක ඉන්ජිනේරු තැන විසිනි. (i) නවගත්තේගම-ඉහළ පුලියන්කුලම පාර : මෙහි 9 වැනි සැනපුම බොරලු සහිතවන අතර 10, 11 වැනි සැනපුම් ගල් අතුරු තාර දමා ඇත. 9 වැනි සැනපුමේ බොරලු දැමීම අවශ්‍ය වේ.

(ii) කුඹුක්වැව-ගලවැව පාර : මෙය බොරලු පාරකි. බෝක්කු හිඟකම නිසා 3 වැනි සැනපුමේ මාහෝ කොටස්වල මාර්ග වේදිකාව සේදී ගොස් ඇති අතර එය නැවත සකස් කළ යුතුය. පළමුවන සැනපුම සඳහා අගල් 2 විෂ්කම්භයකින් යුත් පසිප්ප බෝක්කු 1 ක්ද දෙවැනි සැනපුම සඳහා බෝක්කු 1 ක්ද, තුන්වැනි සැනපුම සඳහා බෝක්කු 2 ක්ද අවශ්‍ය වන්නේය. කළයුතුව ඇති අනෙකුත් වැඩි දියුණු කිරීම් නම්, මාර්ග වේදිකාව පුළුල් කිරීම සහ නැවත වර්ග කිරීම, අලුතින් පැතිකානු තැනීම සහ බොරලු දැමීමද වේ. මෙම වැඩිදියුණු කිරීම් සඳහා වන දළ වියදම රු. 30,000 කි.

(8) පෙරියමඩුව-මඩවක්කුලම් පාර : මෙහි සඳහන් වන්නේ 1969-70 ඇස්තමේන්තුවේ හලාවත දිස්ත්‍රික්කය යටතේ විෂය අංක 29 වශයෙන් දක්වන

ඉතියෝපියානු ආණ්ඩුව නන්ද රණවිර මහතා බන්ධනාගාරගත කිරීම

ඉතියෝපියානු ආණ්ඩුව නන්ද රණවිර මහතා බන්ධනාගාරගත කිරීම

ගරු ආර්යදාස

(கௌரவ ஆரியதாச)
(The Hon. Ariyadasa)

(අ) 1. නැත. 2. නැත. 3. නැත. 4. නැත. (ආ) ඔව්. (ඉ) එක් එක් උන්ද කොට්ඨාශයේ සෞඛ්‍ය අවශ්‍යතාවයන් ගැන එක් එක් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයා සමඟ සාකච්ඡා කිරීමට මම අදහස් කරමි. (ඊ) ජන නො නඹි.

ගරු සිරිමාවෝ ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක (අගමැති, රාජ්‍යරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු ඇමති සහ ක්‍රම සම්පාදන හා රැකියා ඇමති)

(கௌரவ சிறிமாவோ ஆர். டி. பண்டார நாயக்க—பிரதம அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, வெளி விவகார அமைச்சரும் திட்டமிடல், வேலை வாய்ப்பு அமைச்சரும்)

(The Hon. Sirimavo R. D. Bandaranaike—Prime Minister and Minister of Defence & External Affairs and Minister of Planning & Employment)

පෞද්ගලික දැන්වීමෙන්

[தனி அறிவித்தல் மூலம்]

[BY PRIVATE NOTICE]

ඉතියෝපියානු ආණ්ඩුව නන්ද රණවිර මහතා බන්ධනාගාරගත කිරීම

இத்யோப்பிய அரசாங்கம் திரு. நந்த ரணவீரவைக் கைது செய்தலும் சிறைப்படுத்தலும்

JAILING OF MR. NANDA RANAWEERA BY THE ETHIOPIAN GOVERNMENT

අ. හා. 2.15

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා. (දකුණු කොළඹ පළමුවන)

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன—கொழும்பு தெற்கு முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. J. R. Jayewardene—First Colombo South)

ගරු කපානායකතුමාගේ අවසරය ඇතිව ගරු අගමැතිනියට ඊයේ දැනුම් දුන්නා ලංකාවේ තරුණ පුරවැසියෙක් වන නන්ද රණවිර මහතා ඉතියෝපියාවේදී හිරහාරයට ගත් හේතුවත් නඩු පවරා බන්ධනාගාරගත කිරීම පිළිබඳ විස්තරත් අපට දෙන්නය කියා. නන්ද රණවිර මහතා ලංකාවේ තරුණ කලාවේදියෙක්. එමෙන්ම එතුමා අප කාගේත් පත්‍රවලට ලිපි ලියා ඇති පුද්ගලයෙක්. “සිරිලක”, “ජනදින” “උදය” ආදී පත්‍රවලට ඒ මහත්මයා ලිපි සපයා තිබෙනවා. අප දන්නා කෙනෙක් වශයෙන් පමණක් නොවෙයි ලාංකික ජනයන් වශයෙනුත් ඒ මහතා පිළිබඳව යම් කිසි විස්තරයක් ගරු අගමැතිනියගෙන් දැන ගන්නට අපි කැමතියි.

එමෙන්ම ඒ තරුණයා හිරහාරයෙන් නිදහස් කරවා ගෙන නැවත ලංකාවට ගෙන්වා ගැනීම සම්බන්ධව රජයේ ප්‍රවෘත්ති මාර්ගයෙන් හෝ වෙනත් ආකාරයෙන් හෝ නම් හොඳයි.

ලාංකිකයෙක් වන නන්ද රණවිර මහතා ගුරුවරයෙක් වශයෙන් සේවය කිරීම සඳහා ඉතියෝපියානු ආණ්ඩුවත් සමඟ ගිවිසුමකට බැඳී 1969.10.7 වෙනි දින ඉතියෝපියාවට ගියේය. “තවමත් අමුම්පත් කන මිනිසුන්” යන මාසයේ “ශ්‍රී ලංකාදීප” පුවත් පතෙහි ප්‍රසිද්ධ කිරීම සඳහා ඔහු විසින් ලියන ලද ලිපියක් ගැන ප්‍රශ්න කිරීම සඳහා ජූනි මස 17 වෙනි දින ඉතියෝපියානු ආරක්ෂක සංවිධානය මගින් ඔහු අත්අඩංගුවට ගන්නා ලදී. 1970 ජූලි මස 30 වෙනි දින ඉතියෝපියාවට සහ එහි ජනතාවට අපහාස කිරීමේ චෝදනාව උඩ ඔහුට නඩු පවරා—ඔහු වැරදිකරු යයි පිළිගත් හෙයින්—අවුරුදු 2 ක සිර දඬුවමක් හා ඉතියෝපියානු ඩොලර් 1000 ක දඩයකුත්, දඩය නොගෙවන්නේ නම් තවත් අවුරුදු 1 ක සිර දඬුවමකුත් නියම කරනු ලැබීය.

රණවිර මහතා අත්අඩංගුවට ගැනීම සහ රඳවා තැබීම පිළිබඳ සිද්ධිය කොළඹ බ්‍රිතාන්‍ය මහ කොමසාරිස් කාර්යාලය විසින් 70.6.24 වෙනි දින අමාත්‍යාංශයට දන්වන ලදී. රණවිර මහතාට අවශ්‍ය නීති උපදෙස් ලබා ගැනීමට උදව් කිරීමටත්, ඔහුගේ අයිතිවාසිකම් ගැන බලා ගැනීමටත් අමාත්‍යාංශය විසින් බ්‍රිතාන්‍ය මහ කොමසාරිස් කාර්යාලයෙන් ඉල්ලනු ලැබීය. තවද, හැකි තම් රණවිර මහතා ආපසු ලංකාවට පිටුවහල් කිරීමට වැඩ කටයුතු කිරීමට ඉතියෝපියානු බ්‍රිතාන්‍ය කොන්සල් නිලධාරී තැන වෙත දන්වන ලෙසටද මහ කොමසාරිස් කාර්යාලයෙන් ඉල්ලනු ලැබීය. ඉතියෝපියාවේ බ්‍රිතාන්‍ය කොන්සල් විසින් දෙන ලද නීති ආධාර මගින් හෝ නැත. රණවිර මහතාගේ පියාට දැන්වීමෙන් පසුව, ඔහු

உலகவிவரங்களை மீ. ஏன். கவர்ந்தி
மேலான புகாரை

உலகவிவரங்களை மீ. ஏன். கவர்ந்தி
மேலான புகாரை

In fact, an hon. Member of this House from the North—I suppose I have to call every Member an honourable Member—unfortunately had, throughout the journey to Colombo, been referring to this speech and making all sorts of insinuations, which caused a great deal of embarrassment to my friends.

ஓர் உறுப்பினர்

(கொளவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

Name the Member.

மீ. ஏன். கவர்ந்தி மீ.

(திரு. வி. என். நவரத்தினம்)

(Mr. V. N. Navaratnam)

Followers of his party in my electorate go about from junction to junction saying that, as the period of disqualification is seven years from the date of sentence under the present Constitution, I have during the last ten years or so committed certain offences for which, had I been prosecuted, I would have been sent to jail and disqualified from being a Member of this House, and that I had used my influence as a Member to cover my sins.

The crimes insinuated range from rape and extortion to smuggling. This is causing considerable embarrassment to the people who have voted me to Parliament. In fact, a journal—

சீ. ஜி. சீயவந்தன் மீ.

(திரு. ஜி. ஆர். ஜயவந்தன்)

(Mr. J. R. Jayewardene)

They do not disqualify you from membership of this House.

மீ. ஏன். கவர்ந்தி மீ.

(திரு. வி. என். நவரத்தினம்)

(Mr. V. N. Navaratnam)

—which always wants to disparage Members of my party—[Interruption].

கவனம்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

What is the name of that journal?

மீ. ஏன். கவர்ந்தி மீ.

(திரு. வி. என். நவரத்தினம்)

(Mr. V. N. Navaratnam)

It is called “விடுதலை—“Freedom”. In its last issue it has in the front page a block news item under the following words:

“கலையட்டும் மெளனம் துலங்கட்டும் மர்மம்”

It means, “Let there be an end to the silence! Let the mystery be solved!” What is this bomb the Hon. Minister of Public Administration, Local Government and Home Affairs dropped in the House? Will somebody clarify?

Mr. Speaker, I should like to inform the Hon. Minister of Public Administration and the House that ever since I entered public life I have kept no skeletons in my cupboard. My voters know all about me. They know that I was a political prisoner for three months in 1958. They know that I was a political prisoner again for four months in 1961. They know all the circumstances under which I was detained. They know that 20 years ago in the university I was suspended for an examination offence and they know all the circumstances under which I was suspended. This matter had been referred to on the Floor of this House on several occasions. My constituents and everybody else know that I was charged in the Chavakachcheri Magistrate's Court during the civil disobedience campaign which my party launched.

What I now want done is this. In fairness to me and more particularly in fairness to the people who have voted for me I want the Hon. Minister of Public Administration to disclose without any reservations what he had in mind when he made this statement that I referred to. Personally, I know that he has no although against me. I also know that although we have been on opposite sides the friendliness which existed between us from the university days is still

පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ පණත් කෙටුම්පත්

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

[වී. එන්. නවරත්නම් මයා.]
continuing. But for the benefit of those outside I want the Hon. Minister to make a statement.

இதன்படி மசோதா முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மசோதா, நிலையற்கட்டளை இல. 51(4) இன்படி கல்வி அமைச்சருக்கு, அறிக்கை செய்யப்படுதற்காகச் சாட்டப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed.

The Bill stood referred, under Standing Order No. 51 (4), to the Minister of Education for report.

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව, 1965 - 66

தேசிய புடைவைத் தொழிற் கூட்டுத் தாபனம்—வருடாந்த அறிக்கை, 1965-66

NATIONAL TEXTILE CORPORATION—ANNUAL REPORT FOR 1965-66

පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ පණත් කෙටුම්පත්

தனி அங்கத்தினர் மசோதா

PRIVATE MEMBERS' BILLS

CEYLON LIBRARY ASSOCIATION (INCORPORATION) BILL

බර්නාඩ් සොයිසා මයා. (දකුණු කොළඹ දෙවන)

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா—கொழும்பு தெற்கு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. Bernard Soysa—Second Colombo South)

ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සංගමය නමින් සමාගමක් නීතිගත කිරීම පිණිස පනත් කෙටුම්පතක් නැතහොත් "Bill to incorporate the Ceylon Library Association" නමින් පනත් කෙටුම්පතක් ඉදිරිපත් කිරීමට අවසර දිය යුතුයයි මම යෝජනා කරමි.

கல் நலன லே விவாடி நவீனமன பவனவது பிணிய நியேனய கியவன லே. 30 அடிப பூனிய [அலேஷது 5]

ஒத்திவைக்கப்பெற்ற விவாதம் மீள ஆரம்பிப்பதற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. சம்பந்தப்பட்ட வினா—[5 ஓகஸ்ட்.]

Order read for resuming Adjourned Debate on Question—[5th August.]

"1957 අංක 49 දරණ රජයේ කාර්මික නීතිගත සංඝථා පනතේ 30 (2) වැනි වගන්තිය යටතේ 1970.7.22 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද 1965-66 වර්ෂයේ ගිණුම් පරීක්ෂණ වාර්තාව, ඔබ්ටර් ජනරාල් වරයාගේ නිරීක්ෂණ, නිෂ්පාදන වෙළඳ හා ලාභාලාභ ගිණුම් හා ශේෂ පත්‍රය ආනුලත් ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව අනුමත කළ යුතුය. [ගරු ඩී. බී. සුබසිංහ]"

ප්‍රශ්නය යළිත් සහතිමිත කරන ලදී.

வினா மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question again proposed.

අ. හා. 2.28

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක

(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)

(Dr. W. Dahanayake)

ගරු කලානායකතුමනි, ජාතික පේසකර්ම සංඝථාව පිළිබඳව වචන ස්වල්පයක් ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි. එහි 1965-66 වාර්තාව නිකුත් වන්නට මෙපමණ කලක්,

සුමනපාල දහනායක මයා. (දෙනියාය)

(திரு. சமணபால தஹநாயக்க—தெனியாய)

(Mr. Sumanapala Dahanayake—Deniyaya)

විසින් ස්ඵර කරන ලදී.

அனுவதித்தார்.

seconded.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහායමිත විය. පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව පළමුවන වර කියවන ලදීත්, එය මුද්‍රණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

වාර්තා කිරීම සඳහා 51(4) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කෙටුම්පත අධ්‍යයන ආමති වෙත පවරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

ජාතික ජේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික ජේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ඒ කියන්නේ අවුරුදු 4ක්, ප්‍රමාද වූයේ මන්දැයි මා අහන්නට කැමතියි. එම ප්‍රශ්නයට එහි අධ්‍යක්ෂවරුන් උත්තර දෙන්නට ඕනෑ. දැන් තමුන් නාන්සේලා ඉදිරිපිට තිබෙන්නේ 1965-66 වර්ෂයේ වාර්තාවයි. 1966 වන වර්ෂයේ මාර්තු මාසයෙන් පසු 1967 මාර්තු, 1968 මාර්තු, 1969 මාර්තු සහ 1970 මාර්තු යනුවෙන් අවුරුදු හතරක් පසු වී තිබෙනවා. ඒ අනුව මෙම වාර්තාව ආතා මුත්තා කාලේ වාර්තාවකැයි මට සදහන් කරන්නට පුළුවනි. මෙවැනි වාර්තා බොහෝ කලක් ප්‍රමාදකොට ඉදිරිපත් කරන අධ්‍යක්ෂවරුන්ට නිසි දඬුවම් දෙන්නට වුවමනායයි මා විශ්වාස කරනවා. මා මෙම ප්‍රකාශය කරන්නේ මෙම ආයතනයට පමණක් සීමා කර නොවෙයි. සියලුම දෙපාර්තමේන්තුවලත් සංස්ථාවලත් අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ වාර්තා නිසි වේලාවට නිකුත් කළහොත් එමගින් ගරු මැති ඇමතිවරුන්ටත් මහජනතාවටත් ඒ වාසේ කෙරෙන වැඩ කටයුතු ගැන නියම අවබෝධයක් ඇති කර ගන්නට ඉඩකඩ ලැබෙනවා. එසේ නැතුව මේ විධියට 4 අවුරුද්දක් ප්‍රමාදකොට යම්කිසි වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කළාම ඒක හරියට කොලේ වහලා ගැහිමක් වැනි දෙයක් හැටියට සලකන්නට පුළුවනි. එසේ හෙයින් ජාතික ජේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂවරයා කැඳවා මේ පිළිබඳව ඔහුට නිසි දඬුවම් දෙනවා නම් හොඳයි.

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම කාරණය පමණක් නොවෙයි මට පෙන්වා දෙන්නට තිබෙන්නේ. මෙහි අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය ගැන මීට වඩා දොස් පවරන්නට මට වුවමනා කර තිබෙනවා. මෙම සංස්ථාව පිහිටුවනු ලැබුයේ මොන විධියේ බලාපොරොත්තු පෙරදැරි කර ගෙනද කියා මතක් කර දෙන්නට මා කැමතියි. ජාතික ජේසකර්ම සංස්ථාව පිහිටුවීමේ 1958 දීයි. දැන් ඊට වයස අවුරුදු 12 ක් වෙනවා. මෙම සංස්ථාව පිහිටුවීමේ පරමාර්ථ වශයෙන් කරුණු හතක් ගැසට් පත්‍රයේ පළ කළා. ඒවායින් හතරක් දැන් මා පෙන්වා දෙන්නට කැමතියි. මා එහි සදහන් වන මුල් කරුණු හතර දැන් සදහන් කරන්නම්. මෙම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂවරුන් එම කරුණු සම්පූර්ණයෙන්ම වැලං අමතක කර දමා තිබෙනවා. මෙම සංස්ථාව පිහිටුවීමේ

විමෙහි ලා අරමුණු වුණු කරුණු සම්පූර්ණයෙන්ම අමතක කර දමා ඔවුන් තම තමන්ට වුවමනා කරන්නාවූ වෙන වෙනත් අන්දමේ කටයුතු කර තිබෙන බව අපට පෙනී යනවා. එම කරුණු සියල්ල 1958.1.10 වන දින ගැසට් පත්‍රයේ පළවුණා. මා ඒවායින් මුල් කරුණු හතර මෙහිලා සදහන් කරන්නම්. ඒ මෙසේයි :

The purposes for which this industrial undertaking is constituted shall be—

1. The purchase of any lands producing cotton or suitable for the planting, cultivation and growth of cotton and of any concessions or rights over such land ;
2. The leasing of lands of the description referred to in paragraph 1 ;
3. The possession and working of lands of the description referred to in paragraph 1 ;
4. The planting and cultivation of cotton and of other plants producing substitutes of cotton.

කපු වැවීම, මේ සංස්ථාව පිහිටුවීමේ එක වැදගත් පරමාර්ථයක් බව එයින් පෙනෙනවා. එහෙත් මේ සංස්ථාව පසුගිය අවුරුදු දෙළහ තුළ කපු වගා කර නැහැ. සංස්ථාව පිහිටුවීමේ වැදගත් පරමාර්ථයක් සම්පූර්ණයෙන්ම අමතක කර දමා සිටීමට සංස්ථාවට ඇති හේතු මොනවාදැයි මා දැන ගන්නට කැමතියි. ජාතික ජේසකර්ම සංස්ථාවේ 1965/66 වර්ෂයේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාවේ “කපු වගාව” යන ශීර්ෂය යටතේ ඇති ඡේදය කියවූ විට තමුන් නාන්සේලාට පෙනෙයි, මේ සංස්ථාව කෙතරම් නොසැලකිලිමත් ලෙස වැඩ කර තිබෙනවාද කියා. එම වාර්තාවේ 4 වැනි පිටුවේ මෙසේ සදහන් වී තිබෙනවා :

කපු වගාව

සභාපත තියෝගයේ නිශ්චිත වශයෙන් සදහන් කරනු ලැබූ ජා. ජේ. ස. සංස්ථාවේ අරමුණුවලට කපු වැවීමේදී ඇතුළත් වූ නිසා හම්බන්තොට පිහිටි අක්කර 2,000 ක කපු වගා යෝජනා ක්‍රමය කෘෂි කර්ම දෙපාර්තමේන්තුවෙන් පවරා ගන්නා ලදී.”

සංස්ථාව පිහිටුවා අවුරුදු හතකට පසුව, එම සංස්ථාව පිහිටුවීමේ වැදගත් පරමාර්ථයක් ඉෂ්ට කිරීම සදහා කපු වගා යෝජනා ක්‍රමය යටතේ තිබූ අක්කර 2,000 ක් කෘෂි

ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ
චාර්තාව

ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ
චාර්තාව

[ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක]

කර්ම දෙපාර්තමේන්තුවෙන් සංස්ථාවට පවරාගෙන තිබෙනවා. එහෙත් පසුගිය අවුරුදු පහ තුළ සංස්ථාව එක කපු පැළයක් වත් වගා කර නැහැ. ඒ ඇයිදැයි මා දැනගන්නට කැමතියි.

කේ. වයි. එම්. විජේරත්න බණ්ඩා මයා.

(සොරනාතොට)

(ති.රු. ජෙ. ඩබ්. ආම්. බි.වි.ජේ.රත්න පණ්ඩා—
සොරනාතොට)

(Mr. K. Y. M. Wijeratne Banda—
Sorاناتota)

පසුගිය ආණ්ඩුවෙන් අහන්න.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක

(කලාභිති උපාධ්‍ය. තඹරාජයා)

(Dr. W. Dahanayake)

මන්ත්‍රීතුමාගේ අදහස අනුව එය ඇසිය යුත්තේ පසුගිය ආණ්ඩුවෙන් නම් මේ ගැන දැන් විවේචනය කර වැඩක් නැහැ? මැරීවිච මිනිසුන්ගෙන් මොනවාද, අහගන්න පුළුවන්? [බාධා කිරීම]

ගරු ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කෙළරා කලාභිති ආම්. ආම්. පෙරේරා)

(The Hon. Dr. N. M. Perera)

මේ ඔක්කෝම මැරීලාද?

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක

(කලාභිති උපාධ්‍ය. තඹරාජයා)

(Dr. W. Dahanayake)

මැරුණොත් කරන්නට තිබෙන්නේ වළ දමන එක විතරයි. පසුගිය ආණ්ඩුව තිබුණ කාලයේදී වුණ දේවල් ඉදිරියේදීත් මා විවේචනය කරන විට “ඇයි අපෙන් අහන්නේ, පසුගිය ආණ්ඩුවෙන් අහන්න” යි තමුන්තාන්සේලා කියන්නට පුළුවනි. මා ඒ ආණ්ඩුවේ ඇමති දුරයක් දැරූ නිසා ඒ ආණ්ඩුවේ ක්‍රියා කලාපය විවේචනය කරන්නට මට පුළුවන්කමක් නැහැයි තමුන්තාන්සේලා හිතානවාද? පසුගිය ආණ්ඩුව කළ හැම මගෝඩියකටම මා එකඟ වුණාය යි තමුන්තාන්සේලා කලේ පනා කරනවාද? පසුගිය ආණ්ඩුව වරදක් කලා නම්, නොසැලකිලිමත් ලෙස කටයුතු කලා නම් ඒ ගැන ප්‍රශ්න කරන්නට මන්ත්‍රී වරයෙක් වශයෙන් මට අයිතියක් නැද්ද? පසුගිය අවුරුදු පහ තුළත් විටින් විට මා මෙවැනි දේවල් විවේචනය කර තිබෙනවා.

ගරු සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක

(කෙළරා ශ්‍රීමාවෝ පණ්ඩාරනායක)

(The Hon. Sirimavo Bandaranaike)

ඇයි, මැතිවරණ කාලයේදී ඔවා නොකිවේ?

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක

(කලාභිති උපාධ්‍ය. තඹරාජයා)

(Dr. W. Dahanayake)

පසුගිය ආණ්ඩු කාලයේදීත් මා මේවා පෙන්වා දුන්නත්, එය බිරි අලින්ට විණා වැසීමක් වගේ වුණා. මේ අවස්ථාවේ වර්තමාන රජයට මා මේවා පෙන්වා දෙන්නේ මේ ව්‍යාපාරය සාර්ථක කර ගැනීම සඳහා මේ රජය ක්‍රියා කරන බවට මා තුළ විශ්වාසයක් තිබෙන නිසායි. සංස්ථාව පිහිටුවා ගත වූ අවුරුදු දොළහ ඇතුළත මේ කපු වගා ව්‍යාපාරය නොසැලකිලිමත් අන්දමට පැහැර හැර තිබෙන බව ඇත්තක්. එහෙත් මේ සංස්ථාව පිහිටුවීමේ එක වැදගත් පරමාර්ථයක් නම් කපු වැවීම බව අප අමතක කරන්නට හොඳ නැහැ. එම නිසා ඒ වැදගත් පරමාර්ථය නොසැලකිලිමත් අන්දමින් පැහැර හැරීම සාමාන්‍ය වරදක් නොව “ක්‍රමිතල්” වරදක් හැටියට මා සලකනවා.

කපු නූල් ගෙන්වීම සඳහා ලංකාවෙන් කොපමණ විනිමය ප්‍රමාණයක් අවුරුද්දකට වියදම් කරනවාද? පසුගිය දොළොස් මාසය තුළ කපු නූල් ගෙන්වීමට රුපියල් ලක්ෂ 750ක් හෙවත් කෝටි හතහමාරක් වියදම් කලා. වෙනත් විශේෂ නූල් වර්ග ගෙන්වීමට ලංකාවෙන් රුපියල් ලක්ෂ 250 ක් හෙවත් කෝටි දෙකහමාරක් පිටරටවලට ඇදී ගියා. ඔය අන්දමට බලන විට ලංකාවෙන් අවුරුද්දකට ඉන්දියාව සහ ඊජිප්තුව වැනි රටවලට රුපියල් කෝටි දහයක මුදල් සම්භාරයක් ඇදී ගිය බව කල්පනා කරන්නට ඕනෑ.

අපේ රට කපු වගාව සඳහා යෝග්‍ය භූමියක් බව අපි කවුරුත් දන්නා කාරණයක් නොවෙයිද? ලංකාව පුරාණ කාලයේ සිටම කපු වැවූ රටක්. මීට අවුරුදු නිහ හතළිහකට පෙර කපු වැවීමේ ව්‍යාපාරය සුළු වශයෙන් නැවතත් පටන් ගත් බව අපි දන්නවා. ඒ නිසා අපේ රටේ කපු වගා කරන්නට පුළුවන් බව සත්‍යයක්. ඉතාමත්

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

වැදගත් වගාවක් හැටියට සලකන්නට පුළු වත් කපු වගාව නොකරන්නේ මන්දැයි මා අහන්නේ ඒ නිසයි.

කපු වගාව ගැන උනන්දුවක් නොදක් වන්නේ මක්නිසාදැයි මා පසුගිය කාලයේ තිබුණු ආණ්ඩුවෙන් ඇසූ විට මට ලැබුණු පිළිතුර, අපි ඒවාට සැලැස්ම ඇති කරන වාස කියන එකයි. උඩ වලවේ ක්‍රමය යටතේ සැලැස්මක් තිබෙනවාය කීවිවා. ඔව්, උඩ වලවේ සැලැස්මක් තිබුණු බවත් ඇත්ත. ඇයි, හම්බන්තොට කපු වගා කිරීමේ සැලැස්ම අවුරුදු දහයකට පෙර මේ ගරු සභාවේදී ඇති කළ දෙයක් නොවෙයිද? කපු වගා කිරීම නියම විධියට හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ කරගෙන යන්නටයි තිබුණේ. එය කෙළේ නැහැ. මගේ කල්පනාවේ හැටියට හම්බන්තොට සිට බිබිලේ, මඩකලපුව ආදී ප්‍රදේශ හරහා මහියංගනය දක්වා, කපු වැවීමට අනියම්ව යෝග්‍ය අක්කර ලක්ෂයක් පමණ තිබෙනවා. එහෙම නම් ඒ ප්‍රදේශයේ කපු වවන්නේ නැත්තේ මොන කාරණයක් නිසාදැයි ඒ කාලයේත් මම ප්‍රශ්න කළා. මගේ ප්‍රශ්න වලට සමහර නිලධාරීන්ගෙන් මට ලැබුණු පිළිතුරු කොහෙත්ම සතුටුදායක නැහැ.

කපු වැවීම සම්බන්ධයෙන් නොසැකිලි වන්න ලෙස ක්‍රියා කිරීම එක්තරා විධියක කුමන්ත්‍රණයකැයි මම කල්පනා කරනවා. ලංකාවේ නියම විධියට කපු වගා කරන්නට බැරි බව දන්නවාදැයි එක් නිලධාරියෙක් මගෙන් ඇහුවා. ඔහුට කපා කර “මිනිහෝ, ඔය කපාව නොයෙක් දේවල් ගැන මේ රටේ නොයෙක් දෙනා කියා තිබෙන බව දන්නවාදැ”යි මම ඇහුවා. ලංකාවේ වවන්නට බැරි දෙයක් නැතැයි මම ඔහුට කීවිවා. අද මුද්දරප්පලම් පවා ඉතාම හොදින් ලංකාවේ වැවෙනවා. හොද ඇපල් පවා අද ලංකාවේ වැවෙනවා. ඒ නිසා, මේ රටේ වවන්නට බැරි දෙයක් නැතැයි මම නැවතත් කියනවා. මේක කුමන්ත්‍රණයක්.

ලංකාවේ කපු වගාව ගැන සැලකිල්ලක් නොදක්වන්නේ කුමන්ත්‍රණයක් නිසායයි මම මේ රජයට කියන්නේ විශේෂ කරුණක් නිසයි. කපු නූල් නිසා මේ රටෙන් අවුරුදු පතා රුපියල් කෝටි දහයක් පිට රටවලට ඇදී යනවා. කපු නූල් ගෙන්වීම විශාල ජාවාරමක් වෙලා තිබෙනවා. නොයෙක් විධියේ කොමිස් ලැබෙනවා.

ගෙන්වන කපු නූල් ප්‍රමාණය අනුව. රුපියල් කෝටි දහයක් වටිනා කපු නූල් පිට රටවලින් ගෙන්වන විට ඒ අනුව කොමිස් මුදලින් ලැබෙනවා. කොමිස් මුදල දිහා බලා ගෙනයි මේ ජාවාරම කරගෙන යන්නේ. ඒ කොමිස් මුදල පිටරට බැංකුවල තැන්පත් කිරීමට ලැස්ති වෙලා සිටින, ඒ සඳහා උපක්‍රම යොදන කුමන්ත්‍රණ කරන උදවිය නිසයි කපු වගාව අපේ රටේ නොකෙරෙන්නේ. එවැනි උපක්‍රම යොදන හොරුන් තමයි, පිටරටින් මෙරටට කපු ගෙන්වීම හොදයි, අපේ රටේ නියම විධියට කපු වවන්නට බැහැ, කියන්නේ. ඒ අය අපේ රටේ කපු වගා කරන්නට බැරිය කියන මතයක් ඇති කර තිබෙනවා.

මිසර දේශයේ සහ ඉන්දියාවේ තරම් සාර්ථක ලෙස ප්‍රයෝජන ලැබෙන්නට ලංකාවේ කපු වගා කරන්නට බැරියයි ඇතැම් නිලධාරීන් කියන නමුත් අපේ රටේ කපු වගා කළොත්, නියම උනන්දුවක් දක්වා ඒ කටයුත්ත කළොත්, මාස හය කින් අපට නූල් සාදා ගන්නට පුළුවනැයි මම කියනවා. එය නොකරන්නේ, ඒ ගැන උනන්දුවක් නොදක්වන්නේ, මා මුලින්ම සඳහන් කළ හේතුව නිසා බවත් මම කියනවා. පසුගිය රජය අමතක කර දැමූ, පසුගිය රජය කුණු කුඩයට නැත්තම් කුණු කඩදාසි පෙට්ටියට දැමූ, කපු වගාව උනන්දුවෙන් කරගෙන යන්නැයි මම මේ ආණ්ඩුවට ඉතා මත් ඕනෑකමින් මතක් කරන්නට කැමතියි. වුවමනා නම් විශේෂ දෙපාර්තමේන්තුවක් පිහිටුවාගෙන හෝ, එසේ නැත්තම් ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ විශේෂ අංශයක් මගින් හෝ කපු වැවීමේ වැදගත් කාර්යය වහාම පටන් ගන්නැයි මම මේ ආණ්ඩුවට මතක් කරන්නට කැමතියි. තව දොළොස් මාසයක් යන්නට පෙර මේ රටේ කපු වගා කොට, දැනට පිටරට ඇදී යන රුපියල් කෝටි 10 න් බාගයකට වඩා ආරක්ෂා කරගෙන මේ රටේ ගොවි ජනතාවට අලුත් රක්ෂාද සපයා දෙමින් රුකි රක්ෂා ප්‍රශ්නය විසදීමටද රුකුලක් ලබා ගැනීමට තමුත්තාන්සේලාට බලය තිබෙනවා. එම නිසා, කපු වගාව සඳහා ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ වෙනම අංශයක් පිහිටුවන ලෙස මා මේ රජයෙන් ඉතාමත් ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා. අසුවල් දව නොයෙක් විධියේ කොමිස් ලැබෙනවා. මෙපමණ කපු පුළුන් රාත්තල්

ජාතික ජේ සකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික ජේ සකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

[ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක]

ගණනක් නිපදවා දිය යුතුයි, ඒ ප්‍රමාණය අවුරුද්දෙන් අවුරුද්ද වැඩි කර මේ රටේ කපු වගාව අතින් ස්වයම්පෝෂිතභාවයක් ඇති කර දිය යුතුයි යනුවෙන් එම අංශයට ඉලක්කයක් දෙන්න ඕනෑ.

කථානායකතුමනි, මේ සංස්ථාව සම්බන්ධව තවත් කරුණක් දෙකක් කිවයුතුව තිබෙනවා. පෙහෙකම් මෝලක් පිහිටුවීම ගැන මෙම වාර්තාවෙහි කරුණු සඳහන් වී තිබෙනවා. ජාතික ජේ සකර්ම සංස්ථාව පසුගිය කාලයේදී එක්තරා පුදුම දෙයක් කරන්නට සූදානම් වුණා. “ඇයි, තමුන් තාත්තේ ඊට විරුද්ධ වුණේ තැත්තේ?” යනුවෙන් දැන් තමුන් තාත්තේ ලා මගෙන් ප්‍රශ්න කරයි. මා විරුද්ධ වුණා. මේ රටේ ජාතික ජේ සකර්ම සංස්ථාව ඉන්දියාවේ බිර්ලා කොම්පැනියන් එකතු කර ගෙන මෙහි පෙහෙකම් මෝලක් පිහිටුවන්නට සූදානම් වුණා. එය පසුගිය ආණ්ඩුව විසින් ඇති කර ගෙන තිබුණු ඉතාමත් වැරදි අදහසක්. මේ රටේ ජාතික කටයුතු වලට බිර්ලා වුවමනා නෑ. බිර්ලා කොම්පැනිය සමග ඇති කර ගත් ගිවිසුම් හෝ සම්බන්ධකම් හෝ තිබෙනවා නම් ඒවා සම්පූර්ණයෙන්ම අත්හැර දමන ලෙස මා මේ රජයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. අපට බිර්ලා එක්ක සම්බන්ධකමක් වුවමනා නෑ. බිර්ලා මේ රටින් පමණක් නොව මුළු ලෝක සමාජයෙන්ම එළවා දැමිය යුතු දුෂ්ටයන් කට්ටියක්.

ගරු ෆිලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක (රාජ්‍ය පරිපාලන, පළාත් පාලන හා සවදේශ කටයුතු ඇමති)

(கௌரவ பீலிக்ஸ் ஆர். டி. பண்டார நாயக்க—பொது நிர்வாகம், உள்ளூராட்சி, உள்நாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Felix R. D. Bandaranaike—Minister of Public Administration, Local Government and Home Affairs)

ඒ දවස්වල ඔවා කිව්වේ නැද්ද?

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක

(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)

(Dr. W. Dahanayake)

තමුන් තාත්තේ ඉතින් මා කියන හැම දේකදීම ඔය ප්‍රශ්නය අහයි. ඒ තිසායි මා කලින්ම ඊට පිලිතුරු දුන්නේ. මා

එදත් මේ කරුණු කිව්වා. තමුන් එයින් වැඩක් වුණේ නෑ. තමුන් තාත්තේ තවම බොහෝම ලාබාල ඇමතිවරයෙක්. කැබිනට් ක්‍රමය කුමක්ද යන වග තමුන් තාත්තේ ටත් තව වික දවසක් යන විට තෝරාම යයි. කැබිනට් ක්‍රමය අනුව, යමක් කිව්වාට ඊට ඇහුම්කන් දෙන කෙනෙක් නෑ. ඔනෑ නැති දේවල් කිව්වොත් නම් අහනවා. සමහර පණ්ඩිතයන් කියා තිබෙන හැටියට කැබිනට් ක්‍රමය යනු අගමැතිතුමාගේ ඒකාධිපති බලයයි. කැබිනට් ක්‍රමයත් පක්ෂ ක්‍රමයත් අපට එපායයි ආණ්ඩු ක්‍රම ව්‍යවස්ථා සම්පාදක මණ්ඩලයට මා යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කරන්නට යන්නේ ඒ තිසායි. 1947 දී මේ රට සෝල්බරි ආණ්ඩු ක්‍රමය පිළිගන්නා අවස්ථාවේදී කැබිනට් ක්‍රමයටත්, පක්ෂ ක්‍රමයටත් විරුද්ධව තනිව සටන් කළ එකම මන්ත්‍රීවරයා මායි. මා තුළ තවමත් ඒ අදහස් තිබෙනවා. කැබිනට් මණ්ඩල දෙකක කටයුතු කළ ඇමතිවරයකු වශයෙන් මා කියන්නට ඕනෑ, කැබිනට් ක්‍රමය මගින් මේ රටට නියම සෙනක් නොසැලසෙන බව. ඒ අතුරු ප්‍රශ්නය නැගූ ඇමතිතුමාට මේ දුන් පිලිතුර සැහේය කියා මා විශ්වාස කරනවා. කෙසේ වෙතත් මෙම දෙවන පෙහෙකම්හල ගැන සිතන විට මා එකක් කියන්නට ඕනෑ. බිර්ලා සමග මෙන්ම වෙනත් ධන පති සමාගම් සමගද කිසිම සම්බන්ධතාවයක් ඇති කර නොගෙන එවැනි කම්හලක් පිහිටුවන්නට වුවමනා ශක්තිය මේ රජයට තිබෙන බවයි මා කල්පනා කරන්නේ. මෙම වාර්තාවේ 4 වන පිටුවේ දෙවන පෙහෙකම් මෝල ගැන සඳහන් වන්නේ මෙසේයි :

“ දෙවන පෙහෙකම් මෝල

දෙරට අතරේ ආධාර ගිවිසුම යටතේ චීනයෙන් ලැබෙන නූල් කැටීමේ හා විවීමේ යන්ත්‍ර හා උපකරණ සහිත දෙවන පෙහෙකම් මෝල සඳහා කැබිනට් මණ්ඩලය විසින් රු. 53,000,000 ක් අනුමත කරනු ලැබ ජාතික ජේ සකර්ම සංස්ථාවේ මූලධනයට මුදල් ලබාදීමක් වශයෙන් ඒකාබද්ධ අරමුදලෙන් රු. 4,440,000 ක් ලබා දෙනු ලැබූ අතර ආර්ථික ආධාර ගිවිසුම යටතේ ගොඩනැගිලි උපකරණ වශයෙන් රු. 499,116 ක තවත් මුදලක්ද ලබා දෙන ලදී.

චීන ජන රජය විසින් ප්‍රධානය කරනු ලබන පෙහෙකම් මෝල දකුණු පළාතේ පිහිටුවීමට තීරණය කරන ලදී.”

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ගරු කථානායකතුමනි, මා මේ පෙන් නුම් කළේ 1965-66 වාර්තාවෙනුයි. දකුණු පළාතේ එවැනි පෙහෙකම් මෝලක් තවම මට නම් දකින්නට ලැබුණේ නැහැ. වයසට යන විට මගේ ඇස් පෙනීම අඩු වෙලාද කියන්නට මා දන්නේ නැහැ. මාත් ඒ ගැන හොඳට පරීක්ෂා කර බැලුවා. නමුත් ඒ පළාතේ නම් තවම එවැනි මෝලක් පිහිටුවා නැහැ. මෙම වාර්තාවේ 4 වන පිටුවේ තුන්වන ඒකාබද්ධ පෙහෙකම් මෝල ගැනත් සඳහන් වෙනවා. ඒ මෙසේයි :

“තුන්වන ඒකාබද්ධ පෙහෙකම් මෝල

ආර්ථික සහයෝගතාවය උඩ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ජර්මන් ජනරජය හා ලංකා රජය අතර ඇති වූ 65.2.22 වැනි දින දරණ ගිවිසුමෙහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් ඒකාබද්ධ පෙහෙකම් මෝලක් පිහිටුවීම සඳහා සාකච්ඡා ඇරඹිය.

මෙම මෝල සඳහා තුල්හිරියේ භූමිභාගයක් අත් කර ගැනීමට පියවර ගනු ලැබීය.”

ඒ කාලයේ භූමි භාගයක් සෙව්වා. දැන් එහි වැඩ කරනවා. තුන්වන මෝල හරි. දෙවන මෝල තවම ගුවනේ. චීන ජනරජය විසින් ප්‍රදානය කරනු ලැබූ දෙවන පෙහෙකම් මෝලට මොනවා වුණාද? මෙම වාර්තාවේ 26 වන පිටුවේ එක්තරා වැදගත් තීන්දුවක් ගැන සඳහන් වෙනවා. එවකට පැවති රජය මගින් එම තීන්දුවට බැස තිබෙන බව මෙයින් පෙනෙනවා. ඒ මෙසේයි :

“4. කපු නුල් අංශය : 1964 නොවැම්බර් 25 වැනි දින රැස්වූ කැබිනට් මණ්ඩලය ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාව එකම කපු නුල් ගෙන්වන්නා විය යුතු යැයි තීරණය කළාය.”

ගරු කථානායකතුමනි, 1964 නොවැම්බර් මාසයට ඉහත මෙරටට කපු නුල් ගෙන්වූවේ එම නුල් අවශ්‍ය ආයතනවල මාර්ගයෙනුයි. ඒ අනුව ගෘහ කාර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවට වුවමනා කපු නුල් ගෙන්වූවේ එම දෙපාර්තමේන්තුව මගිනුයි. එහෙත් 1964 නොවැම්බර් මාසයේදී කැබිනට් මණ්ඩලය තීන්දුවකට බැස තිබෙනවා, ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාව එකම කපු නුල් ගෙන්වන්නා විය යුතුය කියා. ඉතාම හොඳ අදහසින් ඒ තීරණය ගත් බව මා දන්නවා. එක් අතකින් කල්පනා කර බලන විට, නොයෙකුත් ආයතන මගින් නුල් ගෙන්වනවාට වඩා එක් මධ්‍යම ආයතනයක් මගින් නුල්

ගෙන්වනවා නම් හොඳය, එමගින් සැහෙන මුදලකුත් ඉතිරි කර ගැනීමට හැකි වේය, කියා කෙනෙකුට සිතන්නට පුළුවනි. ඒ අනුව කල්පනා කර, ඒ ක්‍රමය වඩා හොඳය කියා සිතා ගෙන මේ රාජකාරිය ජාතික පේසකම් සංස්ථාවට භාර දුන්නා. නමුත් 1965-70 දක්වා කාලය ඇතුළත මටත් පේසකර්ම සංස්ථාවට භාර දුන්නා. නමුත් 1965-70 දක්වා කාලය ඇතුළත මටත් තව බොහෝ දෙනෙකුටත් පෙනී ගිය කාරණයක් තමයි මේ සංස්ථාව තම රාජකාරිය හරියකාර ඉෂ්ට නොකරනවාය යන්න.

විශේෂයෙන්ම මේ රටේ අත් යන්ත්‍ර පේස කර්මාන්තයට පේසකර්ම සංස්ථාවෙන් තද පහරක් වැදුණා. මා එහෙම කියන්නේ අත්දැකීමෙන්. 1965 සිට 1970 වන තෙක් අත් යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරයෙන් කොටසක් එවකට මා අමාත්‍ය ධුරය ඉසිලූ අමාත්‍යාංශයට පැවරී තිබුණා. මේ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව විටින් විට, මාසයෙන් මාසයට, ජාතික පේසකම් සංස්ථාවත් සමග සටන් කරන්නට, වාද කරන්නට මට සිද්ධ වුණා. ඇත්ත වශයෙන්ම ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාව අත් යන්ත්‍ර පේස කර්ම ව්‍යාපාරයට අවහිර කරන්නට පටන් ගත්තා. එහෙම වුණේ මක්නිසාද කියා මා දන්නවා. ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාව ධනපතියන්ගේ ආයුධයක් වුණා. අත් යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරය දුප්පත් සාමාන්‍ය ජනතාවගේ ව්‍යාපාරයක්. අත් යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරය දියුණු වෙනවාට බිර්ලා වැනි ධනපති බිල්ලන් කැමති නැහැ. ඒ අයට වුවමනා කරන්නේ—බිර්ලොට වුවමනා කරන්නේ—බිල්ලන් සේම ලෝකයේ අත් යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරය ගිල ගන්නටයි. ඒ බව ඉන්දියාවේ පේසකර්ම ව්‍යාපාරයේ ඉතිහාසයෙන්ම අපට පෙනෙනවා. අත් යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරයත් බලවේග යන්ත්‍රවලින් රෙදි විවීමේ ව්‍යාපාරයත් යන දෙක එකකට එකක් විරුද්ධ වුණොත් නිසැකවම අත් යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරය නැති වෙනවා. ඒක සහතිකයි. එමනිසා අත් යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරයත් බලවේග යන්ත්‍රවලින් රෙදි විවීමේ ව්‍යාපාරයත් දෙකම තිබෙන රටක ඉතාම කල්පනාකාරීව කටයුතු කරන්නට ඕනෑ. පසුගිය අවුරුදු පහ ඇතුළතදී මේ ජාතික

ජාතික ජේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික ජේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

කර්මාන්තයෙහි හය ගුණයකින් වැඩි බව එයින් පෙනේ. ඒ නිසා අපේ රට වැනි දියුණුවෙන් අඩු, රැකී රක්ෂා හිඟ රටවල් අත්යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරය ආරම්භ කර එය ආරක්ෂා කර ගන්න ඕන.

පමණක් අත් යන්ත්‍රවලින් සෑදිය යුතුය කියා වෙන් කර දී එම රෙදි වර්ග අනෙක් ස්ථානවල සෑදීම තහනම් කරන්නට ඕන.

අතික් අතින් බලන විට බලවේග යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරයටත්, විශාල ජේසකර්ම මෝල් පිහිටුවීමේ ව්‍යාපාරයටත් කෝටි පිට කෝටි ගණන් මුදල් පිරවට ඇදී යන අතර අත් යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරය වෙනුවෙන් ඇදී යන්නේ ඉතා සුළු මුදලක් පමණයි. අත් යන්ත්‍රය සාදා ගන්නේ ලී වලින්. යන්ත්‍රය ලී වලින් සාදා ගන්නවා නම්, තුල් අපේ රටෙන්ම ලබා ගන්නවා නම් මුදල් පිරවට ඇදී යන්නේ නැහැ. මා කලින් කීවිට වගේ විශලී කලාපයේ පමණක් නොව කොළඹ, ගාල්ල, මාතර, කුරුණෑගල වැනි දිස්ත්‍රික්කවලත් වැවිය හැකි කපු වර්ග තිබෙනවා. තම ගෙය පිටුපස ඉඩම් කැබැල්ලේ වවා ගන්නට පුළු වන් කපු වර්ග තිබෙනවා. අත් යන්ත්‍රය සාදන්නේ මා කලින් කීවිට වගේ ලී වලින්. ගෙවතු වල වැවෙන කපුවලින් නැල් විකන් සපයා ගන්න පුළුවන් නම්, අපේ කාන්තාවන්ට ගෙදර සිටම කරන්නට පුළු වන් තරම් හොඳ, එතරම් ශ්‍රේෂ්ඨ, එතරම් වැදගත් වෙනත් අතිරේක රැකියාවක් නැහැ කියා මට හිතෙනවා. රටේ දියුණුව පතා අත් යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරය විශේෂ උනන් දුවකින් යුතුව කළ යුතුව ඇත්තේ ඒ නිසයි.

සේනපාල සමරසේකර මයා. (අක්මීමන සහ කාරක සභා නියෝජ්‍ය සභාපති)

(ශ්‍රී. ජෙනපාල සමරසේකර—අක්මීමන—ශ්‍රී. උප අතිරාජ්‍ය)

(Mr. Senapala Samarasekera—Akmeemana and Deputy Chairman of Committees)

තමන් නාන්සේ () කරන්නට තිබුණා නේ ?

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක (කලාභිති උපාධ්‍ය. තඹරායක)

(Dr. W. Dahanayake) අන්න ඒ ප්‍රශ්නය නැවත ඇහුවවා. මෙහෙම වුණොත් මට සිද්ධ වෙන්නේ බෝඩ් එකක් අතේ එල්ලාගෙන ඉන්නයි.

කථානායකතුමා (ජනාධිපති ආචාර්ය)

(Mr. Speaker) ගරු මන්ත්‍රීතුමා කලින් ඔය ප්‍රශ්නයට උත්තරයක් දුන්නා.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක (කලාභිති උපාධ්‍ය. තඹරායක)

(Dr. W. Dahanayake) තමන් නාන්සේගෙන් මට අවසර ලැබෙන්නේ නැහැ, එකම දේ නැවත නැවත කියන්න. මා ඒ කාලයේ නොකළ නිසා තමයි, දැන් තමන් නාන්සේලාට කියන්නේ මේ රාජකාරි දෙක වෙන් කරන්නයි කියා. එහෙම නැත්නම් මේ තමන් නාන්සේලා පිහිටුවන්නට යන ලොකු මෝල් අත් යන්ත්‍ර කර්මාන්තය ගිල ගන්නවා. ලොකු කර්මාන්තශාලාවලට යම් යම් වර්ගවල රෙදි පමණක් නිෂ්පාදනය කිරීමටත්, අත් යන්ත්‍ර කර්මාන්තකරුවන්ට යම් යම් වෙනත් වර්ගවල රෙදි පමණක් නිෂ්පාදනය කිරීමටත් නියම කර විශාල කර්මාන්තශාලාවල නිපදවන රෙදි කුඩා කර්මාන්තශාලාවල නිෂ්පාදනය කිරීමත් කුඩා කර්මාන්තශාලාවල නිපදවන රෙදි විශාල කර්මාන්තශාලාවල නිෂ්පාදනය කිරීමත් ගහනම් කරන්නට ඕන.

එක්තරා වැරදි ප්‍රතිපත්තියක් පිළිගන්වනොත් මේ ව්‍යාපාරය වැඩි දියුණු කරන්නට බැහැ. තුල්හිරියේ පමණක් නොව වන්නේගමත්, දකුණු පළාතෙන්, හොරණන් ආදි වශයෙන් රටේ නොයෙක් ප්‍රදේශවල විශාල ජේසකර්ම මෝල් ඇති කළොත් ඒ මෝල් අත්නිමේදී අත් යන්ත්‍ර ගිලගන්න මෝල් බවට පත් වෙනවා. “ඒපුත්කින්ස්ටිට්” යකෙක් වගේ වෙනවා. අපි හොඳ හිතින් හදා ගන්න නමුත් “ඒපුත්කින්ස්ටිට්” යකෙක් වගේ ඒවා අපිව කාල නැති කර දමනවා. එවැනි මෝල් පිහිටුවීමෙන් අත් යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරය සම්පූර්ණයෙන්ම නැති වෙනවා. එම නිසා මෝල් පිහිටුවීම නවත්වන්න යයි මා කියන්නේ නැහැ. මා කියන්නේ ඒ කර්මාන්තශාලාවල සාදන රෙදි වර්ග සීමා කළ යුතු බවයි. ඒ අතර මේ මේ රෙදි වර්ග

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

[ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක]

නිදර්ශනයක් වශයෙන් සාරි සෑදීම ගැන කියන්නට කැමතියි. සාරි සෑදීම අත් යන්ත්‍රවලට සීමා කරනවා නම් මා කැමතියි. හැබැයි ඇතමෙක් තර්ක කරනවා එහෙම කරන්න බැහැ අපේ කාර්තාවන්ට “නයි ලෝන්”, “ටෙරලින්” ආදී නොයෙක් නොයෙක් විධියේ ලක්ෂණ සාරි ඕනෑ කරනවා, එම නිසා සාරි නිෂ්පාදනය කිරීම අත් යන්ත්‍රවලට සීමා කරන්න එපා, සාරි සාදන්නට fෆැක්ටරිවලටත් ඉඩ දෙන්නය කියා. ඒ විධියේ මොකක් හෝ සෑදීමට ඔය දෙගොල්ලන්ටම ඉඩ දුන්නොත් ආර්ථික අතින් වඩා ශක්ති සම්පන්න fෆැක්ටරිය ඒ වැඩේ වඩා හොදින් කරගෙන ගොස් අත් යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරය නැති කර දමාවි. ඒ නිසා මේ අත් යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරය ආරක්ෂා කරනවා නම් එසේ කළ යුත්තේ තද නීති රීති පැනවීමෙනුයි. සාරි වෙන්න පුළුවන්, තුවා වෙන්න පුළුවන්, ඇද රෙදි වෙන්න පුළුවන්, දොර රෙදි වෙන්න පුළුවන්, කුෂන් රෙදි වෙන්න පුළුවන්, සරොම් වෙන්න පුළුවන්, ඔය කෝක හෝ අත් යන්ත්‍රවලින් නිපදවනවා නම් ඒ දේවල් නිපදවන්නට fෆැක්ටරිවලටත් ඉඩ දෙන්න එපා. දෙපොළටම ඉඩ දුන් නොත් ඒ තරඟයෙන් අත් යන්ත්‍ර පරදි නවා. ඒ නිසා මා ඉල්ලන්නේ පේසකර්ම fෆැක්ටරිවල සාදන ඒවාත් අත් යන්ත්‍රවල සාදන ඒවාත් වෙන් කර සාධාරණ පිළිවෙළකට බෙදා දී අත් යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරය ශක්ති සම්පන්නව ගෙන යන්නට ඉඩ දෙන්නය කියන එකයි. මගේ මේ ඉල්ලීම ශිවා ඩිබේ සේකර මැතිනියගේ කොමිටියේ වැදගත් නිර්දේශයක් බවද මා කියන්නට කැමතියි. මේ කරුණ ඉතාමත් වැදගත් බව මා කියනවා. මා මෙතෙක් වෙලා මේ ගැන කථා කළේත් මෙහි ඇති වැදගත්කම නිසයි.

තරයක් පුවත්පත්වලින් මා කියෙව්වා. එහි කරුණු ස්වල්පයක් දී තිබුණා. ඒ නිර්දේශ සියල්ලම වාගේ වැදගත්. ඒවා වහාම ක්‍රියාවේ යොදන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, අපි සියලුදෙනාම දන්නවා අද රටේ තිබෙන බරපතලම ප්‍රශ්නය රැකිරිණි ප්‍රශ්නය බව. ඒ නිසා ඒ රැකිරිණි ප්‍රශ්නය විසදීමට තිබෙන මාර්ග ඉතාම වැදගත්. රැකිරිණි ප්‍රශ්නය යම්කිසි මාර්ගයකින් තරමක් දුරටවත් විසදන්නට පුළුවන් නම් ඒ මාර්ගය හොදට පරීක්ෂා කර බලා එය පාවිච්චි කරන්නට ඕනෑ. මේ අත් යන්ත්‍ර කට්ටාන්තය අද ලංකාවේ තිබෙනවාට වඩා දෙනුත් ගුණය කින් දියුණු කරන්නට පුළුවන්ය කියා මා කියනවා. 1965 දී පේසකර්ම මධ්‍යස්ථාන 1,000 ක් ආරම්භ කිරීමට මා මුදල් ලබා ගත්තා. එසේ ලබා ගත් මුදල රුපියල් ලක්ෂ 160 යි. පේසකර්ම මධ්‍යස්ථාන 1,000 ක් පිහිටුවන්න ලබා ගන්නේ රුපියල් ලක්ෂ 160 ක් තරම් වූ සුලු මුදලක්. පේසකර්ම මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවන්නට වැඩි පුර මුදල් යන්නේ නැහැ. ඒ අවස්ථාවේදී ඒ මාර්ගයෙන් රුපියල් ලක්ෂ 160 කින් කාර්තාවන් 24,000 කට රක්ෂා සපයන්නට මට පුළුවන් වුණා. අත් යන්ත්‍ර පේසකර්ම මධ්‍යස්ථානවල පැවැත්මට අවහිර නොවන ක්‍රමානුකූල වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර ගන්නවා නම්, ඒවායේ දියුණුවට අදාළ සෑම උදව්වක්ම දෙනවා නම්, තවත් අත් යන්ත්‍ර පේසකර්ම මධ්‍යස්ථාන දෙදාහක් පිහිටුවා දැනට රැකියාවක් නොකරන ගම්බද කාර්තාවන් පණස් දාහකට පමණ මේ අවුරුද්ද තුළම එමගින් රැකියා ලබා දෙන්නට පුළුවනි. මේ 50,000 ට ඇතුළත් වන්නේ එක ගමක, එක පළාතක, එක ඡන්දදායක කොට්ඨාශයක අය නොවෙයි; විවිධ ගම්වල, විවිධ පළාත්වල, විවිධ ඡන්දදායක කොට්ඨාශවල අයයි. එම නිසා මේ වර්ෂය තුළම එම අත් යන්ත්‍ර පේසකර්ම මධ්‍යස්ථාන 2,000 පිහිටුවන ලෙස මා ඉතා මනාකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
කෝ ඒ වාර්තාව?

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක
(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)
(Dr. W. Dahanayake)

එය දැන් ඇමතිතුමා ලග ඇති. එය තවම මහජනයාට දීලා නැහැ. ඒ ගැන පුළුල්ව සාකච්ඡා කළේත් ඉල්ලා සිටිනවා.

ජාතික පේසකර්ම සංසථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික පේසකර්ම සංසථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

අ. භා. 3.13

කථානායකතුමා

(*சபாநாயகர் அவர்கள்*)

(Mr. Speaker)

Order, please. The Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා [සේනපාල සමරසේකර මයා.] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று நீங்கவே, குழுக்களின் உப அக்கிராசனர் அவர்கள் [திரு. சேனபால சமர சேகர] தலைமை தாங்கினார்கள்.

Whereupon Mr. SPEAKER left the Chair, and Mr. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [MR. SENAPALA SAMARASEKERA] took the Chair.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක

(*கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க*)

(Dr. W. Dahanayake)

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ගම්බද කාර්‍ය නාවත් පණස්දාහකට පමණ අළුතින් රුකියා ලබා දීමේ අදහසින් අත් යන්ත්‍ර පේසකර්ම මධ්‍යස්ථාන 2,000 ක් පිහිටුවන අතරම තවත් කරුණු කීපයක් සම්පූර්ණ කරන්නටත් මතක තබා ගන්නට ඕනෑ. ඒ කරුණු ඉෂ්ට නොකළොත් අළුතින් පේසකර්ම මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවීමෙන් ඇති වැඩක් නැහැ.

එයින් පළමු වන්න කලට වේලාවට නුල් ලැබෙන්නට සැලැස්වීමයි. එසේම ඒ නුල් හොද තත්ත්වයේ ඒවා විය යුතුයි. ඒ මිස නිකම්ම කැඩෙන බාල නුල් ලබා දීමෙන් වැඩක් නැහැ. ඒ වාගේම, රෙදි විවීම සදහා පිටරටින් ගෙන්වන නුල් දැන් මෙන් විවිහිස ක්‍රමයට යටත් කරන්නට එපා.

බී. වයි. තුඩාවේ මයා. (අධ්‍යාපන ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(*திரு. பி. வை. துடாவை—கல்வி அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி*)

(Mr. B. Y. Tudawe—Parliamentary Secretary to the Minister of Education)

තමුන්නාන්සේලා නොකළේ ඇයි?

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක

(*கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க*)

(Dr. W. Dahanayake)

මා කලින්ම ඔය ප්‍රශ්නයට උත්තර දුන්නා. පසුගිය ආණ්ඩුවට මා කොයි තරම් කීවත් ඒවාට ඇහුම්කන් දුන්නේ නැහැ. මේ ආණ්ඩුව අළුත් ආණ්ඩුවක්; අළුත් ජීවිතයක් ගෙන යන ආණ්ඩුවක්. එම නිසා පසුගිය ආණ්ඩුව යටතේ යම් යම් වැරදි සිදු වී තිබෙනවා නම් ඒවා නිවැරදි කරන්න; අඩුපාඩුකම් ඇති වී තිබෙනවා නම් ඒවා හරිගස්සන්න. එසේ කටයුතු කරමින් ඉදිරි ගමන හොදින් යන්න.

විවිහිස ක්‍රමය යටතේ පිටරටින් නුල් ගෙන්වනවාට වඩා හොදයි, පිටරටින් නුල් ගෙන්වීම නතර කිරීම. ගෘහ කර්මාන්තය කට අවශ්‍ය අමු ද්‍රව්‍ය විවිහිස ක්‍රමයට යටත් කිරීමේ තේරුම මොකක්ද? එය අසාධාරණය යි මා හිතනවා. එසේම එය තාව කාලික ක්‍රියා මාර්ගයක් පමණයි. මා මූලින් පෙන්වා දුන් පරිදි කටයුතු කරනවා නම් මාස හයක් හෝ අවුරුද්දක් ඇතුළත මේ රටේම නුල් නිපදවන්නට මේ රජයට පුළු වන්නකම තිබෙනවා. මේ වැදගත් ව්‍යාපාරය ඉදිරියට ගෙන යන්නට නම් යම්කිසි ඉලක්කයක් ඔස්සේ ඉදිරියට යා යුතුය යන අධිෂ්ඨානයෙන් යුතුව තම ඇමති කාර්යාලය තුළ හොදට පෙනෙන තැනක “වාට්” එකක් ඒල්ලාගෙන උත්සාහයෙන් වැඩ කරගෙන යන්න. එවිට භය මාසයක් නැත් නම් අවුරුද්දක් ඇතුළත මේ රට තුළම නුල් නිපදවා ගන්නට පුළුවන්නකම ලැබෙයි. අත් යන්ත්‍ර පේසකර්මය දියුණු කිරීමට නම් තරඟයකින් තොරව එම රෙදි විකුණා ගැනීමේ අවස්ථාවන් ලබා දෙන්නට ඕනෑ.

එසේ නොකළොත් මෙන්න මේ ප්‍රතිඵලයයි ලැබෙන්නේ. අපේ පේසකර්ම මධ්‍යස්ථානවල සාදන දේවල් කොපමණ හොද ඒවා වුවත් වෙළඳ හලේ දී ඒවා විකිණෙන්නේ නැහැ. පේසකර්ම මධ්‍යස්ථාන මගින් රුපියල් එකොළහටත් විකුණන්නට පුළුවන් සාරි නිපදවනවා. ඒ වාගේම රුපියල් දෙතුන්සියයක් වටිනා සාරින් නිපදවන බව අපි දන්නවා. ඔය අතර, තවත් තැනක නයිලෝන්වලින් සාදන සාරියක් රු. 30 කට විකුණනවා දකින්නට ලැබුණොත් කාර්තාවකගේ

ඇස වැඩියෙන්ම යන්නේ අර නයිලෝන්

ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

[ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක]

සාරිය දිනට මිස අපේ ජ්‍යෙෂ්ඨ මධ්‍ය ස්ථානයේ සාදන සාරිය දිනට නොවෙයි. එතකොට විකිණෙන්නේ නයිලෝන් සාරිය මිස අපේ සාරිය නොවෙයි.

මේ කාරණය යටතේ මේ විධියට කපා කිරීම ගැන ගරු ඇමතිතුමා තරහ නොවෙනවා ඇතැයි මම විශ්වාස කරනවා. එතුමා අලුත් ඇමතිවරයෙක් නිසා මා කියන්නට යන දේවල් එතුමාට සමහර විට අළුත් දේවල් විය හැකි. සමහර විට පරණ අය—අත්දැකීම් තිබෙන අය—තමන්ගේ අත්දැකීම් අනුව කියන දේවල් එතුමාට ප්‍රයෝජනවත් වෙන්නට පුළුවනි. අප කියන දේවලින් ගරු ඇමතිතුමා සුළු ප්‍රයෝජනයක් වත් ගත්තොත් එයින් රටට යහපතක් වෙනවා ඇතැයි මම කල්පනා කරනවා.

අත් යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරයේ පළමුවැනි හතරා කවුදැයි මම ගරු ඇමතිතුමාට කියන්නද? මම කියන්නම්. ඉන්දියාවෙන් සාරි ගෙන ඒම තමයි අත්යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරයේ පළමුවැනි හතරා. හොර සාරි ජාවාරම ගැනත් මම වචන ස්වල්පයක් කියන්නට කැමතියි. එය නවත්වන්නට මම හුඟක් වැයම් කළා. එහෙත් මට එය කරන්නට බැරි වුණා. මගේ අදහස් නිසා බොහෝ දෙනා මා සමග තරහ වුණා. 1967 දී නැත් නම් 1968 දී—මට හරියටම මතක නැහැ ; ඔය දෙකෙන් එක අවුරුද්දකයි ඒක සිද්ධ වුණේ—ඒ අවුරුද්දේ දොළොස් මාසය තුළ රත්මලානේ සිට මදුරාසියට කාන්තාවන් 25,000 ක් අහස් යාත්‍රාවෙන් ගමන් කළා. මොනවටද මේ තරම් විශාල සංඛ්‍යාවක් දෙනා රත්මලානේ සිට මදුරාසියට අහස් යාත්‍රාවෙන් ගමන් කෙළේ ?

උනන්දුන් මයා.

(ශ්‍රී ලං. උනන්දුන්)

(Mr. Unantenne)

කවුද යැව්වේ ?

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක

(කලාත්‍රිති උපද්‍රව්‍ය. තණ්‍යායක)

(Dr. W. Dahanayake)

කවුද යැව්වේ? පිටකොටුවේ ජාවාරම් කාරයෝ. පසුගිය රජය ඒ කාන්තාවන්ට යැමට ඉඩ සැලැස්සුවා. මම මේවා කියන වට තමුත්තාත්තේ තරහද? යන්නේ මොන කාරණයක් නිසාදැයි ඒ උදවිය ගෙන් කවුරුවත් ඇහුවේ නැහැ. ඒ විධියේ ප්‍රශ්නයක් අහන්නට කිසිම රෙගුලාසියක් තිබුණේත් නැහැ. ඇහුවා නම් ඒ ගැන බොරු කාරණයක් කියන එකත් බොහොම පහසුවෙන් කරන්නට ඉඩ තිබුණා. කොයි හැටි වෙතත් මේ කාන්තාවන් 25,000 ලංකාවේ සිට මදුරාසියට ගියේ ඒ සදහා පහසුකමක් ඒ රජයෙන් ඇති කළ නිසයි.

විජයසිරි සමරසිංහ මයා. (සමාජ සේවා ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(ශ්‍රී ලං. විජයසිරි සමරසිංහ—අග්‍රාමාත්‍ය ජ්‍යෙෂ්ඨ මහලක්ෂ්මි මහාලක්ෂ්මි)

(Mr. Wijayasiri Samarasinghe—Parliamentary Secretary to the Minister of Social Services)

කොයි රජයද ?

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක

(කලාත්‍රිති උපද්‍රව්‍ය. තණ්‍යායක)

(Dr. W. Dahanayake)

ඒ කාලයේ තිබුණු රජය. ඒ අනුව මේ කාන්තාවන් ඉන්දියාවට ගියා. කොළඹ සිට මදුරාසියටත්, මදුරාසියේ සිට කොළඹටත් ගමන් ගාස්තුව පමණක් ගෙවා මේ උදවිය ගමන් කළා. මදුරාසියට ගිහිල්ලා, සියලුම සැප පහසුකම් ඇති හෝටල්වල නතර වෙලා සුමානයක් නැත්නම් දින 10 ක් සංචාරකයන් හැටියට විනෝද වෙමින්, සැප වින්දනය කරමින් එහි ගත කර ආපසු ලංකාවට එනවා. මෙහිදී ඒ උදවිය ගෙවන්නේ ගමන් ගාස්තුව පමණයි. ඒ කාන්තාවන්ට එම මුදල් ලැබුණේ කොහෙන්දැයි අප කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. මේ කාන්තාවන් මෙහි සිට ගෙන යන්නේ මොනවාද? එහේ සිට ගෙන එන්නේ මොනවාද? මෙය තමුත්තාත්තේ සේලාටත් රහසක් නොවෙයි. බොහෝ දෙනා මෙහි සිට මදුරාසියට ගෙන යන්නේ මැණික්. කොහොමද ඒවා ගෙන යන්නේ? කාන්තාවකට මැණික් හොරෙන් ගෙන

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

යාම කිසිම අමාරුවක් ඇති වැඩක් නොවෙයි. “චුත් පේස්ට් ට්‍රයි” එකේ මැණික් දමාගෙන යනවා. ඔක අස්සේ මැණික් තිබෙනවාදැයි බැලීමට කවුද ඔක මිලිකන්නේ? මදුරාසියේ සිට මෙහි ගෙනෙන්නේ මොනවාද? සාරි. ඔන්න ජාවාරම. ඒ සාරි ගෙනෙන්න සල්ලි දෙන්නේ කවුද? කාන්තාවන් 25,000 ක් මෙහි සිට මදුරාසියට ගියේ පිටකොටුවේ වෙළෙන්දන්ගේ අනුශාසනා ඇතුවයි. ඉන්දියාවට මැණික් යැවීමටත් ඉන්දියාවෙන් සාරි ගෙන්වීමටත් පිටකොටුවේ ජාවාරම් කාරයන් ව්‍යාපාරයක් ඇති කර ගත්තා.

මා මේ කරුණු දැනගෙන හිටියා. කිව යුත්තන්ට කිව්වා. දන්නෝ මේවා දන්න. තමුත්තාන්සේලා මොනවා හිතුවත් මා කියන්නේ සත්‍ය කරුණු. මා පෙන්වා දෙන්නේ මේ රටේ පේසකර්ම ව්‍යාපාර යට ඇති වුණු හතරන් කවුද යන වගයි. මුදල් අතේ නැතිව මෙහි සිට මදුරාසියට ගොස් එහි සතියක් දෙකක් ගත කොට සාරි ගෙන ඒමට ඒ ගැනු ලමයින්ට ඉඩ ලැබුණේ කොහොමද? මේ වැඩ පිලිවෙළ සම්පූර්ණයෙන්ම නතර කරන ලෙස මා මේ රජයෙන් ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. යම් කෙනකු ඉන්දියාවට යනවා නම් ඒ කුමන කරුණක් සඳහාදැයි විමසිය යුතුයි. මා ස්වදේශ කටයුතු බාර ඇමතිව සිටියදී, ගෘහකර්මාන්ත දෙපාර්ත මේන්තුවේ රාජකාරි කළ එක්තරා කාන්තා වක් දෙවන වරටත් ඉන්දියාවට ගිය බව දන්වා අත්සන් නැති ලියුමක් මට ලැබුණා. මා ඒ අනුව, එම කාන්තාව ගියේ කුමන කරුණක් සඳහාදැයි විමසුවා. ඇ වෛද්‍යවරයකුගේ උපදෙස් ලබා ගැනීමට ගිය බවයි, මට ලැබුණු උත්තරයෙහි සඳහන් වුණේ.

තමුත්තාන්සේලා සිල්වර් ස්මිත් විදියේ ගෙයින් ගොට ගොස් පරීක්ෂා කළහොත් රත්මලානේ සිට මදුරාසියටත් මදුරාසියේ සිට ආපසු රත්මලානටත් ගමන් කළ කාන්තාවන් 200 කට වැඩි ගණනක් එහි සොයා ගන්නට පුළුවන් වෙනවා ඇති. මේ ව්‍යාපාරය මේ විධියට ගෙන යාමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් අද වෙළඳ පොළේ අවුරුදු 10 කට සැහෙන ඉන්දියානු සාරි නොගයක් එකතු වී තිබේ

නවා. කොපමණ ලොකු අපරාධයක්ද? මෙය සිදු වුණේ කොහොමදැයි දැන් තමුත්තාන්සේලා කල්පනා කර බලන්න. රජය ඉන්දියාවෙන් සාරි ගෙන්වීම තහනම් කළා. එසේ තහනම් කළ වහාම ඒ නීතිය කැඩීම සඳහා ජාවාරම්කාරයන් එකතු වී කාන්තාවන් මේ හොරකමේ යෙදෙව්වා. ඒ හොරකම වගකිවයුත්තන්ට පෙන්වා දෙන ලද තමුත් එය වැළැක්වීමට කිසිම ප්‍රතිකර්මයක් යෙදුනේ නැ. මා මේ රජයෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ ඒ හොරකම වැළැක්වීමට වහාම ප්‍රතිකර්මයක් යොදන ලෙසයි. ඉන්දියාවෙන් එකම සාරියක්වත් ගෙන්වන්න ඉඩක් තබන්න එපා. තහනම් කරන ලද කිසිම බඩුවක් ගෙන්වීමට ඉඩ ලැබෙන පිළිවෙළට නීතියේ සිදුරක්වත් තබන්න එපා.

තමුත්තාන්සේලා සියලුදෙනාම දන්න පරිදි අද තිබෙන විශාල හොර ජාවාරමක් තමයි, උතුරු වෙරළට ඉන්දියාවෙහි සිට ජනයා හොරෙන් පැමිණීම. එම ප්‍රශ්නය පිළිබඳව මා මෙම අවස්ථාවෙහිදී සඳහන් කරන්නට යන්නේ නැහැ. එහෙත් ඒ හේතු කොටගෙන මෙම පේසකර්මාන්ත යට බලපාන කාරණයක් ගැන පෙන්වා දෙන්නට කැමතියි. නොයෙකුත් ආකාර යට ඉන්දියාවේ සිට මෙරටට පැමිණෙන අය තොග වශයෙන් සාරි ගෙන එනවා. සමහරවිට ඒවා අල්ලනවා. 10 දෙනෙක් එසේ සාරි ගෙනාවොත් අසු වෙන්නේ එක්කෙනෙක් දෙන්නෙක් පමණයි. 8ක් 9ක් පමණ බේරී යනවා. ඒ කෙසේ වෙතත් එසේ අල්ලන්නාවූ සාරි තොග වශයෙන් ගොඩ ගැසෙනවා. අපේ රේගුව ඉදලා හිටලා තමයි ඔවුන් හොරකම් අල්ලන්නේ. ලෝකයට ඒ උදවියත් ඉන්න වාය කියා පෙන්වන්නටයි ඔවුන් එසේ කරන්නේ. අපේ රටේ රේගුවක්—කස්ටම්ස් එකක්—තිබෙන එක ඇත්තයි. මේ විධියට 100 දෙනෙක් හොරෙන් බඩු ගෙනාවම් 99 දෙනෙකුටම බේරී යන්නට ඉඩදීලා එක් කෙනෙක් පමණක් අල්ලා ගන්නවා. අල්ලාගෙන පත්‍රකාරයන්ට කතාකොට කියනවා, “කස්ටම්ස් එක මගින් ලොකු හොරකමක් අල්ලා ගත්තා; ඒක පත්‍රයේ දමන්න” කියා. අපේ කස්ටම්ස් එකේ ඉන්නේ කොතරම් හොඳ අවංක මිනිසුන්

ජාතික ජේසකර්ම සංඝථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික ජේසකර්ම සංඝථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

[ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක]

දැයි එතකොට රටේ උදවිය අහනවා. එහෙත් ඒ අය හුඟක් හොරකම් අල්ලන්නේ නැහැ.

මේ අන්දමට අල්ලා ගන්නා සාරි එකතු වුණොට පසුව ඒවාට මොකද කරන්නේ? ඒ කාලයේදී එම සාරිවලට කළ යුතු දේ ගැන යම්කිසි යෝජනාවක් ඇති වුණා. මා ඒකට එකඟ වුණේ නැහැ. ඉන්දියාවෙන් ගෙන එන එවැනි සාරි අසු වූ විට ඒවා මේ රටේදී වෙන්දේසි කිරීමයි එම යෝජනාව. මා ඊට සම්පූර්ණයෙන්ම විරුද්ධ බව කිව්වා. එම හොර සාරි මේ රටේදී වෙන්දේසි කළ විට අපේ වෙළඳ සැල්වල තිබෙන සාරි විකුණා ගන්නට බැරි වෙනවා. එසේ අල්ලන සාරි වෙන්දේසි කළොම අපේ රටේ වෙළඳ සැල්වල තිබෙන සාරි අලෙවි නොවන බව තමුන් නාන්සේලා පිළිගන්නවා ඇති. එම නිසා එසේ මේ රටට හොරෙන් සාරි ගෙන එද්දී අසු වුණොත් ඒ සාරිවලට කළ යුතු දේ පිළිබඳ මගේ යෝජනාව නම් ඒවා ආපසු ඒ රටටම යැවිය යුතු බවයි. මගේ තීන්දුව එපමණයි. ඒවා ආපසු යවන්නට ඕනෑ. ඒවා මේ රටේදී වෙන්දේසි කරන්නට එපා. එසේ කළොත් අපේ රටේ ජේස කර්මාන්තයට විශාල හානියක් සිදු වෙනවා. එසේ හෙයින් ආපසු ඒ රටට එම සාරි පිටත් කර යැවීම හොඳය කියා මා කල්පනා කරනවා.

ඒ රට ඒවා පිළිනොගත්තොත් කුමක් කරන්න දැයි සමහරු ප්‍රශ්න කරනවා. ඒ රට ඒවා භාර නොගත්තොත් ඒකට අපට කරන්නට දෙයක් නැහැ. උඹලාගේ මිනිස්සු හොර ජාවාරමක් කර අසු වී තිබෙනවා; එම නිසා උඹලා මේවා භාර ගෙන තිසි විටියේ මුදලක් අපට දියල්ලා යයි අපි කියන්නට ඕනෑ. ඒ කෙසේ වෙතත් කුමන අන්දමකට හෝ එසේ අල්ලා ගන්නා සාරි මෙහිදී වෙන්දේසි කරන්නට එපා. මා එය තරයේම කියා සිටිනවා. ගිය අවුරුද්දේදීද කොහේද එක්තරා අවස්ථාවක මෙසේ එකතු වී තිබෙන සාරි වෙන්දේසි කරන්නට වූව මනා යයි කීවා. එවිට මා කැකෝ ගහක් නට පටන් ගත්තා, හත්තිලව්වේ මේ මොකක්ද කරන්නට යන්නේ කියා. මේවා වෙන්දේසි කළොම මෙනත උදවිය

තව තවත් කැකෝ ගහන්නට පටන් ගනිවි. ඉන්දියාවේ රෙදි පිළි තුවටුවට දෙකට විකිණීම නිසා අපේ ඒවා විකිණෙන්නේ නැති තැනට පත් වී තිබෙන වායයි මේ රටේ රෙදි වියන මධ්‍යස්ථානවල උදවිය කැගසාවිය කියා එදා මා කීවා. එම නිසා තමයි ඒවා ආපසු ඒ රටටම පැටවිය යුත්තේ. ඒවා එකක්වත් මෙහි විකුණන්නට එපා. මෙම කාරණය වැදගත් දෙයක් හැටියට සිතන්නට ඕනෑ. එය රජය විසින් පිළිගත යුතු ප්‍රතිපත්තියක්.

සාරියක් වේවා පිටරටින් මෙරටට ගෙන්වීම තහනම් කළ වෙනත් බඩුවක් වේවා වෙනත් රටකින් මේ රටට හොරකම් කර ගෙන එනවා අසු වුණොත් එම බඩුව මේ රටේදී වෙන්දේසි නොකර ඒ රටටම ආපසු යවන්නට හැකි වන අන්දමට සුහද ගිවිසුමක් අනුව හෝ සුහද කතා බහක් අනුව හෝ කටයුතු කළ යුතුව තිබෙනවා. සාරි වේවා, වෙනත් දෙයක් වේවා, මේ ආකාරයට ගෙන එනවා අසු වුණොත් එය ආපසු ඒ රටටම යවන්නට ඕනෑය කියන තීරණයට ඒ අයුරින් එළඹෙන්නට පුළුවනි. “නුඹලාගේ රටේ තිබෙන වැඩිපුර බඩු අපේ රටට පටවන්නේ මොනවාටද? ඉන්දියාවට—ඉන්දියාවේ ධනපතියන්ට—වුවමනා නැති දේවල් පටවන්නට ලංකාව බේරුවල් බොක්කක් වී තිබෙනවාද?” කියා අපට ප්‍රශ්න කරන්නට පුළුවනි. මේ කාරණය පිළිබඳව ඒ ආකාරයට කල්පනා කරන මෙන් මා ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා.

ඒ සමගම මතක් කළ යුතු තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. මේ රටේ කාන්තා වන්ට හෝ වෙනත් උදවියට වුවමනාවක්—අවශ්‍යතාවයක්—නැතිව ඉන්දියාවට යන්නට ඉඩ දෙන්නට එපා. මේ රටින් පිට රටකට යනවා නම් අවශ්‍යතාවයක් තිබෙන්නට ඕනෑ. වෙළඳ ව්‍යාපාරයක් සඳහා මේ රටේ සිට මදුරාසියට යනවා නම් ඒක ඔප්පු කළොට පසු යන්නට බලය දෙන්න. ඒවාගේම යම් අසනීපයකට ප්‍රතිකාර ගැනීම සඳහා, මෙහෙ නැති දොස්තර කෙනෙකු එහෙ සිටිනවාය කියා, කරුණු ඔප්පු කළොත් එවැනි උදවියටත් යන්නට බලය දෙන්න. ඒවාගේම ඉගෙන ගන්නට—අධ්‍යාපන කටයුත්තකට—

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

කෙනෙකුට යන්තව වුවමනාය කියනවා නම් ඒකටත් බලය දෙන්න. විනෝදය සඳහා කෙනෙකුට යන්තව වුවමනාය කියනවා නම්, මට අසුවල් ස්ථානය දැක බලා ගැනීම සඳහා විනෝද ගමනක යෙදෙන්නට වුවමනාය කියනවා නම්, විවේක ගතයුතු යයි වෛද්‍ය උපදෙසුන් දී තිබෙනවා නම් එවැනි අයටත් බලය දෙන්න. නමුත් කිසිම හේතුවක් නොපෙන්වන උදවියට යන්තව ඉඩ දෙන්නට එපා.

අද කිසිම කරුණක් පෙන්වන්නේ නැතිව දහස් ගණනින් මේ රටේ අය ඉන්දියාවට යනවා. එය සම්පූර්ණයෙන්ම තහනම් කරන්නට ඕනෑ. මේ විධියට තව දුරටත් කටයුතු කළොත් අපට කිසිම දෙයක් කරන්නට බැරි වෙනවා. මේ රටේ කිසිම දෙයක් කරන්නට බැරි වෙනවා. අපේ රටේ දේවල් නැති කරන්නට ඉන්දියාවේ කණ්ඩායමක් ක්‍රියා කරනවා. ඔවුන් අපට අවහිර කරනවා. අපේ රටේ පේසකම් ව්‍යාපාරයට ගසන පහර පෙනෙනවා නේද? ගම්බද රෙදි බියන මධ්‍යස්ථානයකට ඉන්දියාවෙන් පහරක් වදිනවායයි කිසිම කෙනෙකුට සිතන්නට පුළුවන්ද? නමුත් බලන්න පහර වදින සැටි. ධනපති ලෝකයේ කටයුතු කෙරෙන්නේ එහෙම තමයි. ඇත ගමක, කාන්තාවන් දෙනුත් දෙනෙකුට රක්ෂාව ලැබෙන රෙදි වියන මධ්‍යස්ථානයකට ඉන්දියාවෙන් පහරක් වදිනවා. අලුත් ඇමතිතුමා මේවා වළක්වාගෙන කටයුතු කරන බව මට විශ්වාසයි. කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු පිළිබඳ ගරු ඇමතිතුමා (ගරු ටී. බී. සුබසිංහ) ඉතාම පැහැදිලි, ප්‍රගතිශීලී අදහස් දරණ කෙනෙක්. අවුරුදු විස්සක තිහක පමණ කාලයක් තිස්සේ මා එතුමාව පෞද්ගලි කව දන්නවා. එතුමාට භාර කර තිබෙන වැඩ කොටස රටේ දියුණුව සඳහා ඉතාම ඕනෑකමින්, රටට ආදරයකින් යුක්තව ඉෂ්ට කරන බව මගේ අදහසයි. මා ඒ මැනිතුමාට—කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු පිළිබඳ නව ඇමතිතුමාට—මගේ සතුවත් ප්‍රශංසාවත් පුද කරන අතර මා ඉදිරිපත් කළ කරුණු පිළිබඳව හොඳට පරීක්ෂා කර බලා—මා මේ කරුණු නමුත් නාත් සේට කිව්වේ දොස් පැවරීමක් නැතිවයි.

නොවෙයි; මට දොස් පැවරීමක් වුවමනා කරන්නේ නැහැ; මට වුවමනා කරන්නේ මේ වැදගත් කායභීය හරි විධියට කරගෙන යාමයි—අවශ්‍ය සියලු දෙයම කරන මෙන් ඉතාම කරුණාවෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා.

සමහර විට මේ විෂය සඳහා වෙනම ඇමතිවරයෙක්—පේස කමිෂනරිය සඳහා ඇමතිවරයෙක්—සිටියොත් හොඳ නොවේ දැයි මට සිතෙනවා. මේක ඒ තරම් බැරෑරුම් ප්‍රශ්නයක්. නමුත් මා මේ විෂය සඳහා වෙනම ඇමතිවරයකු පත් කරන්නටයයි කියන්නේ නැහැ. නව ඇමති තුමාට මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්නට අවුරුදු පහක් වුවමනා නැති බව මා දන්නවා. අවුරුදු දෙකක් ගත වන්නට ප්‍රථමයෙන් එතුමා මේ ප්‍රශ්නය විසඳන බව මට සහතිකයි. නව කර්මාන්ත ඇමතිතුමා මේ රටේ පේස කමිෂනරිය ඉතාම ක්‍රමවත්, ලංකා මාතාවට ආඩම්බරයක් විය හැකි කර්මාන්තයක් බවට පරිවර්තනය කරා පිය යන විශ්වාසය ඇතිව මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

අ. භා. 3.37

ගරු ටී. බී. ඉලංගරත්න (විදේශීය හා දේශීය වෙළඳ ඇමති)

(கௌரவ ஈ. பி. இலங்கரத்தன—வெளி நாட்டு, உள்நாட்டு வர்த்தக அமைச்சர்)

(The Hon. T. B. Ilangaratne—Minister of Foreign and Internal Trade)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ විවාදය සුළු වේලාවකට කල් තබන්නැයි මා යෝජනා කරනවා. විවාදයක් නැතිව සම්මත කර ගත හැකි විෂයයන් දෙකක් ඉදිරිපත් කිරීම සඳහායි, මා ඒ යෝජනාව ගේන්නේ.

කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා (சுழுக்களின் உப அக்கிராசனர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) සභාව එකඟද?

ගරු මන්ත්‍රීවරු

(கௌரவ அங்கத்தினர்) (Hon. Members)

3054

ආහාර පාලන නියෝග

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ඊට අනුකූලව විවාදය තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදී.

அதன்படி, விவாதம் இடைநிறுத்தப்பட்டது.

The Debate stood suspended accordingly.

ආහාර පාලන නියෝග

உணவுக் கட்டுப்பாட்டுக் கட்டளைகள்

FOOD CONTROL ORDERS

ගරු පී. බී. ඉලංගරත්න

(கௌரவ றீ. பி. இலங்கரத்ன)

(The Hon. T. B. Ilangaratne)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙම යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරනවා :

“(171 වන අධිකාරය වන) ආහාර පාලන පනතේ 4 (1) (VI) වන වගන්තිය යටතේ කෘෂිකර්ම හා ආහාර ඇමති විසින් පනවනු ලැබ, 1970 අප්‍රේල් මස 20 වැනි දින අංක 14,902/4 දරණ ලංකාණ්ඩුවේ අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරන ලදුව, 1970.8.5 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද අංක 294 දරණ ආහාර පාලන නියෝගය අනුමත කළ යුතුය.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

ගරු පී. බී. ඉලංගරත්න

(கௌரவ றீ. பி. இலங்கரத்ன)

(The Hon. T. B. Ilangaratne)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙම යෝජනාවක් මා ඉදිරිපත් කරනවා :

“(171 වන අධිකාරය වන) ආහාර පාලන පනතේ 4 (1) (I) වන වගන්තිය යටතේ විදේශීය හා දේශීය වෙළඳ ඇමති විසින් පනවනු ලැබ, 1970 ජූලි මස 15 වැනි දින අංක 14,914/5 දරණ ලංකාණ්ඩුවේ අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරන ලදුව, 1970.8.5 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද අංක 295 දරණ ආහාර පාලන නියෝගය අනුමත කළ යුතුය.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව, 1965-66

தேசிய புடைவைத் தொழிற் கூட்டுத் தாபனம் : வருடாந்த அறிக்கை (1965-66)

NATIONAL TEXTILE CORPORATION : ANNUAL REPORT (1965-66)

අ. භා. 3.40

රත්න දේශප්‍රිය සේනානායක මයා. (කුම සම්පාදන හා රැකිරීම් ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. ரத்ன தேஷபிரிய சேனநாயக்க— திட்டமிடல், வேலைவாய்ப்பு அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. Ratna Deshapriya Senanayake—Parliamentary Secretary to the Minister of Planning and Employment)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ 1965-66 වර්ෂයේ වාර්තාව සම්බන්ධයෙන් කථා කරන මේ අවස්ථාවේදී, කපු වගාව සම්බන්ධයෙන් ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක) ප්‍රකාශ කළ අදහස් වැදගත් බවත් මාත් ඒවා විශ්වාස කරන බවත් මතක් කරන්නට කැමතියි. අපේ රටේ රෙදි කර්මාන්තය දියුණු කිරීම සම්බන්ධයෙන් පසුගිය වකවානුවේදී කර්මාන්ත ශාලා ඉදි කිරීම සඳහා ප්‍රමුඛස්ථානය දුන්නා මිස කපු වතු වගා කිරීම ගැන සැලකිය යුතු පියවරක් ගෙන නැති බව අපට පෙනී යනවා. සී. එන්. වාඩියා විශේෂඥයා 1949 සමයේදී ලංකාවේ කපු වගාවට සුදුසු දේශගුණය ඇති ප්‍රදේශ පෙන්වුම් කර දුන්නා. එහෙත් ඒ ඒ වකවානුවල පැවතුණු ආණ්ඩු, කපු වගා පර්යේෂණය සඳහා පොඩි කපු වතු තබා ගැනීම හැර මේ රටේ වස්ත්‍ර නිෂ්පාදනයට අවශ්‍ය කපු මේ රටේම නිෂ්පාදනය කර ගැනීම අරමුණු කරගත් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් නොකළ බව අප කවුරුත් දන්නවා.

මින්තෝරියේ ගොවි ජනතාව කපු වගාව සම්බන්ධයෙන් අත්හදා බැලීම් කර තිබෙනවා. පෙබරවාරි මාසයේදී, වැසි කාලය අල්ලා කපු ඇවි ඉන්දවීමෙන් පසුව ජූනි මාසයේදී කපු තෙලා ගන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් ඒ ප්‍රදේශයේ

ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

තිබෙන බව ගොවි ජනතාව අත් දැකීමෙන් සහ අත්හදා බැලීමෙන් දැනගෙන තිබෙනවා. වාරිමාර්ග පහසුකම් නැතිවත් යම් යම් ප්‍රදේශවල කපු වතු විශාල වශයෙන් වගා කරන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් අපේ රටේ තිබෙනවා. අප වාරිමාර්ග පහසුකම්ද දියුණු කර ගත්තොත් සමහර විට දෙකන්නයේම කපු වගා කිරීමටත් එසේ නැත්නම් ශාශ්‍ය මාරු ක්‍රමයට කපු වගා කිරීමටත් ඒ ප්‍රදේශවල පුළුවන් බව පෙනී ගොස් තිබෙනවා. මේ නිසා ලංකාවේ ප්‍රදේශ කීපයක් තෝරාගෙන කපු වතු විශාල වශයෙන් ආරම්භ කිරීමට අප අදහස් කර තිබෙනවා. මේ අදහස ගැන මා මින්තෝරියේ ගොවි ජනතාවත් සමග සාකච්ඡා කළා. ගොවි ජනතාව මේ අදහස අනුමත කර තිබෙනවා. දකුණු පළාතේ හම්බන්තොට ප්‍රදේශයේත්, දුම්බර මිටියාවතේත්, පොළොන්නරුව සහ මින්තෝරිය ප්‍රදේශවලත්, මහියංගනය ප්‍රදේශයේත් අක්කර ලක්ෂයක් පමණ තෝරාගෙන කපු වගා කළහොත් රක්ෂා නැති දෙලක්ෂයකට පමණ රක්ෂා ලැබෙනවාත් සමගම ලංකාවේ ජ්‍යෙෂ්ඨ කර්මාන්තශාලාවලට අවශ්‍ය කපු විශාල ප්‍රමාණයක් මේ වතුවලින් නිපදවා ගන්නට පුළුවන් වෙනවා ඇතැයි අප කල්පනා කරනවා.

ගොවීන්ගේ අත්දැකීම් අනුව කපු වගාවට වැඩි කාලයක් ගත වන්නේ නැහැ. කපු හිටුවා හය මාසයෙන් පුළුන් කඩා ගන්නටත් පුළුවනි. එම නිසා අපේ රජය ඒ හම්බන්තොටේ උනන්දුවෙන් ක්‍රියා කරගෙන යනවා. ලංකාවේ ආර්ථික සංවර්ධනය සඳහා මෙය ඉතා අවශ්‍ය දෙයක් යයි මා විශ්වාස කරනවා. කර්මාන්තශාලා ඉදි කිරීමෙන් පමණක් රටේ වස්ත්‍ර නිෂ්පාදනය දියුණු කරන්නට පුළුවන් වෙන්නේ නැහැ. රුපියල් කෝටි 7½ක් නූල් සඳහා පිටරට ඇදී යනවා නම්, කර්මාන්තවලින් අපි බලාපොරොත්තුවන රටේ සංවර්ධනය නියමාකාරයට ඇති වෙන්නේ නැහැ. මේ රටේ කර්මාන්ත ශාලා පිහිටුවා තිබුණත්, නූල් සඳහා රුපියල් කෝටි 7½ක් පිටරට ඇදී යන බව අපි දන්නවා. ඒ නිසා කර්මාන්තශාලා වැඩිපුර පිහිටුවන්න, පිහිටුවන්න සමහර විට අපට පිටරටින් කපු ගෙන්වීමත් වැඩි

කරන්නට සිදුවීමෙන් තව තවත් අපේ විදේශ විනිමය වැය වන්නට ඉඩ තිබෙනවා. අත්හදා බැලීමක් වශයෙන් හම්බන්තොට ඉතා සුළු අක්කර ගණනක අද කරගෙන යන්නේ පර්යේෂණ පැවැත්වීම පමණයි. හම්බන්තොට ඒ කරගෙන යන අත්හදා බැලීම්, අනාගතයේදී රටට අවශ්‍ය කපු වගා කිරීම සඳහා කරන අත්හදා බැලීම් නොව, මේ රටේ කපු වගා කරන්නට බැරි බව ඔප්පු කරන්නට කරන අත්හදා බැලීම් වශයෙනුයි අපට පෙනී යන්නේ. එම නිසා ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක) අදහස් ඉතා වැදගත් බවත්, මමත් ඒ අදහස් දරන බවත් මතක් කරන්නට කැමතියි. එනම්, ලංකාවට අවශ්‍ය කපු සියයට සියයක්ම මේ රටේ නිපදවා ගන්නට බැරි වූණත් අඩු ගණනේ සියයට 50ක් වත් මේ රටේම නිෂ්පාදනය කර ගැනීම සඳහා වැඩි කල් නොගොස් විශාල වශයෙන් කපු වතු වගා කිරීමට අවශ්‍ය පියවර ගැනීම වැදගත් බව මා සලකනවා. ඒ ගැන අප දැනටමත් කල්පනා කර එක්තරා ප්‍රමාණයකට වැඩ කටයුතු සූදානම් කර තිබෙන බවත් මෙහිදී සඳහන් කරන්නේ ඉමහත් ප්‍රීතියෙන්. මා මීට වැඩි යමක් කියන්නට යන්නේ නැහැ. තමුත්තාත් සේට ස්තූතියි.

අ. හා. 3.46
 ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මයා. (අකුරණ පළමු වන)
 (ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீது—அககுறணை முதலாம் அங்கத்தவர்)
 (Mr. A. C. S. Hameed—First Akurana)

Mr. Deputy Chairman, I want to say only this much: that there is no future for the handloom industry unless the area of production is earmarked to ensure that the powerloom industry does not swallow up the handloom industry. I think that the Hon. Minister has started well by taking over the small industries that were earlier under the Home Ministry. Now, I think they have been brought under the Ministry of Industries. That is a right step in the right direction.

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ
වාර්තාව

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ
වාර්තාව

[හමිඩ් මයා.]

The fields of production, I say, must be earmarked because the handloom industry by itself cannot compete with the powerloom industry for various reasons and for various factors. I think that the first thing that has to be done, first question that the corporation should go into and the Hon. Minister should look into, is the earmarking of the areas of production. The other is the question of registration. I think, the handlooms that were started somewhere in 1964—up to about 1963 or 1964, I am not quite sure which year—were registered, and since that time there has been a ban. As far as I can see, this ban should be lifted and the handloom industry should be encouraged as far as possible.

There is the question of the availability of yarn involved. Out of of the yarn manufactured at the Veyangoda Mills there is a surplus of about 600,000 pounds after they utilize what they require and this 600,000 pounds of yarn is hardly anything when the country's total requirement of yarn is considered. When the Thulhiriya Mills go into production I find they will manufacture 17.4 million pounds of yarn, out of which they are expected to utilize 3.4 million pounds. There will be a balance of 14 million pounds out of which about 8 million pounds would be used up according to the current pattern of production. That means that still there will be about 6 million pounds of yarn left unutilized, and you might also face the problem of not knowing what to do with it because this quantity of 6 million pounds of yarn will be, I understand, within the 20 to 60 counts and also will be in the grey and cone form.

I am only thinking whether the Hon. Minister will consider this idea of mine because I think if he does, it will be possible, with the balance 6 millions pounds of yarn that will be left out of the yarn produced at Thulhiriya and will actually be in excess, to provide at provincial and district levels bleaching facilities and

what are called hanking facilities. I think the Hon. Minister must be aware that in certain countries bleaching facilities are found on the roadside; this is so common. So, you should provide bleaching and hanking facilities at the district level, which means that there will be tremendous employment opportunities for boys and girls at the village level.

The problem is the availability of yarn. Because of the shortage of yarn and the foreign exchange involved, registration of handloom centres is at a standstill. I pointed this out somewhere in 1963 or 1964. They have not been registering handlooms since then, and they do not register handlooms unless the persons concerned are able to prove that that particular handloom industry was started prior to that time. The normal quota of yarn is allowed to them only if they have been registered prior to that time.

What I am trying to impress on the Hon. Minister is that when Thulhiriya goes into production, he is going to have 6 million pounds of yarn but with no market to sell them. He will not know what to do with that vast quantity of yarn.

Actually you will find yourself in this position because of bad planning, and I am only trying to see whether we can make good use of a bad situation. Now, if there is going to be 6 million pounds of yarn without a market, what is the Hon. Minister going to do with it?

I am aware that there was a technical committee appointed, but we have not seen their report. I think, this situation has arisen due to bad planning. What I am trying to say is that we cannot make use of this yarn as things are at present. We are going to have 6 million pounds of yarn without a market, but we can use them if bleaching and hanking facilities are provided, both of which can be done within the country.

I do not think we have to import machinery for the purpose because the work can be undertaken as a cottage industry. If you provide the bleaching and hanking facilities

ජාතික ජේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ
වාර්තාව

ජාතික ජේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ.
වාර්තාව

at the district level and utilize this 6 million pounds of yarn, there would be no need to import machinery because Thulhiriya, as far as I can see is going to purchase only between 20 and 60 counts and that also in grey and cone form. I think the market, the demand, is not so much for the grey and cone form as for the bleached form.

The Asian Cotton Mills have gone into production, and I think they go up to 20 counts. But Thulhiriya is going from 20 to 60 counts. I do not know how this mistake was made. But that is an entirely different question. I am only trying to attract the Hon. Minister's attention to the possibility of seeing whether we cannot emerge out of a bad situation by working out a scheme to put this 6 million pounds of yarn to the best possible use.

I must say that the Hon. Minister is not responsible for this situation. There is a long history behind this. A technical committee was appointed, but we are not aware of the findings of that committee. I think somebody blundered somewhere.

That is not the question. The question is that there is a field which if properly tapped can provide employment. That is the handloom industry.

As I said, the handloom industry cannot compete with the powerloom industry for various reasons. But you can earmark fields of production and say, the handloom industry can produce these items and the powerloom industry can produce these items.

As I pointed out earlier, it is only those who had been registered somewhere in 1963 or 1964 who are entitled to continue in the handloom industry. Should we not remove that restriction and permit anybody who likes to do so to start a handloom industry?

When the Thulhiriya factory goes into production, out of the 17.4 million pounds of yarn that will be produced, Thulhiriya will take in 3.4 million pounds and there would be 14 million pounds left. Out of this, according to current patterns

of production, another 8 million will be utilized, and there would still be another 6 million pounds left.— [Interruption.] This 6 million pounds is within the range of 20 to 60 counts and in grey and cone form for which there will not be any market. So that you will have to find bleaching and hanking facilities, and I am now thinking about whether you can have them at district level. In that way you will encourage the handloom industry.

That is about all I have to say on this matter.

අ. භා. 3.59

ටෙනිසන් එදිරිසූරිය මයා. (නිස්සමහරාම)

(திரு. டெனிசன் எதிரிசூரிய—திசமாராமம்)

(Mr. Tennyson Edirisuriya—Tissamaharama)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ජේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේ සීඝ්‍ර වශයෙන් කපු වැවෙන ප්‍රදේශයක් වන නිස්සමහරාමය නියෝජ්‍යයන් කරන මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් වචන ස්වල්පයක් කළා කිරීම සුදුසු කියා මා හිතනවා. ජේසකම් සංස්ථාවට සම්පූර්ණ බලතලයක් අවස්ථාවකින් තිබෙනවා කපු වගා කිරීමට. මගේ ආසනයේ අක්කර 500 ක පමණ ප්‍රමාණයක් පසුගිය අවුරුද්දේ කපු වගා වී තිබෙනවා. එමෙන්ම, පසුගිය අවුරුදු දෙක තුන තුළදී අක්කර 2,500 කට වැඩි ඉඩම් ප්‍රමාණයක් ගරු ස්වමින් වහන්සේ නමකට කොන්ත්‍රාත් දී එළි කළා. එහෙත් තවම එහි කපු වගා වක් කෙරී නැහැ. පසුගිය වර්ෂී කීපය තුළ දහස් ගණන් මහජන මුදල් වැය කරමින් මේ කටයුත්ත මේ ආකාරයෙන් තබා ගත්තේ මොන හේතුවක් නිසාද කියා මා දන්නේ නැහැ. දැන් නැවතත් ඒ එළි කළ ප්‍රදේශ කැලෑ බවට පත් වී තිබෙනවා.

කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(சுழுக்களின் உப அக்கிராசனர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please. The Sitting is suspended till 4.30 P.M. when the Hon. Deputy Speaker will take the Chair.

சுதிக பீசகரீம சஸ்பீலாவீ அமரகக மனவரலயே
லாரீகாவ

சுதிக பீசகரீம சஸ்பீலாவீ அமரகக மனவரலயே
லாரீகாவ

ஓசவீம ரீவ அநுநுலவ நாவகாலிகவ அந் சிபுவந
லீதீந், அ. ஸ. 4.30 வ நியோசந கலநாயகநுமலனே
[அ. சி. லீ. காதரீ மல.] சஸபநீந்லயேந் நாவந
பவந்லந லீ.

லூசீ கலா. லீ அகாரலவ ரூப
யலே அலய அபு கிரீம நலக யலீ அலாஃயக
லுணு நலீ லீ அலாஃய மூகீயந அகாரலவ
லேநந அாடீய சகசீ கலா. லீஃந் கபு
லல மீல லீதீந் ரூபயலீ 64 ஃ; அதீந் ரூப
யலீ 64 ஃ. கபுலல சீபீர மீல அபு லல
யேந் ரூபயலீ 80 கீ லந் கலூந் மல
அசநயே சநநாவ லீலால கபு ப்ரமலணயக
நலீபாடநய கர ஡ேந்நவ லூகலசீந
யேந் சீபீந லல மூ கீயநல. மலே மந
கயே ஃரீயவ மலே அசநயே ஃமீலட
சநநாவ அலுரூபு பநா கபு லலந் 700 கீ
பமல நலீபாடநய கரநல. லீ அய அக
கரல ஡ேக—அணலுலேந் அலசரலக
அநீல ஃலீ நூநீல—கூலூ ஓலமீ அலீல
ஃல கபு லல கர மீல ரலே லூலீக அலலய
நாவக சபுரூலந்நவ லூலக கர நல
நல.

இதன்படி அமர்வு பி. ப. 4.30 மணிவரை
இடை நிறுத்தப்பட்டு, மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று.
உப சபாநாயகர் அவர்கள் [ஜி. இ. ஏ. காநர்] தலைமை தாங்கினார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 4.30
P.M. and then resumed, MR. DEPUTY
SPEAKER [MR. I. A. CADER] in the Chair.

லீதீசீசூரீய மல.

(கிரூ. ஃகிரீசூரீய)

(Mr. Edirisuriya)

ஃரூ நியோசந கலநாயகநுமந, மூ
கீயமீந் சீபீயே பீசகரீம சஸ்பீலாவ
மலீந் பவந்ல ஃல ஃநு லலந ஃமீலந்
நலவ கபு லலவ ஃநல. மூ ஓநா மீநூ
கமீந் மீ அலபீலாவீதீ ஃரூ அமநீநுமூ
ஃல ஓலீலீமக கரந்ந காமநீ. கபு
லல கிரீம பீசீச அககர 2,500 கீ கூலூ
லீல கர சூடீல கரந்நவ லூடலீ லீயடமீ
கர அககர 500 கவ அபு ப்ரமலணயக பம
ணக கபு லலவ கரந்நவ ஃலுல
மலககடீ கீய ஃலூ லூலீமவ லீலாலக
கர, லீ அநீடமீந் மலசந லூடலீ காலசீநீய
கல நலலூரீ மலந்லரூ ஃலீ லேந யலீ
கேநேக லேந் நல, லுலுந்லவ லீரூடீலவ
கவலுநு கிரீமவ நல சீயலர ஃந்நய
கீயந லீகல லீ ஓலீலீம. சஸ்பீலாவ மலீந்
சூரீலக லேச கபு லலவ கலந் நலக
லந் கபு லலவ ஡ீயுணு கிரீமவ ஃமீலந்
நலவ சநநாவ—லீலேசயேந் மலே அச
நயே சநநாவ—லூகலசீந லல மூ மநக
கரநல. லூகலாவீ நலீபாடநய கரந
கபு லலீந் லீலால ப்ரமலணயக நலீபாட
நய லந்நே நலீசமலகாரூமலேந்.
லீமலேம லேக லாரீகா பீசீபுவந்நவ
புலலந் ஃலடம கபு ஃமீலந்நலவ நலீ
பாடநய லந லல லீலேசயேந் ப்ரகால
கர நலலேநல பலா பநீந் மவ ஡ீகந்
நவ லூலுணு. லீஃந் கபு நலீபாடநய
லூசீ கரந்நவ லூரீ லீமவ லீக ஃலுலக
நலீ ஡ீநவ நலலேந மீலல. ஡ீநவ கபு
ஃலணலீலரலகவ ஃலலந்நே ரூபயலீ
64 ஃ. ரூபயலீ அலய அபு கரந்நவ
கலீநுந் ரூபயலீ 64 கீ ஃலலல. ரூப
யலீ அலய அபு கலூவ பசுல ரசயேந்
சஸ்பீலாவலந் ஃலலகலீந்லே

ஃலட சூலூசீமக யவநே லூல கரந
அநரம கபு லலந ஃலீந் ஃலலீந்ல
அலலர கமலகந் அநீ கிரீம சடலூ ஓகீம
நலீ நுல கரந லேச அமநீநுமலஃல
மூ ஓநா மீநூகமீந் ஓலீலூ சீபீநல. லீசீ
கலூந் பீசகரீம சஸ்பீலாவ மலீந் நலீ
பாடநய கரநலவவ லல லீலால கபு ப்ரமல
ணயக நலீசமலகாரூம கலவலலயே ஃலீந்
ஃலலீந் லீசீந் நலீபாடநய கரநு லலந
லவ ஃகலயக நலக. லீம நலக லீ ஓலீ
லீம ஓகீமலீந் ஓலு கரந மலந் அமநீ
நுமவ நலலந் மநக கரமீந் மலே
லலந ஃலலீபய மலலீந் ஃலலர கரநல.

அ. ஸ. 4.40

லீ. லீம. சீநடச மல. (கூகீரூவ)

(கிரூ. ஃ. ஃம. ஜீநதாச—கெகீரூவ)

(Mr. A. M. Jinadasa—Kekirawa)

நியோசந கலநாயகநுமந, பீச
கரீம சஸ்பீலாவ அரமீக கிரீமலீ பரமூரீல
மலலலலல ஃலலே ஃல லந்நீநுமூ
(அலூரீய ஃலலீலீ. ஡ீலநாயக) லீசீநர
கலா. பீசகரீம சஸ்பீலாவ பீசீபுவீமலீ
லூடலந் லீக பரமூரீலயக நலீ கபு
லலவ ஡ீயுணு கிரீம லலந், லீஃந் பசுல
அலுரூபு ஡லலக நுலம சஸ்பீலாவ லீ கவ
லுந்ந ஃகலர ஃகலர அநீ லலந் ஡ீக
லலல கல ப்ரகாலயவ மூ லீகல லேநல.
அந்ந லலயேந்ல மலல அணலுலக
யலலலலல லீ கவலுந்ந ஓசீவ நலலீம

ජාතික ජේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික ජේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ගැන මා කණගාටු වෙනවා. එහෙත් රෙදි නිෂ්පාදනය සඳහා ඇරඹෙන කර්මාන්ත ශාලා වෙනුවෙන්, ජේසකර්ම මධ්‍යස්ථාන වෙනුවෙන් අවුරුදුපතා රුපියල් කෝටි ගණනින් වැය වෙනවා.

කපු වැවීම ශෂ්‍ය මාරු ක්‍රමයට රජරට ප්‍රදේශයේ කරන්නට පුළුවන්ය යි ක්‍රම සම්පාදන හා රැකී රක්ෂා ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා කීවා. ඒ ප්‍රකාශයට මා එකඟ වෙනවා. රජරට—උතුරු මැද පළාතේ—මහඉලුප්පල්ලමේ කෘෂි කර්ම පර්යේෂණායතනය 1950 සිටම මේ පිළිබඳව පර්යේෂණ පවත්වා සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලබා තිබෙනවා.

අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට ජලය නොලැබෙන නිසා අපේ ප්‍රදේශයේ ගොවි ජනතාව යල් කන්නයේදී තම කුඹුරුවලින් සිය යට හැත්තෑපහක් නැත්තම් අසුවක් තරම ගොවිතැන් නොකර අත් හරින බව අප දන්නවා. එම නිසා අපේ ප්‍රදේශයේ ගොවි ජනතාවට ගොවිතැන් කරන්නට පුළුවන්කම තිබෙන්නේ මාස් කන්නයේ පමණයි. යල් කන්නයේදී අවශ්‍ය තරම් ජලය නොලැබෙන නිසා ගොවිතැන් කරන්නේ ඉතා සුළු වශයෙනුයි. එහෙත් වැව්වල වතුර සිඳි යාම නිසා සමහර විට ඒවාත් පාළු වී යනවා.

අපේ ප්‍රදේශයේ ගොවින් සිය ගොවි තැන් කටයුතු සඳහා රජයෙන් ලබා ගන්නා ණය සම්පූර්ණයෙන් ගෙවා නොදැමීම නිසා හැම දාමත් ණය මුදලක් ඉතිරි වෙනවා. එම නිසා රජයේ සමහර නිලධාරීන් තුළ හැඟීමක් තිබෙනවා, වර්ෂයක් පාසා ඒ ගොවින් ලබා ගන්නා ණය ආපසු සම්පූර්ණයෙන් ගෙවා නොදමන්නේ එසේ සම්පූර්ණ ණය මුදල ගෙවා නිම කිරීමට ඔවුන් තුළ ඇති මැලිකම නිසාය කියා. ඔවුන් එම ණය මුදල් ලබා ගන්නේ ඇත්ත වශයෙන්ම ගොවිතැන් කටයුතු සඳහායි. එසේ නම් ඒ ණය මුදල ඔවුන් සම්පූර්ණයෙන් ගෙවා නොදමන්නේ ඇයි දැයි අප සොයා බලන්නට ඕනෑ.

අදත් අපේ ප්‍රදේශවල තිබෙන්නේ මීට අවුරුදු සිය ගණනකට පෙර තිබුණු කුඹුරු ප්‍රමාණයමයි. එහෙත් ජනගහණය සමහර ප්‍රදේශවල සිය ගුණයකින් පවා වැඩි වී තිබෙනවා. එදා ගමක කුඹුරු දකුණකට

හැටක් තිබුණාය, පවුල් 10 ක් පදිංචි වී සිටියාය කියා හිතමු. එසේ නම් එදා එක පවුලකට කුඹුරු අක්කර හයක් පමණ තිබුණා. එහෙත් අක්කර හයකට හිමිකම් ලැබූ ඒ පවුලක් අද පවුල් තිහ හතළිහක් දක්වා ව්‍යාප්ත වී තිබෙනවා. එසේ වුවත් ඒ පවුල් තිහ හතළිහට ඇත්තේත් අර කුඹුරු අක්කර හයමයි. එම නිසා කුඹුරු අක්කරයක් සඳහා පවුල් හත අටක් නඩු කියන අවස්ථා, රණ්ඩු වන අවස්ථා අපේ ප්‍රදේශයේ දකින්නට තිබෙනවා. එම නිසා මේ සම්බන්ධයෙන් ක්‍රමවත් වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කරන්නට ඕනෑ.

අපේ ප්‍රදේශයේ හේන්වල කපු වගාව සාර්ථක ලෙස කරන්නට පුළුවනි. මහඉලුප්පල්ලම වියලී ගොවි ව්‍යාපාරය යටතේ 1950-51 වර්ෂවල කැකිරුව වැනි කොට්ඨාශ වල විශාල වශයෙන් කපු වගා කළ හැටි මට මතක් වෙනවා. මට පෙර කපා කළ ගරු මන්ත්‍රීතුමා සඳහන් කළාක් මෙන්, කපු සඳහා ගෙවන ලද මුදල ඉතා පහත් තත්ත්වයක පවතින නිසා ඒ තත්ත්වය උඩ කපු වගාව කෙරෙහි සැහෙන උනන්දුවක් දක්වන්නට ගොවීන්ට පුළුවන් කමක් නැහැ. අක්කරයකින් ලැබෙන කපු ප්‍රමාණය විකිණීමෙන් උපයන මුදලින් හය මාසයක් තරම් කාලයක් ජීවත් වන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. හේන්වල කපු වගා කිරීමෙන් ලැබෙන කපු ප්‍රමාණය සාමාන්‍යයෙන් අක්කරයකට හොණ්ඩර තුනේ සිට පහක් දක්වා නිසා කපු හොණ්ඩරයක් රු. 64 බැගින් විකුණා ලබන මුදල රු. 250 කටත් අඩුයි. කපු වගාකිරීම සම්බන්ධයෙන් ජේසකර්ම සංස්ථාව මීට වඩා උනන්දුවක් දක්ව තොත් මිස නැත්තම් ජේසකර්ම සංස්ථාව පිහිටුවීමේ පරමාර්ථය සාර්ථක වන්නේ නැහැ. කපු වචන ගොවියාට සහතික මිල ක්‍රමය යටතේ මීට වඩා සාධාරණ මිලක් ගෙවන්නටත් ඕනෑ. ඒ වැගේම, පහසු වෙන් ලබා ගතහැකි අන්දමට ණය දීමේ ක්‍රමයකුත් ඇති කරන්නට ඕනෑ. පහසු ණය ක්‍රමයක් සුදානම් කර සෑම අවුරුද්දේම පෙබරවාරි මාසයට පෙර ණය මුදල මෙන්ම අවශ්‍ය උපදෙස්ද, කපු ඇටද සංවිධානාත්මකව ගොවීන්ට ලබා දෙනවා නම් සාර්ථක අන්දමට කපු වැවීම කරන්නට පුළුවනැයි මම හිතනවා.

ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

[ඒ. එම්. ජනදාස මයා.]

අපේ ප්‍රදේශවල ගොවි ජනයා ගොවි ණය ලබාගෙන කලට වේලාවට නොගෙ වන්නේ ණය මුදල ආපසු ගෙවීමට ඒ අය තුළ තිබෙන මැලිකමක් හෝ හොරකමක් නිසා නොව ඒ උදවියගේ ආර්ථික තත්ත්වයේ ඇති දුර්වලකම නිසයි. යල් කන්නයේ ණය ගෙන සුළු වශයෙන් කුඹුරු ගොවි තැන් කරන ගොවීන් ඉන්නවා. එහෙත් වතුර හිඟ වුණාම කුඹුර විසලී ගොයම විනාශ වෙනවා. ණය ගෙවන්නට බැරි වන නිසා ණය මුදල ඒ තත්ත්වයෙන්ම පව තිනවා. අපේ අය ජීවත් වන්නේ ඔය ආකාරයට, අමාරුවෙනුයි. ඒ නිසා අවශ්‍ය පහසුකම් මෙන්ම උපදෙස්ද කලට වේලාවට දුන්නොත් අපේ ජනතාවට තමන් විදින දුක් පීඩාවලින් තරමක් දුරුවන් මිඳෙන්නට පුළුවන් වනු ඇතැයි මම විශ්වාස කරනවා. ඒ වාගේම, ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාව ඇති කිරීමේ පරමාපිය ඉටු කර ගන්නට රජයටත් පුළුවන් වනු ඇතැයි මම හිතනවා.

කුඹුරුවලින් සියේට 75ක් තැන්තම් 80ක් පමණ වතුර නැතිකම නිසා යල් කන්නයේදී ගොවිතැන් නොකර අත් හැරෙනවා. යල් කන්නයේදී ඒ කුඹුරුවල කපු වැවීම ආරම්භ කළොත් සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලබා ගන්නට පුළුවන් වේවි. අපේ ජනයාටත් එතකොට අවුරුද්දේ හැමදාම ගොවිතැන රක්ෂාවක් වශයෙන් කරන්නටත් පුළුවන් වේවි. අද පවතින තත්ත්වයේ හැටියට සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ ගොවිතැන රක්ෂාවක් හැටියට නොව ජීවත් වීමට කුමක් හෝ කළ යුතු නිසා ගොවිතැන කරන්නටයි. අපේ ගොවි ජනතාවගේ තත්ත්වය ඔය ආකාරයටයි පවතින්නේ. ඒ නිසා ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේ උතුම් පරමාර්ථයක් සාර්ථක කර ගැනීම සඳහා අපේ ප්‍රදේශවල ඉන්න ජනතාවට කපු වැවීම සඳහා ආධාර කරන්නැයි මම ඉල්ලනවා. ගොවිකම් අංශයේ ඇති කර තිබෙන්නාක් මෙන් කපු වගාව සම්බන්ධයෙන්ද ආදර්ශ ලබා ගැනීම සඳහා ආදර්ශ කපු වගාවක් ඇති කරන ලෙස මා ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ විධියේ ආදර්ශයක් ඇතිත් තොදාක අපේ ජනතාවට නිකම්ම උපදෙස් පමණක් ලැබුණාට ඔවුන් තුළ ඒ පිළිබඳව උනන්දු

වක් ආශාවක් හා අවබෝධයක් ඇති වීමට ඒවා ප්‍රමාණවත් වන්නේ නැ. ඒ වාගේම, රජයටත් ඒ පිළිබඳව නියම විධියේ පරීක්ෂණ පවත්වන්නට පුළුවන් වන්නේ නැ. එම නිසා, අපේ ප්‍රදේශයේ අඩු වශයෙන් අක්කර 500 කවත් ආදර්ශ කපු වගාවක් ඇති කරන ලෙස මා ඇමති තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මා කලින්ද කීවාක් මෙන් අපේ ප්‍රදේශයේ කුඹුරු අක්කර 15,000ක් පමණ තිබේ නවා. එයින් අක්කර 12,000ක් පමණම යල්කන්නයේදී ගොවිතැන් කෙරෙන්නේ නැ. ඒ කොටස පෙබරවාරි මාසයේදී කපු වගාව සඳහා ප්‍රයෝජනයට ගන්නට අපට පුළුවන් වෙනවා. කපු වැවීම ගැන විශේෂඥ දැනීමක් ඇති අයගේ උපදෙස් අපේ ප්‍රදේශවල ජනතාවට ලබා දෙන්නට ඕනැ. ඒ එක්කම හොඳ කපු ඇට වගී පහසු වෙන් ලබා ගැනීමටත් ක්‍රම සලස්වන්න ඕනැ. කපු වගාව සඳහා ජනතාව උනන්දු කරවීමටත් කිසියම් ක්‍රියා මාර්ගයක් යෙදීම ඉතාම අවශ්‍යයි. ඉහත කී කුඹුරුවලට අමතරව රජයේ කැලෑ අක්කර දහස් ගණනක් අපේ ප්‍රදේශවල තිබෙනවා. ඒවායෙහි කපු වගා කිරීමට ගොවි ජනතාවට ඉඩ දී ණය පහසුකම් ආදියත් ලබා දුන්නොත් එයින් විශාල ප්‍රතිඵල ලබා ගන්නට පුළුවන් වෙනවා. මේ සෑම පිළිවෙලක්ම ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ලට භාජන කොට ඒවා නිසි අන්දමට ක්‍රියාත්මක කිරීමට වැඩ පිළිවෙල යෙදවෙත් මේ රටේ කපු වගාව සාර්ථක කර ගන්නට පුළුවන් වන බව මා ප්‍රකාශ කරනවා.

අ. හා. 4.52

අනාවුද සෙනෙවිරත්න මයා. (රුවන් වැල්ල)

(කීරු. அத்தாவுத செனெவிரத்தன—ருவான் வெலை)

(Mr. Athauda Seneviratne—Ruwanwella)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මන්ත්‍රී වරුන් කීපදෙනකු විසින් කපු වැවීම ගැන කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නට යෙදුණා. මේ රටට පිටරටින් ගෙන්වන රෙදිවලින් සැහෙන ප්‍රමාණයක් තනර කරන්නට පුළුවන් වන අන්දමට දැන් ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාව රෙදි විවීම කරගෙන යනවා.

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

එහෙත්, මේ රටේ පෞද්ගලික අංශය විසි නුත් රෙදි වර්ග රාශියක් නිෂ්පාදනය කෙරෙනවා. පෞද්ගලික අංශයෙන් නිෂ්පාදනය කෙරෙන්නේ වටිනාකමින් වැඩි හොඳ රෙදි වර්ගයි. ඒවායේ මිල ආණ්ඩුවේ ආයතනවල නිෂ්පාදනය වන රෙදිවල මිලට වඩා බොහෝ ඉහළ බව අපට පිළිගන්නට සිදු වී තිබෙනවා. පේසකර්ම සංස්ථාව විසින් එවැනි රෙදි විවිධ ආයතනයක් තවම ආරම්භ කර නැහැ. එහෙත්, නූල් ආදී අවශ්‍ය අමු ද්‍රව්‍ය හා මැෂින් යනාදියත් ගෙන්වා ගැනීමට පෞද්ගලික අංශයට ඉඩ දී ඇති රජය අවුරුදු 5 ක කාල සීමාවක් ඔවුන් ආදායම් බද්දෙන් නිදහස් කොට ඔවුන් කැමති අන්දමට රෙදි නිපදවීමටත්, මිල නියම කිරීමට හා බෙදා හැරීමටත් ඉඩකඩ සලසා දී තිබෙනවා. වේයන්ගොඩ හෝ වේවා, වෙනත් තැනක හෝ වේවා, පේසකර්ම සංස්ථාවෙන් නිපදවෙන රෙදි මේ රටේ ජනතාවට සැහෙන අඩු මිලකට ලැබෙනවා. එහෙත්, ඉහත කී රෙදි නිෂ්පාදකයන් තම රෙදිවලින් ඉතා විශාල ලාභයක්—සියයට දෙතුන් සියයක ලාභයක්—ලබන බව අපට පෙනෙනවා. එම නිෂ්පාදන වල ඒකාධිකාරයක් වැනි බලයක් ඇති කරගෙන ඒවායින් විශාල ලාභ ලබන්නට ඔවුන්ට ඉඩ සැලසී තිබෙනවා. එමනිසා ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවද සම්බන්ධ වීමෙන් මේවායේ නියම පාලනයක් ඇති කරන්නට ඕනෑ. එසේ විශාල අන්දමින් රෙදි නිපදවන පේසකර්මකයන් සමග අපේ පේසකර්ම සංස්ථාව සම්බන්ධ වීමෙන් එම භාණ්ඩවල මිල යනාදියෙහි යම්කිසි පාලනයක් ඇති නොකළොත් එමගින් ජනතාවට වදින්නේ බලවත් පහරක් බව මෙහිලා සදහන් කළයුතුයි.

ඒ උදවියට රජය මගින් නොයෙකුත් පහසුකම් සලස්වා දී තිබෙනවා, සිය කර්මාන්ත ව්‍යාපාර ශක්තිමත් කර ගැනීමට. ඒ උදවියට බැංකුවලින් ණය මුදල් ලබා ගන්නට ඉඩකඩ ලැබී තිබෙනවා. අමු ද්‍රව්‍ය ගෙන්වා ගන්නටත් පහසුකම් ලබා දී තිබෙනවා. පිටරටින් එවැනි රෙදිපිළි ගෙන්වීමත් තහනම් කර තිබෙනවා. මේ රටේ සම්පූර්ණ වෙළඳ පොළත් ඔවුන් සතු කර ගෙන සිටිනවා. ඒ අන්දමේ පහසුකම් ලබාගනිමින් ඔවුන් මේ රටේ පාරිභෝගිකයා ගසා කන බවයි අපට

පෙනෙන්නේ. ඒ නිසා පේසකර්ම සංස්ථාව මේ උදවිය සමග හවුල්වෙලා මුදල් අතිනුත් කොටසක් හෝ යොදවා එම කටයුත්තට බහින්නට ඕනෑ. නැතිනම් වත්තේ බලවත් අවහිරයක්. එසේ කළ පසු අපට ඒ පිළිබඳව යම්කිසි වගකීමකුත් ඇති වෙනවා. මෙම පුද්ගලික රෙදි නිෂ්පාදකයන් යම්කිසි ඒකාධිකාරයක් පවත්වාගෙන යනවා නම් අපේ රටවැසියා එමගින් පෙළීමකට වැටෙන්නට ඉඩ නොලැබෙන ආකාරයට අපි වැඩ පිළිවෙල සකස් කරන්නට ඕනෑ. එම නිසා මේ අංශයෙන් යම්කිසි පාලනයක් සකස් කිරීම පිණිස වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කරන මෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. මේ අතින් පාලනයක් ඇති කරන්නට තිබෙන පහසුම ක්‍රමය නම් අපත් ඊට අත දැමීමයි. එසේ කළ විට ඒවා ගැන අපේ වගකීමකුත් ඇති වෙනවා.

ආණ්ඩුව මගින් ඒ උදවියට සම්පූර්ණ පහසුකම් දී තිබෙනවා. ඒවායින් සමහරක් මෙසේයි: ණය ලබා ගැනීමේ පහසුව, අමු ද්‍රව්‍ය සහ යන්ත්‍ර සූත්‍ර ගෙන්වීමේ පහසුව, අවුරුදු 5ක් යනතුරු ඔවුන්ගේ නිෂ්පාදන වලින් ලැබෙන මුදල් සඳහා බදු සහන සැලසීම සහ විදේශ රටවලින් එවැනි රෙදිපිළි ගෙන්වීම සම්පූර්ණයෙන් තහනම් කිරීම. මේ සියළු පහසුකම් සැලසීමෙන් ඇති කර දී තිබෙන ප්‍රයෝජන නිසියාකාර මහජනතාව අතර බෙදී නොයන බවයි පෙනෙන්නේ. බලාසිටිද්දීම එම නිෂ්පාදකයන් මහා කෝටිපති යන් වෙනවා. මහා මන්දිරවල ජීවිත ගත කරමින් ඔවුන් ප්‍රීතියෙන් කල් යවන බව අපට පෙනෙනවා. ඒ අතරම තවදුරටත් ගසාකෑම් සිදුවන බවයි පෙනෙන්නේ. මෙසේ බලන විට මහජනතාවට මේවායින් නිසි පහසුකම් නොසැලසෙන බව අපට පැහැදිලියි. එම නිසා මේ කියන පිළිවෙලට කටයුතු කළහොත් මේ රට තුළ රෙදි නිෂ්පාදනය පැතිරෙනවාත් සමගම එමගින් මහජනතාවගේ සැප පහසුවද සලස්වා දෙන්නට පුළුවන්කම ලැබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එම ආයතනවල සේවය කරන කම්කරුවන්ට ගෙවන්නේ තුවටු දෙකේ පඩිනඩියි. කම්කරු නීතිවල හැටියට සවස 6 වන තුරු

ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

[අනාවැකි සෙනෙට්‍රන් මය.]

පමණයි කාන්තාවන් සේවයෙහි යෙදවිය හැකි වන්නේ. එහෙත් මේ උදවිය එම නීතිය හරියාකාර ක්‍රියාවෙහි යොදවන්නේ නැහැ. එම නිසා රු වන තුරු සේවයෙහි යෙදෙන්නට සිදු වන එම ගැහැණු ළමයින් රාත්‍රී 8, 10 පමණ වන තුරුත් බස් රථ එන තුරු පාරවල රස්තියාදු වන බව පෙනෙනවා. මෙම තත්ත්වය නිසා ඔවුන්ට නොයෙකුත් හිරිහැර කරදරවලට පවා මුහුණ දෙන්නට සිදු වන අවස්ථාත් තිබෙනවා. එම නිසා විශේෂයෙන් කම්කරු අමාත්‍යාංශය මගින් මේ උදවිය ගැන සොයා බැලිය යුතුව තිබෙනවා. ඒ උදවියට නිසියාකාර පඩිනඩි ගෙවිය යුතු ආකාරයට ක්‍රියා කළ යුතුයි. මෙම ආයතන පවත්වා ගෙන යන උදවිය ඉතා දරුණු ආකාරයට ජනතාව සුරාකමින් ලාබ ලබාගෙන මහා පොහොසතුත් වී විශාල මන්දිර තනා ගෙන සැප විදින අතර රෙදි නිෂ්පාදන කටයුතුවල යෙදෙන අහිංසක කම්කරු වන්ට නිසි වෙනත්යක් වත් ගෙවන්නේ නැහැ. එම නිසා මේ පිළිබඳව විශේෂ අවධානය යොමු කළයුතු බව පෙන්වා දෙන්නට ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙම පුද්ගලික ව්‍යාපාරිකයන් රෙදි බෙදාහැරීමේදී සහ වෙනත් කටයුතුවලදී සම්පූර්ණයෙන්ම සිය කැමැත්ත පරිදි කටයුතු කරන්නේ. සිල්ලර වෙළඳාම කරන්නේත් ඒ අයයි. තොග වෙළඳාම කරන්නේත් ඒ අයයි. ඒවා නිෂ්පාදනය කරන්නේත් ඒ අයයි. එම නිසා හැම පැත්තෙන්ම ගසා කන්නට ඔවුන්ට ඉඩකඩ සැලසී තිබෙනවා. අපේ සඵසල ගැන මෙම අවස්ථාවෙහිදී සිහිපත් කළයුතුයි. රෙදි බෙදාහැරීමේ කටයුත්ත වැනි දේ සම්පූර්ණයෙන්ම සඵසල මගින් කරගෙන යන්නට පුළුවනි. ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේදී වගකීම ඇතුව සඵසල මගින් මෙම රෙදි පිළි බෙදා හැරීමට වැඩ පිළිවෙළ යෙදව හොත් මේ රටේ රෙදි නිපදවීමේ කර්මාන්තය ඉදිරියට යාම හේතුකොට ගෙන අපේ රටේ ජනතාවට විශාල ප්‍රයෝජනයක් සැලසෙන අන්දමින් අපට කටයුතු කරන්නට පුළුවනි.

ඒ වාගේම තවත් වැදගත් කරුණු කීපයක් නිසා මේ අංශය ගැන සෙවීමක් බැලීමක්, පරීක්ෂණයක් කරන්නට සිදුවිය යුතුය.

තිබෙනවා. එක පැත්තකින් ගම්බද ගැහැණු ළමයින් ජ්‍යෙෂ්ඨ මධ්‍යස්ථානවල රෙදි වියනව. නමුත් සාර්ථක පිළිවෙළට, උසස් තත්ත්වයකින් ඒ මධ්‍යස්ථානවල රෙදි නිෂ්පාදනය වන්නේ නැහැ. උසස් තත්ත්වයකින් ක්‍රමවත් පිළිවෙළට ඒ රෙදි විශ්වෙනවාදැයි සොයා බැලීමකුත් නැහැ. මේ ගම්බද ජ්‍යෙෂ්ඨ මධ්‍යස්ථාන පාලනය වන්නේ ග්‍රාම සංවර්ධන සහ කුඩා කම්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව මගිනුයි. අනෙක් පැත්තෙන් කම්මාන්ත අමාත්‍යාංශය යටතේ මහා නිෂ්පාදන ව්‍යාපාරය පවත්වාගෙන යනවා. ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවෙන් පාලනය වන්නේ බලවේග ජ්‍යෙෂ්ඨ මධ්‍යස්ථානයයි. අර ගම්බද ජ්‍යෙෂ්ඨ මධ්‍යස්ථානවලින් නිෂ්පාදනය වන රෙදි අද විකුණා ගන්නටත් බැරි තත්ත්වයකට පත් වී තිබෙනවා. මේ රෙදිවල තත්ත්වය උසස් කිරීමට පියවර කීපයක්ම ගත යුතුව තිබෙනවා. පළමුවෙන්ම පිටරටින් හොද නූල් ගෙන්වා දෙන්නට ඕනෑ. හොද නූල් ගෙන්වා බෙදා හැරීමෙන් ගම්බද ජ්‍යෙෂ්ඨ මධ්‍යස්ථානවල වියන රෙදිවල තත්ත්වය මීට වඩා උසස් වෙනවා. තත්ත්වය උසස් වන විට ඒ රෙදි විකුණා ගැනීම පහසු වෙනවා. ඒ තරම් හොද තත්ත්වයක නැති නිසයි, අද මේ රෙදිවලට වෙළඳ පොළේ සැහෙන මිලක් ලබා ගන්නට බැරි. එමනිසා ග්‍රාම සංවර්ධන සහ කුඩා කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව යටතට වැටෙන ගම්බද ජ්‍යෙෂ්ඨ මධ්‍යස්ථාන ගැනත් සැහෙන සැලකිල්ලක්—අවධානයක්—යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා. සැහෙන පිරිසක් මේ ව්‍යාපාරයන්ගෙන් ජීවත් වන බව අප අමතක නොකළ යුතුයි.

ගම්බද ජ්‍යෙෂ්ඨ කාර්මිකයන්ට තිබෙන තවත් කරදරයක් තමයි නූල් හිඟය. අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට නූල් ලැබෙන්නේ නැහැ. අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට නූල් ගෙන්වන්නේත් නැහැ. ගෙන්වන ප්‍රමාණය හරියාකාරව බෙදා හරින්නේත් නැහැ. එවැනි නොයෙක් හේතූන් උඩ අද මේ ව්‍යාපාරය සාර්ථකව කෙරෙන්නේ නැහැ. ඒ කරුණු ගැන මා ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවනවා. මේ රටේ කපු වගාව දියුණු කළ යුතුවා වාගේම ග්‍රාම සංවර්ධන සහ කුඩා කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවේ අනුග්‍රහයෙන් පවත්වාගෙන යන මේ ජ්‍යෙෂ්ඨ

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

කර්ම මධ්‍යස්ථානවලින් හොඳ නිෂ්පාදන යක් ලබා ගැනීමටත් වග බලා ගත යුතු අතර ඒ නිෂ්පාදනත් රජයේ සහ පෞද්ගලික අංශයේ අනෙකුත් නිෂ්පාදනත් සම්බන්ධ කරගෙන ඒවායේ නියම ප්‍රයෝජනය පාරිභෝගිකයාට ලැබෙන ආකාරයටත් ඒ වාගේම මේ කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින කම්කරුවන්ගේ යහපත සැලසෙන ආකාරයටත් කටයුතු සලස්වන්නට පුළුවන් නම් අප මේ රටට විශාල සේවයක් කළා වෙනවා. මේ කරුණු ස්වල්පය ගරු ආමන්තූමයාගේ කල්පනාවට භාජන වේවායි ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

නමුත් ඒ ශ්‍රම ශක්තිය තක්සේරු කිරීමේදී පහළ මට්ටමකින් සැලකෙන නිසා කම්කරුවන් තුළ උනන්දුවක් නැති බවයි.

කොළඹ විද්‍යා පර්යේෂණ ආයතනයේ සාකච්ඡා සම්මේලන පවත්වන ශාලාවේදී, සාමූහික ගිවිසුමක් ඇති කිරීම සඳහා මේ රටේ සෑම වෘත්තීය සමිතියකම නියෝජිතයන්, සංස්ථා සභාපතිවරුන්, සේවක මණ්ඩල කළමනාකාරවරුන් යන උදවිය දින ගණනක් තිස්සේ සාකච්ඡා කළා. අලුතෙන් සේවකයන් බඳවා ගැනීම පිළිබඳව, සේවකයන් ස්ථිර කිරීම පිළිබඳව දීර්ඝ වශයෙන් සාකච්ඡා පවත්වා එකඟත්වයක් ඇති කර ගන්නට පුළුවන් වුණත්, අවසානයේදී අඩුම වැටුප සම්බන්ධයෙන් එකඟත්වයක් ඇති කර ගන්නට බැරි වීම නිසා ඒ සාකච්ඡාව බිඳ වැටුණා. රාජ්‍ය සංස්ථාවල කම්කරුවන්ගේ අඩුම වැටුප රුපියල් 155 ක් යයි කීවොත් සමහර මන්ත්‍රීවරුන් පුදුම වෙනවා ඇති. එහෙත් තත්ත්වය ඒකයි.

අ. භා. 5.7

විමලසිරි ද මැලේ මයා. (මොරටුව)
(කීරු. බීඛමසිරි ජ මෙම—මොරටුව)
(Mr. Wimalasiri de Mel—Moratuwa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙතෙක් වෙලා විශේෂයෙන්ම කපු වගාව ගැන ඇහුම්කන් දිගෙන සිටි මට ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ වැඩ කරන කම්කරුවන් පිළිබඳවත් වචන ස්වල්පයක් ප්‍රකාශ කළ යුතු යයි සිතුවා. නිෂ්පාදනය පිළිබඳව වැදගත් පිළිවෙළකට සේවයක් කරන්නායි සංස්ථාවේ සේවකයන්ගෙන් අප ඉල්ලුවත්—ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ වෘත්තීය සමිති සමග කාලයක් මුළුල්ලේ සිටම සම්බන්ධකම් තිබෙන කෙනෙකු හැටියට—මා කණගාටුවෙන් කියන්නේ පසුගිය කාලය තුළ ඒ සේවකයින්ගේ තත්ත්වයෙහි කිසිම වෙනසක්—කිසිම යහපතක්—සිදු නොවූ බවයි. එම නිසා මේ අවස්ථාවේදී කරුණු කීපයක් ගැන ගරු ආමන්තූමයාගේ අවධානය යොමු කරවන්නට සතුටුයි. පසුගිය සභාග ආණ්ඩුව කාලයේදී එවකට සිටි ගරු ආමන්තූමා රාජ්‍ය සංස්ථා සම්බන්ධයෙන් පොදු වැටුප් ක්‍රමයක් සහ පොදු සේවා කොන්දේසි ඇති කර පුළුවන් තරම් දුරට වැඩ වර්ජන අඩු කර නිෂ්පාදනය වැඩි කරන්නට වැය මක් දැරුවා. ඒ සභාග ආණ්ඩුව බිඳ වැටුණු නිසා ඒ සාකච්ඡා අවසන් කරන්නට ලැබුණේ නැහැ. පසුගිය රජය විසින් නැවතත් ඒ සාකච්ඡා අරඹන්නට යෙදුණා. ඒ අවස්ථාවේදීත් අප පෙන්නුම් කෙළේ, කම්කරුවාගේ ශ්‍රම ශක්තිය රට ජාතිය වෙනුවෙන් මිඩංගු කරන්නායි කියන

මොරටුවේ කම්කරුවන් අද වේයන් ගොඩ පදිංචි වී සේවය කරනවා. ඔවුන්ට ලැබෙන්නේ රුපියල් 155 යි. වානේ සංස්ථාවෙන් ටයර් සංස්ථාවෙන් අඩුම වැටුප රුපියල් 155 යි. ඇත්තෙන්ම රාජ්‍ය සංස්ථා බොහොමයක තත්ත්වය ඒකයි. මුලදී මේ වැටුප රුපියල් 120 යි. පසුව ආණ්ඩුවෙන් රුපියල් 35ක දීමනාවක් ලැබුණා. සියලුම දීමනා සමග දැන් ලැබෙන අඩුම වැටුප රුපියල් 155යි. අප සමාජවාදයට කැප වී ක්‍රියා කරන බවට ප්‍රතිඥා දී තිබෙනවා. එහෙම නම් රාජ්‍ය සංස්ථාවල කම්කරුවන්ගේ වැටුප් ප්‍රශ්නය පිළිබඳව විශේෂයෙන්ම අවධානය යොමු කළ යුතුයි. රුපියල් 155 ක් ලබාගෙන මේ රටේ කම්කරුවකුට ජීවත් වන්නට පුළුවන්ද? ඔරුවල වානේ සංස්ථාව, වේයන් ගොඩ පේසකර්ම සංස්ථාව වැනි තැන්වල සේවය කරන්නේ කිසිම අධ්‍යාපනයක් නොලබා පිටිසරින් පැමිණි උදවිය නොවන බව අප හිතේ තබා ගන්නට ඕනෑ. අධ්‍යයන පොදු සහතික විභාගයේදී විද්‍යා විෂයයන්ගෙන් සාමාර්ථය ලබාගෙන පැමිණි බොහෝ දෙනෙකු ඒවායේ සේවය කරනවා. ඒ අයට රුපියල් 155 ක වැටුපකින් ජීවත් වන්නට පුළුවන්ද? පේසකර්ම සංස්ථාව ගැන කථාකරන මේ අවස්ථාවේදී

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

[විමලසිරි ද මැල් මයා.]

ගරු ඇමතිතුමාගෙන් විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ මේ කාරණය ගැන අවධානය යොමු කරන ලෙසටයි.

නොයෙක් ප්‍රශ්න නිසා රාජ්‍ය සංස්ථාවල වැඩ වර්ජන ඇති වුණා. බොන්නට වතුර නැති කමේ ප්‍රශ්නයකුත් පේසකර්ම ටාවේ ඇති වුණා. වැඩ වර්ජන සමථයකට පත් කිරීම සඳහා පවත්වන ලද සාකච්ඡා ගණනාවකට මාත් සහභාගි වුණා. ඇත්තෙන්ම රාජ්‍ය සංස්ථාවල සේව්‍ය සේවක සුභදතාවක් නැති බව කියන්නට ඕනෑ. ස්වමි සේවක හොඳ හිත ඇති කර ගත්තේ නැතිව රාජ්‍ය සංස්ථාවලින් නියම ප්‍රයෝජනයක් ලබා ගන්නට බැරි බව මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි. ආණ්ඩුවේ සේවකයන්ගේ වැටුප් වැඩි කර තිබෙනවායයි කියමින් අපට පෞද්ගලික වශයෙන් සැහීමකට පත් වන්නට පුළුවන් කමක් නැහැ. සංස්ථාවල සිටින වැදගත් සේවක පිරිසක් අමතක කර දමා අප ඒ විධියට සැහීමකට පත් වන්නේ කොහොමද? රාජ්‍ය සංස්ථාවල සිටින සේවක පිරිස අද වෘත්තීය සමිති ඇති කරගෙන නොයෙක් ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කරගෙන යන අවස්ථාවේදී නිලධාරී පෙළැන් නියට ඒ සේවකයන්ගේ හොඳ හිත දිනා ගන්නට බැරි නම්, සේවක සුභදතාව දිනා ගන්නට බැරි නම්, එය විශේෂයෙන් සලකා බැලිය යුතු කාරණයක් බව පෙනී යන්නට ඕනෑ.

පසුගිය කාලයේ නිලධාරී පැළැන්තියට වුවමනා විධියට සංස්ථා පාලනය කරගෙන ගිය නිසා තවමත් ඒ සේවකයන්ගේ හොඳ හිත දිනා ගන්නට පුළුවන් වී නැහැ. ඒ නිසා මේ සේව්‍ය සේවක සුභදතාව වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා විශේෂ උත්සාහයක් දරන මෙන් මා මේ අවස්ථාවේදී බලවත් ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. කම්කරුවන්ට අප දක්වන සැලකිල්ල පිළිබඳව විශේෂ උනන්දුවක් නොදක්වනවා නම් සේවක මණ්ඩල කළමනාකරුවන් පත් කිරීමෙන් වැඩක් නැහැ. අනෙක් අතින් සේවක සුභදතාව නැතිව නිෂ්පාදනය වැඩි දියුණු කරන්නටත් බැරි බව මේ අවස්ථාවේදී මනක් කරන්නට ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ ආරංචියේ හැටියට මොරටුවේ වෙලෝනා වැනි ආයතනවලට නුල් සපයන්නේ මේ පේසකර්ම සංස්ථාවයි. අපි ඒ අන්දමට පෞද්ගලික ආයතනවලට නිෂ්පාදන ද්‍රව්‍ය සපයනවා නම්, මා හිතනවා, කොන්දේසි විකක් තද කර ඒ පෞද්ගලික ආයතන විකක් මෙල්ල කිරීමට රජය වෙනුවෙන් ගරු ඇමතිතුමා විශේෂ වැයමක් දරන්නට ඕනෑ කියා. පාලකයන්ගේ මුරණ්ඩු කම නිසා දැනට මාසයක් ගත වී තිබෙන වෙලෝනාවේ වැඩ වර්ජනය මේ කථා කරන මොහොත වනතුරුත් අපට නවත්වන්න බැරි වී තිබෙන බව තමුන්තාත්සේ දන් නවා. මා කථා කරන මේ මොහොතේත් ඒ පිළිබඳව කම්කරු දෙපාර්තමේන්තු වේත් සාකච්ඡාවක් පැවැත්විගෙන යනවා. රාජ්‍ය සංස්ථාවලින් ආධාර ලබාගෙන මේ රටට අවශ්‍ය රෙදිපිළි නිෂ්පාදනය කරන පෞද්ගලික ආයතන තරමක් දුරටත් මෙල්ල කිරීමට අපි ප්‍රයත්නයක් දැරිය යුතු බව විශේෂයෙන් මෙවැනි අවස්ථාවක මනක් කිරීම මගේ යුතුකමක් වශයෙන් මා කල්පනා කරනවා. මට මතකයි, වෙලෝනා කර්මාන්තශාලාවේ වැඩ වර්ජනයක් පැවති එක්තරා අවස්ථාවක ඊට ආධාර දීමක් වශයෙන් පේසකර්ම සංස්ථාවේ සේවකයන් වෙලෝනා ආයතනය “බලාක් ලිස්ට්” කර, “බෝයිකොට්” එකක් හෙවත් ඒ ආයතනයට බඩු සැපයීමේ කටයුතුවල නොයෙදීමේ ක්‍රියා මාර්ගයක් ගෙන ගිය බව. මේ වතාවේ තවම එවැනි තත්ත්වයක් ඇති වී නැහැ. එහෙත් එවැනි තත්ත්වයක් ඉදිරියේදී ඇති වන්නට ඉඩ තිබෙනවා. ඒ නිසා රාජ්‍ය සංස්ථා මගින් නුල් වැනි යම් ද්‍රව්‍යයක් පෞද්ගලික ආයතනවලට සපයනවා නම්, ඒ ආයතන ඒ ද්‍රව්‍යවලින් නියම ප්‍රයෝජන ගන්නවාද, ඒ වගේම ඒ ආයතනවල සේවකයන්ට ඔවුන් නියම ආකාරයෙන් සලකනවාද යන කරුණු ගැන සොයා බැලිය යුතුයි.

පෞද්ගලික ආයතනවල සේවකයන්ට ඒ ආයතන හිමියන් සලකනවාදැයි සොයා බලන්නට ඉදිරිපත්වී සිටින අපට දැන් සිදු වී තිබෙන්නේ අපේ රාජ්‍ය සංස්ථාවල සේවකයන්ටත් ඒ තත්ත්වය ලබා දීම ගැන කරුණු කියන්නයි. මේ දෙකම එකට

ජාතික ජේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික ජේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

විය යුතු දෙයක්. රාජ්‍ය සංස්ථාවල කම්කරුවන්ගේ ප්‍රශ්නත්, රාජ්‍ය සංස්ථාවලින් ද්‍රව්‍ය ලබාගෙන පවත්වාගෙන යන ආයතන වල කම්කරුවන්ගේ ප්‍රශ්නත් එකවර කල්පනාවට භාජන කරමින් ක්‍රියා කළ යුතු බවයි මේ අවස්ථාවේදී මා මතක් කරන්නේ. ජේසකර්ම සංස්ථාව අද දියුණුව කරා ගමන් කරන නමුත් විශේෂයෙන් එහි කම්කරු සම්බන්ධතා ගැන සැලකිල්ලක් දැක්විය යුතු බව මතක් කරමින් මගේ සුළු කථාව මෙයින් අවසාන කරනවා.

අ. භා. 5.12

පියදාස හරිස්චන්ද්‍ර මයා. (නිවිතිගල)

(කි.පු. පිය,තා.ආ ඉතරිබ්බන්තිර—තිබ්බිතිරු සබ්බ)

(Mr. Piyadasa Harischandra—Niviti-gala)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ජේසකර්ම සංස්ථාව පිළිබඳ සාකච්ඡාව කෙරී ගෙන යද්දී ඒ පිළිබඳව වචන කිහිපයක් ප්‍රකාශ කරන්නට මා අදහස් කළා. මේ රටේ ජනතාවගේ ඇදුම් සඳහා මේ රටේ ධනය කෝටි ගණනින් පිටරට ඇදී යන බව අපි දන්නවා. එය රහසක් නොවෙයි. අපේ ඇදුම් ප්‍රශ්නය පිළිබඳව කල්පනා කර බලන විට කාටත් පැහැදිලියි, මේ තත්ත්වය දිගින් දිගටම පවත්වාගෙන යාමේදී ඇදුම් සඳහා රටේ ධනය විශාල වශයෙන් පිටරට ඇදී යන බව. නොයෙක් මාදිලියේ ඇදුම් සඳහා කෝටි ගණනින් මුදල් වැය කිරීම අද නොවැළැක්විය හැකි කරුණක් බවට පත් වී තිබෙනවා. ජේසකර්මාන්තය පිළිබඳව රජයේ විශේෂ අවධානය යොමු විය යුත්තේ ඒ නිසයි.

ගම්බද පළාත්වල ජේසකර්ම මධ්‍යස්ථාන තිබෙන බව අප දන්නවා. ඒවායේ තරුණියන්, ස්ත්‍රීන් වැඩි වශයෙන් සේවය කරනවා. නුල් පිළිබඳ ප්‍රශ්න නිසා ඒවායින් අද ආදායම් ලබන්නට බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. මා නියෝජනය කරන නිවිතිගල ආසනයේ සමහර ජේසකර්ම මධ්‍යස්ථානත් නුල් හිඟය නිසා නොයෙක් ප්‍රශ්නවලට මුහුණ පා තිබෙනවා. සමහර ජේසකර්ම මධ්‍යස්ථානවලින් පාඩු සිදුවන තත්ත්වයක් උදා වී තිබෙන බව මතක් කරන්නට ඕනෑ. මේ තත්ත්වය දිගින් දිගටම පවතින බවට සාධකත් හොඳ ගන්නට

පුළුවන්. එම නිසා අවුරුදුපතා කෝටි ගණනින් පිටරට ඇදී යන ධනය මේ රටේ ම නවතා ගැනීම සඳහා ක්‍රියා කිරීමේදී රජයේ විශේෂ අවධානය මේ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව යොමු විය යුතුයි.

ජේසකර්මාන්තය දියුණු තත්ත්වයකට ගෙනවිත් අපි බලාපොරොත්තු වන ඉලක්කය කරා යන්නට අවස්ථාව සැලසුණොත් අද මේ රටේ තිබෙන රුකිරක්ෂා ප්‍රශ්නයට සැහෙන ප්‍රමාණයකින් විසඳුමක් ලබා ගන්නට අවස්ථාව ලැබෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. එහෙත් මෙහිදී ප්‍රශ්නයක් වන්නේ මේ කර්මාන්තය දියුණු කිරීම සඳහා අවශ්‍ය නුල් බොහෝ විට පිටරටින් ගෙන්වා ගැනීමට සිදුවීමයි. අන්න ඒ ප්‍රශ්නයට විසඳුමක් සෙවීමේදී කපු වගාව පිළිබඳව සැලකිලිමත් වීමට සිදු වෙනවා. කලින් කථා කළ මින්තෝරියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (රත්න දේශප්‍රිය සේනානායක මයා.) ප්‍රකාශ කරන්නට යෙදුණා, හම්බන්තොට කපු වගාව මේ රටේ සාර්ථක ලෙස කපු වගාව කරන්නට බැරිය යන්න පෙන්වුම් කිරීමට ගත් උත්සාහයක්ය කියා. එහි ඇත්තක් තිබෙනවා. කපු වගාව සම්බන්ධයෙන් ඒ තරම් සැලකිලිමත්ව ක්‍රියා කරන බවක් පෙනෙන්නට නැහැ. මේ රටේ කපු වගාව සම්බන්ධව මීට වඩා සැලකිලිමත්ව උනන්දුවෙන් කටයුතු කළොත් කපු වගාවෙන් සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලබන්නට බැරි කමක් නැහැ. ඒ කටයුත්ත කළොත් මේ රටේ කපුවලින් මේ රටට අවශ්‍ය නුල් නිපදවා ගැනීමට හැකිවීමෙන් මේ ප්‍රශ්නවලට සාමාන්‍ය විසඳුමක් ලැබෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව ගරු කර්මාන්ත ඇමතිතුමා එතුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු කොට, අනාගතයේදී මේ රටේ ඇදුම් පිළිබඳ ප්‍රශ්නයටත් රක්ෂා පිළිබඳ ප්‍රශ්නයටත් සැහෙන විසඳුමක් ලබා දීම සඳහා ක්‍රියා කරනවා ඇත කියා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අවුරුදු කීපයකට උඩ දී තිබුණාට වඩා ඉහළ මට්ටමකින් මේ රටේ ජේසකර්මාන්තය අද තිබෙන එක ඇත්තයි. එහෙත් එය දියුණු වූ වේගය මදි. මීට වඩා වේගයකින් හා මීට වඩා ශීඝ්‍ර ගමනකින් අපි යායුතුව තිබෙනවා. එසේ කළොත් ඉදිරි කාලසීමාව තුළ මේ ප්‍රශ්න විසඳා ගැනීමට බැරි වත් නොවනු ඇත. ඒ කාරණය ගැන ගරු

ජාතික ජේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික ජේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

[පියදාස හරිස්චන්ද්‍ර මයා.]

කමිණිත්ත ඇමතිතුමාගේ අවධානය යළිත් යොමු කරමින් ඒ කාර්යය සර්වප්‍රකාරයෙන්ම සාර්ථක වේවා කියාත් ප්‍රාර්ථනා කරමින් මා මෙයින් නිහඬ වෙනවා.

අ. භා. 5.17

උනන්දුන්ත මයා.

(කි. ෬. ෭ නැඟුණ)

(Mr. Unantenne)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ජේසකර්ම සංස්ථාවේ වාර්තාව කියවා බැලූ අපට ඒ පිළිබඳව විවේචනයක් කිරීම ඉතා වැදගත් බව පෙනී ගියා. ජේසකර්ම සංස්ථාව ආරම්භ කිරීමේදී අදුරදර්ශී ලෙස එය සංවිධානය වී තිබෙන බව අපට පෙනෙනවා. විශේෂයෙන්ම කර්මාන්ත සංස්ථාවක් ආරම්භ කිරීමේදී අමු ද්‍රව්‍ය ගැන කල්පනා කළ යුතුයි. ඊළඟට එයින් නිපදවන ද්‍රව්‍ය ගැන කල්පනා කළ යුතුයි. ඊළඟට වෙළඳ පොළක් ගැන කල්පනා කළ යුතුයි. ලෝකයේ සෑම කර්මාන්තයක්ම ඔය අන්දමින් අවස්ථා කීපයකිනුයි සංවිධානය වී තිබෙන්නේ. අපේ රටේ ජේසකර්ම සංස්ථාව ඔය අන්දමට ක්‍රියා කර තිබෙනවාද කියා මා තමුන් නාත්සේගෙන් අහනවා.

රෙදි විවීම හා සම්බන්ධ ප්‍රධානම දෙය නූල්. නූල් ලබා ගැනීම සඳහා ලංකාවේ සෑම දිස්ත්‍රික්කයකම පාහේ කපු වවන්තට පුළුවන්කම තිබියදීත් අපේ සංස්ථාව සංවිධානය වී තිබෙන්නේත් තවම කටයුතු කරගෙන යන්නේත් අධිරාජ්‍යවාදී ධනපති රාමුව තුළයි. මා එසේ කීමට එක් හේතුවක් නම් රෙදි විවීම සඳහා අවශ්‍ය නූල් තවමත් පිටරටින් ගෙන්වීමයි. නූල් හිඟය හේතුකොටගෙන ජේසකර්ම මධ්‍යස්ථානවල වැඩ හදිසියේ ඇනහිටීමෙන් උන්හිටි ගමන් විශාල පිරිස් වලට රැකියා අහිමි වන බව ගරු මන්ත්‍රී වරුන් කීප දෙනකුම පෙන්වා දුන්නා. එම නිසා ජේසකර්ම සංස්ථාව ගත යුතු පළමු වැනි පියවර රෙදි විවීම සඳහා අවශ්‍ය ප්‍රධානතම අමු ද්‍රව්‍ය වන නූල් නිෂ්පාදනය සඳහා අවශ්‍ය ක්‍රියා මාර්ගයක් ගැනීම බව ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කර වන්න කැමතියි.

නිස්සමහරාම කොට්ඨාශය තුළ විශාල වශයෙන් කපු වගා කළ හැකි බව නිස්සමහරාමයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ටෙනිසන් එදිරිසූරිය මයා.) ප්‍රකාශ කළා. හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කය, අම්පාර දිස්ත්‍රික්කය, මොණරාගල දිස්ත්‍රික්කය යන දිස්ත්‍රික්ක වලත්, මුළු උතුරු මැද පළාතේමත්, ඊළඟට වවුනියා දිස්ත්‍රික්කය, මන්නාරම් දිස්ත්‍රික්කය යන දිස්ත්‍රික්කවල සහ උතුරු මාතලේත්, එසේම ඇමතිතුමාගේ පළාත වැනි පළාත්වලත් එක කන්තයක් පමණක් වගා කිරීමෙන් ලංකාවට අවශ්‍ය මුළු කපු ප්‍රමාණයම ලබා ගන්නට පුළුවන් බව අප දන්නවා. අපට අවශ්‍ය කපු ප්‍රමාණය ලංකාව තුළම නිපදවා ගන්නේ නැතිව රෙදි විවීම සඳහා අවශ්‍ය ප්‍රධානතම අමු ද්‍රව්‍ය එසේ පිටරටින් ගෙන්වා ගෙන ලංකාවට අවශ්‍ය මුළු රෙදි ප්‍රමාණය මෙහි නිෂ්පාදනය කළත් එයින් ලැබෙන ආදායමෙන් සියයට පණහක් පමණම ඇදී යන්නේ පිටරටවලට බව අප මතක තබා ගන්නට ඕනෑ. ඒ හේතුවෙන් අපේ විදේශ විනිමය නිකරුණේ නාස්ති වෙනවා.

ග්‍රාම සංවර්ධන හා කුඩා කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ ගෘහ කර්මාන්තයක් වශයෙන් පවත්වාගෙන ආ අන්යන්තුවලින් රෙදි විවීමේ අංශය දැන් මේ ඇමතිතුමාට භාර දී තිබෙනවා. එබැවින් ජේසකර්ම සංස්ථාව ප්‍රතිසංවිධානය කරන්නට එතුමා තුළ බලාපොරොත්තු වක් තිබෙනවා නම් පළමු කොටම යටත් පිරිසෙයින් අක්කර 50,000ක් වත් කපු වගා කිරීමට කටයුතු යොදන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. ශ්‍යා මාරු ක්‍රමය යටතේ පොළොන්නරු දිස්ත්‍රික්කය තුළ කපු වගා කළ හැකි බව ක්‍රම සම්පාදන හා රැකීරක්ෂා කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා කීවා. එසේ ශ්‍යා මාරු ක්‍රමය යටතේ කපු වගාව ආරම්භ කරනවා නම් එමගින් ලක්ෂ සංඛ්‍යාත ජනකායකට රැකියා ලබා දෙන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. එපමණක් නොව ඒ හේතුවෙන් විශාල විදේශ විනිමය ප්‍රමාණයක් ලංකාව තුළම රඳවා ගන්නටත් අපට පුළුවන්කම ලැබෙනවා. ලංකාවට අවශ්‍ය කපු ප්‍රමාණයෙන් විශාල කොටසක් නිස්සමහරාම කොට්ඨාශයෙන්ම ලබා ගන්නට

කටයුතු සැලැස්විය හැකි බව තීරණය කරනු ලැබුවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කීවා. එහෙත් ඊට ඇති බාධාව මොකක්ද?

රුපියලේ අගය අඩු කරන්නට කලින් කපු හොණ්ඩරයකට ලැබුණු රුපියල් හැට හතරමයි, අදත් කපු හොණ්ඩරයකට ලැබෙන්නේ. වෙළඳ ද්‍රව්‍ය මිලයට ගැනීමේ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් කපු වටන් නන්නගෙන් සාධාරණ සහතික මිලකට කපු මිල දී ගන්නවා නම්, කපු වටන් නන්නට ඒ සඳහා ණය දීමේ ක්‍රමයක් හෝ ආධාර දීමේ ක්‍රමයක් හෝ සකස් කරනවා නම් ඔවුන් තුළ මිට වඩා උනන්දුවක් කපු වගාව කෙරෙහි ඇති වන බැවින්, ලංකාවට අවශ්‍ය රෙදි පිළි මෙහිම නිපදවා ගැනීමට එමගින් ඉඩ ප්‍රස්ථාව සැලසෙනවා ඇතැයි මා විශ්වාස කරනවා. එසේ නැතිව අත් යන්ත්‍ර මගින් හෝ වේවා බලවේග යන්ත්‍ර මගින් හෝ වේවා කොයි තරම් රෙදිපිළි නිෂ්පාදනය කළත් එමගින් ලැබෙන ආදායමෙන් සිය යට පණහක් පමණම පිරවවලට ඇදී යන බව මා නැවතත් මතක් කරන්නට කැමතියි. එම නිසා පේසකර්ම සංස්ථාව ගත යුතු මුල්ම පියවර රෙදි නිෂ්පාදනය සඳහා අවශ්‍ය ප්‍රධානතම අමු ද්‍රව්‍ය වන නුල් නිෂ්පාදනය සඳහා අවශ්‍ය කපු මේ රට තුළම වගා කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇරඹීම බව නැවතත් පෙන්වා දෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

අ. හා. 5.23

ගරු පී. බී. සුබසිංහ (කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු ඇමති)

(கௌரவ ஈ. பி. சுபசிம்ஹ—கைத் தொழில், விஞ்ஞான அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. T. B. Subasinghe—Minister of Industries and Scientific Affairs)

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ 1965/66 වර්ෂයේ වාර්තාව ගැන දවස් දෙකක් තීරණය කර සාකච්ඡා ඇති වුණා. මේ ගරු සභාවේ දෙපැත්තේම ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ඉදිරිපත් කළ විවේචනාත්මක ප්‍රකාශනවලට මාත් සම්පූර්ණයෙන්ම එකඟ වන බව මට කියන්නට සිදු වී තිබෙනවා. මෙහි අඩුපාඩුකම් ගැන ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක) අපට දීර්ඝ විස්තරයක් කළ යුතු යයි මම

ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා අපේ ජනතාවගේ රෙදිපිළි අවශ්‍යතා ගැනත්, රෙදි කර්මාන්තය ගැනත් විශේෂ උනන්දුවක් දක්වන බව මම දන්නවා. ජනතාවට සේවය කිරීමේ අභිලාෂයෙන්මයි එතුමා ඒ ගැන ඒ තරම් උනන්දුවක් දක්වන්නේ. එතුමා මිට අවුරුදු ගණනාවකට පෙර අමුදායක් ගහගෙන මෙනතට ආවා. ඒ උනන්දුව තවමත් එතුමා තුළ තිබෙන බව පෙනෙනවා. ඒ ගැන මම ඉතාමත් සන්තෝෂ වෙනවා.

ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් මාත් අතර තවත් කරුණක් සම්බන්ධව එකඟත්වයක් තිබෙනවා. මිලිගම ගරු මන්ත්‍රීවරිය කෙරෙහි ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා තුළ ආදර ගෞරවයක් තිබෙනවා. මමත් ඒ වාගේම එතුමියගේ අදහස් ගැන ගෞරවයක් ඇතිව සිටිනවා. මමත් එතුමියගේ අදහස් හුඟක් දුරට සැලකිල්ලෙන් පිළිගන්නවා. ඒ නිසා නමයි, ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා සැලකූ ආකාරයටම, මමත් ඒ ගරු මන්ත්‍රීවරිය එක්තරා කාරක සභාවක ප්‍රධානතුමිය හැටියට නොබෝදා පත් කෙළේ. අත් යන්ත්‍ර රෙදි කර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් ඒ මැතිනිය ලබා තිබෙන අත් දැකීම් අනුව මට යම් යම් නිර්දේශ කිරීමට පත් කළ කාරක සභාවේ සභාපතිනිය වශයෙන් එතුමිය පත් කෙළේ ඒ නිසයි. ඒ වාර්තාව දැන් හුඟක් දුරට සම්පූර්ණයි. ඒ වාර්තාවට බොහොම හුඟක් වටිනා හොඳ අදහස් රාශියක් ගැබ් වී තිබෙන බවට මා තුළ ලොකු විශ්වාසයක් තිබෙනවා. ඒ නිසා, වැඩි කාලයක් ගත වන්නට පෙර, මේ රටේ අත් යන්ත්‍ර රෙදි කර්මාන්තය අවුරුදු ගණනාවක් තීරණය කර මුහුණ පාන්නට සිද්ධ වෙලා තිබුණු කරදරවලින් මුදාගෙන නියම පදනමක්, අත්තිවාරමක් උඩ, අපේ ගම්බද තරුණ තරුණියන්ට රක්ෂාවල් ලැබෙන ආකාරයටත්, අපේ රටට අවශ්‍ය රෙදිපිළිවලින් සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයක් ඒ මාර්ගයෙන් නිෂ්පාදනය කරන්නට ඉඩ ලැබෙන ආකාරයටත්, හැකි නම් යම් යම් කලාත්මක හාණ්ඩ ආදිය නිෂ්පාදනය කරන්නට පුළුවන් වන ආකාරයටත් ප්‍රතිසංවිධානය කරන්නට මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ ගැන මේ අවස්ථාවේ දීර්ඝ විස්තරයක් කළ යුතු යයි මම

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

[ගරු සුබසිංහ]

ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ඉදිරිපත් කළ අදහස් මම ආදරයෙන් භාර ගන්නවා. අපේ රටේ රෙදි කර්මාන්තය අපේ ආර්ථිකයෙහි ඉතා වැදගත් ස්ථානයක් ගන්නා බව පිළිගත යුතුව තිබෙනවා. අපේ අත් යන්ත්‍ර රෙදි කම්මාන්තය, මෝල් කම්මාන්තයට හෙවත් ලොකු කර්මාන්තවලට යට විය යුතු නැහැ. එවැන්නක් සිදු වීමට ඉඩ දෙන්නට පුළුවන් කමක් නැහැ. මා එයින් අදහස් කෙළේ, “ඒ සියත් කොටත් මිල්ස්” වැනි විශාල කර්මාන්ත ආයතනවලට අපේ අත් යන්ත්‍ර රෙදි කර්මාන්තය යටත් කළ යුතු නැහැ, කියන එකයි. මේ දෙකම එකට යන්නට ඕනෑ. ඒ අනුව කල්පනා කරන විට, පොඩි දේවල් ලොකු දේවලින් ආරක්ෂා කර ගන්නටත් අවශ්‍ය වැඩ පිළිවෙළවල් ඇති කරන බව මට සහතිකවම කියන්නට පුළුවනි.

ඇත්ත වශයෙන්ම මා මේ අවස්ථාවේ කපා කළ යුත්තේ ගණන් හිලවු සම්බන්ධ වයි. මා උරුමක්කාරයා වී සිටින්නේ පරණ ගණන් හිලවු වලටයි. දැන් ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ 1965-66 අවුරුද්දේ ගණන් හිලවු වාර්තාවක් බව තමුන් නාත්සේ දන් නවා. ගත වූ මේ කාලය තුළ පේසකර්ම සංස්ථාවේ සභාපතිවරුන් හතර දෙනෙක් සිටියා. පේසකර්ම සංස්ථාවට අදත් මා විසින් සභාපතිවරයෙකු පත් කරන ලද බව මේ ගරු සභාවට දන්වන්නට කැම තිබේ. අලුතින් සභාපතිවරයෙකු පේසකර්ම සංස්ථාවට පත් කළේ හිටපු සභාපතිවරයාට කිසිම කැලලක් සිදු නොවන ආකාරයටයි. එතුමා බොහොම හොඳ ඉන්ජිනේරු මහත්මයෙක්. එහෙත් මා කල්පනා කෙළේ ඒ කාරණය නොවෙයි. මොරටුවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (විමලසිරි ද මැල් මයා.) කීවාක් මෙන්, මාත් කල්පනා කෙළේ පේසකර්ම සංස්ථාවේ තිබෙන විශාලම දුර්වලකම වන එහි සේවකයන් සහ පාලකයන් අතර තිබිය යුතු අන්‍යෝන්‍ය සම්බන්ධතාව පිළිබඳ අඩුපාඩුකම් ගැන බව කියන්නට ඕනෑ. ඒ නිසා, ඒ කරුණ ගැන කල්පනා කර මා පත් කෙළේ කම්කරුවන්, සේවකයන් සම්බන්ධව මනා දැනුමක්—විශේෂඥ දැනුමක්—ඇති, ඒ කටයුත්ත කිරීමෙන් පළ පුරුද්දක් ලබා සිටින පුද්ගලයෙකු බවත් මේ අවස්ථාවේ සඳහන් කරන්නට කැම තිබේ. ඒ වාගේම අලුත් මණ්ඩලයකුත්

පත් කර තිබෙනවා. ඒ මගින් හුඟක් දුරට අමුතු සුහදතාවක් ඒ කොටස් දෙක අතර ඇති කරන්නට අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. වැඩි කාලයක් ගත වන්නට පෙර අපට වේයන්ගොඩ ආයතනයෙන් නිෂ්පාදනය කරන්නට පුළුවන් වැඩිම ප්‍රමාණය නිෂ්පාදනය කරන්නටත් පුළුවන් වෙනැයි විශ්වාස කරනවා.

ඉදිරිපත් කර තිබෙන ගණන් හිලවු ගැන කපා කරන විට, පේසකර්ම සංස්ථාවේ ගණන් හිලවු සම්බන්ධයෙන් පමණක් නොව රජයේ අනෙකුත් සංස්ථාවන් බොහොමයකම ගණන් හිලවු ගැනත් මා සම්පූර්ණයෙන්ම තෘප්තිමත් වන්නේ නැහැ. කර්මාන්ත වැඩ කටයුතු භාරගෙන වැඩ කරගෙන යන, රජය මගින් පාලනය වන, සංස්ථාවල් විශාල සංඛ්‍යාවක් තිබෙනවා. කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය යටතේ එවැනි සංස්ථාවල් 22 ක් පමණ තිබෙනවා. මෙයින් සමහරක් පාලනය වන ආකාරය ගැන මගේ කිසිම සන්තෝෂයක්, සතුටක්, නැහැ. සමහර සංස්ථාවල මුදල් තත්ත්වය ගැනද අපට කිසිම සතුටකට පැමිණෙන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. අඩුපාඩුකම් රාශියක් ඒවා යෙහි තිබෙනවා. ඒවා වහාම සම්පූර්ණ කර ගත යුතුයි.

පෞද්ගලික වෙළඳ ආයතනයක නම් 1965-66 ගණන් හිලවු අවුරුදු 4 ක් 5 ක් ප්‍රමාද වී ඉදිරිපත් කළොත් එහි පාලකයන් ගණකාධිකාරීන් සියලුදෙනාම වහාම අස් කර දමනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. එහෙත් අපේ සංස්ථාවල ගණන් හිලවු ප්‍රමාද වීමට හේතු කීපයක් තිබෙනවා. ඉන් එකක් නම්, ගණන් හිලවු කලට වේලාවට සම්පූර්ණ නොකිරීමයි. තවත් හේතුවක් නම් ගණන් හිලවු ඔඩිට් කිරීම සම්බන්ධයෙන් පවතින සම්ප්‍රදායයි. සෑම සංස්ථාවකම ගණන් හිලවු ඔඩිට් කරන්නේ ඔඩිටර් ජනරාල් විසින් බව මේ සභාව දන් නවා. ගණන් හිලවු වේලාපහින් සකස් කර තිබුණත් ඒවා පරීක්ෂා කර සහතික කරන්නට ඔඩිටර් ජනරාල්ගේ නිලධාරීන්ට කාලයක් නැහැ. ඒ ඒ සංස්ථාවල අවසාන ගණන් හිලවු සකස් කිරීමේදී බොහෝ ප්‍රමාද සිදු වෙනවා. අවුරුද්ද අවසාන වී යටත් පිරිසෙයින් මාස තුනක් ඇතුළතවත් ගණන් හිලවු සකස් වුණේ තැන්තම් ඒවා

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

සහතික කිරීම බොහෝම ප්‍රමාද වෙනවා. ඉක්මණින් ඒවා සකස් වුණත් ඒවා පරීක්ෂා කිරීමේදීත් බොහෝ සෙයින් ප්‍රමාද ඇති වෙනවා. ඔබ්ටර් ජනරාල් එම ගණන් හිලවු තමන්ගේ නිලධාරීන් ලවා පරීක්ෂා නොකර ඒවා පෞද්ගලික කොමිෂනර්වලටත් බාර දෙනවා. නමුත් එහානත් ප්‍රමාද වෙනවා. මේ හැමතැනම ප්‍රමාද වී ඔබ්ටර් ජනරාල් වෙත අවසාන ගණන් හිලවු ආවාට පසුවයි ඒවා අවසාන වශයෙන් සහතික කර ප්‍රකාශයට පත් කෙරෙන්නේ. ඉන් පසු සංස්ථාවල අධ්‍යක්ෂවරුන් එකතු වී වාර්තා සකස් කරන්න ඕනෑ. ඒ සඳහාත් තවත් සැහෙන කාලයක් ගත වෙනවා. මේ විධියේ ලොකු ඉතිහාසයක් ඒ ඒ සංස්ථාවට ඇති බව මෙම වාර්තාව දකින නමුත් නාත්සේලාට අවබෝධ වෙනවා ඇති.

මගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති සංස්ථාවල සහාපතිවරුන් සමග මේ ගැන සාකච්ඡා කොට මා දැන් සෑම සංස්ථාවකම ගණන් හිලවු අවුරුද්ද අවසාන වී මාස තුනක් දැනුළු සම්පූර්ණ කරවීමට තීරණය කර තිබෙනවා. ඒ අනුව එක් එක් සංස්ථාවේ ගණන් හිලවු අවුරුද්ද අවසාන වන විට සම්පූර්ණ කර තබන ලෙස ඒ ඒ සංස්ථාවල ගණකාධිකාරී අංශවලට නියම කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඔබ්ටර් කිලිමික් නැතිව ඒවා ප්‍රසිද්ධියට පත් කළ යුතුයයි නියම කර තිබෙනවා. මහජනතාවන් පැරිලි මේන්තුවත් එය දැන ගත්තාවේ. අවසාන ඔබ්ටර් රපෝර්තුව ලැබුණු විට එය ඉදිරිපත් කරන්නට පුළුවනි. මේ ප්‍රතිපත්තිය අනුගමනය කළොත් ගණන් හිලවු ප්‍රමාද විම වළක්වා ගන්නට පුළුවන් වේයයි මා අදහස් කරනවා. ඒ සමගම මා තවත් පියවරක් ගෙන තිබෙනවා. අපට විශ්වාස, උදෙසාගයෙන් වැඩ කිරීමට කැමති ජාවඩි එකවුන්ටන්ට්වරුන් සෑම අංශයකටම පත් කර තිබෙනවා. එවැනි අය පත් කිරීමෙන් ගණන් හිලවු අංශ ගැන විශේෂ ඇලකිල්ලක් දැක්වීමේ මාර්ග යොදා ගන්නට පුළුවනි. මේ විධියේ මාර්ගවලින් මෙම සංස්ථාවල ගණන් හිලවු පිලිබඳ අංශවල කටයුතු වැඩිදියුණු කිරීමට මා බලාපොරොත්තුවෙනවා. මේ විධියේ ප්‍රමාදයන් ඇති වීම ගැන මා සම්පූර්ණයෙන්ම විරුද්ධයි. මුදල් අපතේ යාම් හා මුදල් වංචාවන් සොයා ගැනීම මේ නිසා අතපසු වෙනවා; ඒවාට ඉඩකඩ ලැබෙනවා; දොරවල්

මෙය සම්පූර්ණයෙන් ප්‍රතිසංවිධානය කළ යුතු බව මා පිලිගන්නවා.

මෙම සාකච්ඡාවේදී ප්‍රශ්න රාශියක් මත වුණා. ඒ සෑම එකක්ම සඳහන් කළ යුතුයයි මා අදහස් කරන්නේ නෑ. එහෙත්, එයින් සමහර දේවල් ගැන පමණක් මා යමක් කිව යුතුයි. ඉන් එකක් නම්, කපු වැටීමයි. මේ රටේ පේසකමාන්තය සඳහා අවශ්‍ය කපු ප්‍රමාණයෙන් සැහෙන කොටසක්වත් මේ රටේම වවා ගත යුතුය යන බලාපොරොත්තුවක් අප තුළ තිබුණා. පළමුවන වරට 1958 දී සෝවියට් දේශයත් සමග අන්‍යෝන්‍ය ආධාර ගිවිසුමක් අත්සන් කරන අවස්ථාවේදී සෝවියට් විශේෂඥයන්ගේ ආධාර හා උපදෙස් ඇතිව මේ රටේ කපු වගාව හම්බන්තොට ප්‍රදේශයේ ආරම්භ කරමුයි නියම කර ගත්තේ එකී බලාපොරොත්තුව අනුවයි. ඒ නිගමනය අනුව හම්බන්තොට ප්‍රදේශයේ කපු වගාව ආරම්භ කරන්නට සූදානම් කළා. ඊට පෙරත් ඒ පිලිබඳව හම්බන්තොට ප්‍රදේශයේ යම් යම් පර්යේෂණ පවත්වා තිබුණා. එහෙත් අපි කවුරුත් පාහේ කණ ගාටු විය යුතු කාරණයක් මෙහිදී මතක් කළ යුතුයි.

මට පෙනෙන හැටියට අවුරුදු 12 ක් පමණ ගත වෙලත් තවම අපට වුවමනා කරන කපු ප්‍රමාණයෙන් සියයට එකක් පමණයි, නිපදවා ගන්නට පුළුවන් වී තිබෙන්නේ. අපි පුළුවන් තරම් දුරට අපට අවශ්‍ය කපු මේ රටේ නිපදවා ගත යුතුයි. ඇත්ත වශයෙන්ම කපු පමණක් නොවෙයි අතිකුත් කෘත්‍රීම නූල් වර්ගත් අපේ රටේ නිපදවා ගන්නවා නම් ඉතාමත්ම හොඳයි. මේ රටේ රෙදි කර්මාන්තය සඳහා අවශ්‍ය වන්නාවූ කෘත්‍රීම නූල් පවා අපට පිටරටින් ගෙන්වන්නටයි, සිදු වී තිබෙන්නේ. ඒ සඳහා විදේශ විනිමය විශාල ප්‍රමාණයක් වෙන් කරන්නට අපට සිදු වෙනවා. දපේ රටේ කපු වචන්තට පුළුවන් එක්තරා සීමාවකුත් තිබෙනවා. ඒ කෙසේ වෙතත් අපට අවශ්‍ය වන්නාවූ කපු ප්‍රමාණයෙන් සැහෙන තරමක්වත් අපේ රට තුළ නිපදවා ගැනීමට අප කවුරුත් මහන්සි ගත යුතුයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, 1975 වන විට අපේ රටට වුවමනා කරන කපු ප්‍රමාණය අපේ රටේම නිපදවා ගන්නට

1535

ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

[ගරු සුබසිංහ]

නම් අද අපට අක්කරයකින් ලැබෙන නිෂ්පාදන ප්‍රමාණය අනුව මෙසේ කිව හැකියි : අහස් දියෙන් ගොවිතැන් කරනොත් අක්කර ලක්ෂ දෙකහමාරක් පමණ කපු ගොවිතැන් සඳහා යෙදවිය යුතුයි. වාරිමාර්ග වලින් ගොවිතැන් කරනවා නම් අක්කර ලක්ෂයක් පමණ කපු ගොවිතැන් සඳහා යෙදවිය යුතුයි. ඉක්මණින් එතරම් දුරට පුළුල් කරන්නට අමාරුයි. මේක භාරදුර කර්තව්‍යයක්. ඒ බව හැම දෙනාම පිළිගන්නවා ඇති.

දැනට තිබෙන පේසකර්ම සංස්ථාව මගින්ම මෙම භාරදුර කටයුත්ත කරන්නට පුළුවන් වේයයි මා සිතන්නේ නැහැ. පේසකර්ම සංස්ථාවට ඇති වගකීම එන්න එන්නම වැඩි වෙමින් පවතිනවා. වේයන් ගොඩ රෙදි කම්හල දැනටමත් නිෂ්පාදනයට බැස තිබෙනවා. තුල්හිරිය කම්හලෙහි ලබන අවුරුද්දේවත් රෙදි නිෂ්පාදනය කරන්නට පුළුවන් වේයයි අප විශ්වාස කරනවා. අඩු වශයෙන් එහි සේවකයන් 3,500 ක් වත් සිටිවියයි අප සිතනවා. අපේ රාජ්‍ය පරිපාලන, පළාත් පාලන හා ස්වදේශ කටයුතු ආමතීතමාගේ—දොම්පේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ—කොට්ඨාශයේත් මහජන වින ආණ්ඩුවෙන් දුන් පොරොන්දු වක් අනුව රෙදි කම්හලක් පිහිටුවන්නට අපි කල්පනා කළා. 1957 තැනි නම් 1958 පමණ—

ගරු fපිලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක
(කෙළරාව පීලික්ස් ඡූර්. ධ. පණ්ඩාර
නායක)
(The Hon. Felix R. D. Bandaranaike)
1958දී. පිලිප් ඒක කපුප්වා.

ගරු සුබසිංහ
(කෙළරාව ජපසිඤ්ඤ)
(The Hon. Subasinghe)

අපි ලබාගත් එම කම්හල ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ සැලැස්ම අනුව සකස් කළා නම් මා සිතන හැටියට මෙලෙකටත් එමගින් නිෂ්පාදන කටයුතු ආරම්භ කරන්නට ඉඩකඩ තිබුණා.

ගරු fපිලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක
(කෙළරාව පීලික්ස් ඡූර්. ධ. පණ්ඩාර
නායක)
(The Hon. Felix R. D. Bandaranaike)
පිලිප්ගේ පලිගැනීම.

ගරු සුබසිංහ
(කෙළරාව ජපසිඤ්ඤ)
(The Hon. Subasinghe)

1965 දී ආණ්ඩුව වෙනස් වුණු හැටියේම අළුත් ආණ්ඩුවේ කර්මාන්ත ආමතී දුරය භාරගත් තැනැත්තා කළේ කුමක්ද? එතන ජලගැල්මට යට වෙනවාය කියන අදහස ඉදිරිපත් කරමින් එය එදා සිටි සහායකතුමාගේ කොට්ඨාශය වන මිත්තේරි යට මාරු කර දුන්නා. අවුරුදු 5ක්ම එහි කිසිම වැඩක් නැතුව තිබුණා. එහි පොළව නම් සකස් කර තිබෙන බවක් මට ආරංචියි. එහෙත් කලින් වැඩ පිළිවෙල සඳහා අපි සැලැස්ම පවා සකස් කරගෙනයි සිටියේ. වින විශේෂඥයන් පුගොඩ භූමියට ගැලපෙන අත්දමටයි, එම සැලැස්ම සකස් කළේ. ජල ගැල්මේ ප්‍රශ්නයක් එදා මතු වී තිබුණේ නැහැ. කිසිම ජල ගැල්මකින් එම කම්හල සාදන ප්‍රදේශය යට වන්නේ නැහැ. එහෙත් එතැනට යන පාර නම් ටිකක් යට වෙනවලු.

ගරු fපිලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක
(කෙළරාව පීලික්ස් ඡූර්. ධ. පණ්ඩාර
නායක)
(The Hon. Felix R. D. Bandaranaike)
ඒත් නැහැ.

ගරු සුබසිංහ
(කෙළරාව ජපසිඤ්ඤ)
(The Hon. Subasinghe)

එසේ වුවත් එය සුළු ප්‍රශ්නයක්. අපේ රටේ පාරවල් තැනීමෙහි යෙදී සිටින ඉංජිනේරුවන්ට පුළුවනි, එම ප්‍රශ්නය විසඳන්නට. මේ අත්දමට එය එතැනින් වෙනස් කිරීම නිසා සිදු වුණේ අපේ රටට අවශ්‍ය රෙදිපිළි නිෂ්පාදනය කරවා ගැනීම තවදුරටත් ප්‍රමාද වීම පමණයි. ඒ කෙසේ වෙතත් මෙම ආණ්ඩුව එකී තීරණය වෙනස් කොට තිබෙනවා. ඒ අනුව නැවත වරක් අපේ දොම්පේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාටම මා එය භාර දුන්නා.

ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

මා කියාගෙන ආවේ මේකයි. මා විකක් වෙතින් පැත්තකට ඇදී ගියා. මේ රටේ කපු වැවීම මේ සංස්ථාවටම කරන්නට පුළු වන්නකමක් නැත කියා මා විශ්වාස කර නවා. තුල්හිරිය, වේයන්ගොඩ, පුගොඩ තිබෙන විශාල ජ්‍යෙෂ්ඨ කර්මාන්තශාලා වලට අමතරව මතු වට තවත් එවැනි කර්මාන්ත ශාලාවක් දෙකක් ඇති වේවි යයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. මතු වට හරියටම කියක් ආරම්භ කරනවාද යන්න මට ස්වීරවම කියන්නට බැහැ. මෙවැනි විශාල කර්මාන්ත ශාලා පහක් හෝ භයක් පාලනය කිරීම ලෙහෙසි පහසු වැඩක් නොවෙයි. ලංකාවේ ඇති වන විශාල කර්මාන්තයක් හැටියට සැලකිය හැකි මේ කර්මාන්තයේ පරිපාලනයත් අක්කර ලක්ෂයක ගොවිතැන් කටයුතුත් බලා හදා ගෙන කටයුතු කිරීම එතරම් ලෙහෙසි පහසු වැඩක්ය කියා මා කල්පනා කරන්නේ නැහැ. දැනට තිබෙන තත්ත්වය උඩ සංස්ථාවේ ගණන් හිලව් ඉදිරිපත් කිරීම අවුරුදු පහක් ප්‍රමාද වී තිබෙනවා නම් තව විශාල කර්මාන්ත ශාලා කීපයකුත් ඇතිව අක්කර ලක්ෂයක කපු වගාවකුත් කරගෙන ගණන් හිලව් ඉදිරිපත් කිරීම කොයි තරම් අමාරු වෙයිද? එම නිසා කපු වැවීමේ අංශය සංස්ථාවෙන් නොව වෙනත් මාර්ගයකින් කළයුතුය කියා මා කල්පනා කරනවා. එය කරන්නට යන්නේ කුමන ආකාරයටද යන්න මා දෙවනුව නමුත් නාත්සේලාට දන් වන්නම්. ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාව රෙදි නිෂ්පාදනයට පමණක් සීමා කරනවා.

නුල් බෙදා හැරීම සතුටුදායක නැත කියා ගරු මන්ත්‍රීවරුන් බොහෝ දෙනෙකුම කියා සිටියා. මමත් ඒක පිළිගන්නවා. පිට රටින් නුල් ගෙන්වීමටත් මේ රටේ නිෂ්පාදනය කරන නුල් අලෙවි කිරීමටත් අද සංස්ථාවට බලය දී තිබෙනවා. ඔය දෙකම අද සතුටුදායක පිළිවෙලකට කෙරෙන්නේ නැහැ. එමනිසා මේ කායනීය සම්පූර්ණයෙන්ම සංස්ථාවෙන් ඉවතට ගැනීමට මා තීරණය කළා. ග්‍රාම සංවර්ධන සහ කුඩා කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ආරම්භ කරන අලුත් සංවිධානයක් මගින් අද ගෘහ කර්මාන්තයක් හැටියට නැතහොත් සුළු කර්මාන්තයක් හැටියට පවත්වාගෙන යන අත් යන්ත්‍ර ජ්‍යෙෂ්ඨ කර්මාන්තයට නුල් සැපයීමට අප බලා

පොරොත්තු වෙනවා. ඒ විශේෂ සංවිධානය ඇති කළාම දැනට වඩා සතුටුදායක ලෙස මේ ප්‍රශ්නය විසදා ගන්නට පුළුවන් වේවිය කියා මා කල්පනා කරනවා.

බිර්ලාට මෙහාට එන්න දෙන්නට එපා යයි ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආවායඹී ඩබ්ලිව්. දහනායක) කීවා. අපි බිර්ලාට එන්නට දෙන්නේ නැහැ, මෙහාට. අවසරය ලබා ගෙන තිබුණු රෙදි මෝල් දෙකක් මා දැනටම අවලංගු කර තිබෙනවා. එයින් එකක් බිර්ලාත් සමග ගෙන යන්නට සූදුනම් වූ එකක්. අත් යන්ත්‍ර කර්මාන්තයටත් ඉඩකඩ සලසමින්—හොඳ නැතක් දෙමින්—දැනට තනා ගෙන යන රෙදි කම්හල්වලින් අපේ රටට අවශ්‍ය රෙදි ප්‍රමාණය නිෂ්පාදනය කර ගන්නට පුළුවන්ය කියා අප විශ්වාස කරනවා. සුළු කර්මාන්තයක්—හස්ත කර්මාන්තයක්—හැටියට මේ රටේ පවත්වා ගෙන යන රෙදි කර්මාන්තයත් දියුණු කර, රාජ්‍ය අංශයේත් පෞද්ගලික අංශයේත් රෙදි කර්මාන්ත සියල්ලක්ම ඒකාබද්ධ කර, මේක පොදු ප්‍රශ්නයක් හැටියට සලකා පොදු පරමාර්ථයක් ඉෂ්ට කර ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙලක් යොදන්නටයි මා බලාපොරොත්තු වෙන්නේ. ඒ සම්බන්ධ යෝජනා නුදුරු අනාගතයේදීම ඉදිරිපත් කරන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගම්බද රෙදි මධ්‍යස්ථාන ගැන හුඟ දෙනෙක් කලා කළා. මේ රෙදි මධ්‍යස්ථාන වලින් අපේ ගම්වලට විශාල සේවයක් කරන්නට පුළුවන් බව මා දන්නවා. ගම්බද තිබෙන රැකිරිණි හිඟය සැහෙන තරම් දුරට ඉක්මණින්ම විසදා ගත හැකි මාර්ගයක් තමයි, පුළුවන් තරම් ගම්බද ප්‍රදේශවල සුළු කර්මාන්ත ආරම්භ කිරීම. රජය මගින් හෝ වේවා, පෞද්ගලික අංශය මගින් හෝ වේවා, ආරම්භ කරන විශාල කම්හල් නිෂ්පාදනයට බසින්නට කොහොමත් අවුරුදු ගණනාවක් ගත වෙනවා. ඒ වාගේම විශාල කම්හල්වල කම්කරුවන්ට වඩා යන්ත්‍රසූත්‍ර උපයෝගී කරගෙනයි නිෂ්පාදනය කරන්නේ. ඒවත් අත්‍යවශ්‍යයි. නමුත් ගම්බද වැඩි ප්‍රාග්ධනයක් නැතිව සුළු කර්මාන්ත ආරම්භ කිරීමෙන්, රෙදි කර්මාන්තයම පමණක් නොවෙයි, ඒ ඒ ප්‍රදේශවල තිබෙන නොයෙකුත් අමු ද්‍රව්‍ය භාවිතයට ගන්නා නොයෙ

ජාතික පේසකර්ම සංසථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික පේසකර්ම සංසථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

[ගරු සුබසිංහ]

කුත් සුළු කර්මාන්ත ආරම්භ කිරීමෙන්, ඉක්මනින් සැලකිය යුතු පිරිසකට රැකී රක්ෂා සැපයීමට මාර්ගයක් සලසා ගන්නට පුළුවන්ය කියා මා විශ්වාස කරනවා. විශාල කර්මාන්තයක් හැටියටත්, සුළු කර්මාන්තයක් හැටියටත් මේ අංශ දෙක එකට ඒකාබද්ධ කරගෙන ක්‍රියා කිරීමට පහසු වන ආකාරයට සුළු කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවත් කම්මාන්ත අමාත්‍යාංශය යටතට ගැනීමට අප කල්පනා කෙළේ ඒ නිසාමයි. අප ඉදිරි පත් කරන සැලැස්ම, මේ දෙක එකට ගලපා සකස් කරන්නටයි, අප බලා පොරොත්තු වන්නේ. මේ සැලැස්මේදී ගෘහ කර්මාන්තයක් වශයෙන් ගෙන යන අත්යන්ත්‍ර පේෂ කර්මාන්තයට විශේෂ තැනක් ලැබෙන බව මට කියන්නට පුළුවනි. අප නියම විධියට කටයුතු සංවිධානය කළොත් එයට හොඳ අනාගතයක් තිබෙන්නට පුළුවනි.

මනුෂ්‍යයන් තුළ දුර්වලකම් තිබෙන බව ඇත්තයි. එහෙත් මේවා හරි පිළිවෙලට සංවිධානය කර ක්‍රියා කළහොත් හොඳ අනාගතයක් ඇති වේවි. හැබැයි, දෙපාර්ත මේන්තුවේ නිලධාරීන් මඟින්ම මේවා කරන්නට යැමෙන් වැඩක් නොවන බව ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක) පිළිගන්නවා ඇතැයි මා කල්පනා කරනවා. සමහර විට ගම්බද පළාත්වල මහජනතාවගේ සහයෝගය ඇතිව, ඒ වාගේම දෙපාර්තමේන්තුවේ උපදෙස් ඇතිව කාර්මික සමුපකාර සමිති වැනි සංවිධාන ඇති කරනවා නම් මා හිතන්නේ වඩා සතුටුදායක ප්‍රතිඵල ඇති කර ගන්නට පුළුවන් බවයි.

සේවකයන්ගේ තත්ත්වය පිළිබඳව මොරටුවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (විමලසිරි ද මැල් මයා.) ප්‍රශ්න කරන්නට යෙදුණා. එතුමා කී දේවල් මා පිළිගන්නවා. මා මේ වගකීම භාර ගත් හැටියේම මට මුහුණ පාන්නට සිදු වූ බරපතල ප්‍රශ්න යක් නම් කම්කරුවන් හා පාලකයන් අතර පවතින හැප්පීමයි. අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ සේවකයන්ගේ ප්‍රශ්න ආන බැලුවේ ඉහළින් ඉඳලායි. නිලධාරීන් ඉහත්තත්ත්ව ලීලාවෙන් ක්‍රියා කළා. සේවකයන් ගැන අනුකම්පාවක් නො

දක්වා, සේවකයන්ගේ ප්‍රශ්න පිළිබඳව අවබෝධයක් ලබා නොගෙන මහත් තත්ත්ව ලීලාවෙන් ඒ අය ක්‍රියා කළා. සේවක මණ්ඩල නිලධාරීන් යනුවෙන් නිලධාරීන් පිරිසක් යම් යම් තැන්වල සිටියත් ඒ අය නියම පිළිවෙලට වගකීම් තේරුම් ගෙන ක්‍රියා කරනවාද යන්න ගැන සැකයක් සමහර ස්ථාන පිළිබඳව කල්පනා කරන විට නම් මටත් ඇති වෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් ප්‍රසිද්ධියේ කියන්නට සිදු වීම ගැන මා කනගාටු වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එදා කම්කරුවන්ගේ පොඩි ප්‍රශ්නයක් මතු වූ විට ඒක හමස් පෙට්ටියේ දැම්මා. එවැනි පොඩි ප්‍රශ්න ගොඩක් එකතු වී විශාල ප්‍රශ්නයක් බවට පරිවර්තනය වුණා. සමහර විට උඩින් ආ අණ නිසාත්, තමන්ගේම රැකියාවට තිබෙන හය නිසාත් නිලධාරීන් උඩින් ආ අණ ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවා. සමහර නිලධාරීන් තමන්ට උඩින් සිටි උදවියත් සමඟ සම්බන්ධ වී ක්‍රියා කර තිබෙනවා. එතකොට කොටස් දෙකක් තිබෙනවා. ඒ කෙසේ වෙතත් සාමාන්‍ය සේවකයාට තේරුම් ගියේ තමන්ගේ සතුරා තිරේට උඩින් සිටින තැනැත්තා නොව, තමන්ට අණ දෙන තැනැත්තා බවයි. තමන්ට අණ දෙන්නා තමන්ට වැරදි කරන්නා යයි සිතූ නිසා මැතිවරණයෙන් පසුව හැම තැනම කලබල ඇති වුණා. නිලධාරීන් අතරත් සේවකයන් අතරත් කලබල ඇති වුණා. එහෙත් අලුත් අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල පත් කළායින් පසුව හා පසුගිය මාස දෙක තුළ මාද වෘත්තීය සමිති නිලධාරීන් මුණගැසී කථා කළ නිසා දැන් මේ තත්ත්වය තරමක් දුරට සංසුන් වී තිබෙනවා. එහෙත් මොරටුවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කී අන්දමට සේවා තත්ත්වය හා වෙනත් අයිතිවාසිකම් සම්බන්ධ ප්‍රශ්න රාශියක් තවමත් තිබෙනවා. මේවා අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ දැවෙන ප්‍රශ්නයයි. මේ ප්‍රශ්න විසඳිය යුතුයි. සේවක සහයෝගය වුවමනා නම්, සේවකයන් ලවා තිස් පාදනය වැඩි කර ගැනීමට වුවමනා නම්

ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වාර්තාව

නිබන්ධන. එකක් නම් පවිත්‍ර සහ අනෙක් අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව වහාම විස දීමක් කිරීමයි.

තවත් කාරණා නිබන්ධන. හුඟක් කාලයක් තිස්සේ වෘත්තීය සමිති ක්‍රියා කෙළේ උද්දේශනා කර, සටන් කර, අයිතිවාසිකම් ලබා ගැනීමටයි. සේවක අයිතිවාසිකම් ලබා දිය යුතුව නිබන්ධන වාගේම, අනික් පැත්තෙන් වෘත්තීය සමිතින් අද නිබන්ධන ප්‍රශ්න ගැන අමුතුව පිළිවෙලකට කල්පනා කරන්නට සේවකයන්ට උපදෙස් දිය යුතුයි. එදා සමහරවිට ඔවුන් පාලකයන් දෙස බැලුවේ, ආණ්ඩුව දෙස බැලුවේ, කම් කරු පන්තියට විරුද්ධ කොටසක් හැටියට වෙන් ව පුළුවනි. මා හිතන්නේ නැහැ, අද එවැනි තත්ත්වයක් නිබන්ධනය කියා. ඒ තත්ත්වය අද වෙනස් විය යුතුයි. පාලකයන් හැටියට අපි සේවක ප්‍රශ්න විසඳන්නට සෑම වැයමක්ම දරනවා. ඉතා ඉක්මණින් එවැනි ප්‍රශ්න විසඳමින් සේවකයන්ගේ තත්ත්වය උසස් කිරීමට හා ආරක්ෂා කිරීමටත්, කර්මාන්තශාලා පාලකයන් හා සේවකයන් අතර තිබිය යුතු සුභද්‍රාවය වැඩි දියුණු කිරීමටත් අපි වියදම් කරනවා. ඒ වගේම අනික් පැත්තෙන් වෘත්තීය සමිතින් අද නිබන්ධන තත්ත්වය ගැන සේවකයන්ට අවබෝධයක් ලබා දී ඔවුන් තුළ අලුත් හැඟීම් ඇති කිරීමට ක්‍රියා කළොත් මේ කර්මාන්තශාලා මගින් අපට නියම ප්‍රයෝජනයක් ලබා ගන්නට පුළුවන්. එයින් ඒ අයගේ සුරක්ෂිත භාවයත් තහවුරු වෙනවා.

අපේ පැත්තෙන් කළ යුතු යුතුකමක් හැටියට, කැබිනට් මණ්ඩලයේ තීරණයක් අනුව, සංස්ථාවල වෘත්තීය සමිති සමඟ සාකච්ඡා කර පවිත්‍ර සහ, අමතර දීමනා හා වෙනත් අයිතිවාසිකම් ආදී සෑම ප්‍රශ්නයක් ගැනම පුළුවන් තරම් ඉක්මණින් නිගමනවලට බැස දෙපක්ෂය අතර සාමූහික ගිවිසුම් වැනි දේවල් අත්සන් කර ගැනීම සඳහා කටයුතු කිරීමට ධීවර කර්මාන්ත ඇමතිවරයාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් නිෂ්පාදන සංස්ථා භාර අමාත්‍යාංශ වල පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරුන්ගෙන් සමන්විත කමිටුවක් පත් කර නිබන්ධන ගණකාධිකාරීවරයෙක් හා කර්මාන්ත

ඉංජිනේරු මහත්මයෙකුත් ඊට පත් කර සිටිනවා. වරින් වර මාසයෙන් දෙකෙන් ප්‍රශ්න ඉදිරිපත් කර හැප්පිම් ඇතිවත් නට ඉඩ නොදී අවුරුදු දෙක-තුනක්වත් පවතින සාමූහික ගිවිසුම් මාගියෙන් කාර්මික සාමය රැකෙන අන්දමට කටයුතු කරන්න අප වියදම් කරන්නට ඕනැ. ඒකට දෙපැත්තේම වගකීම තිබෙන්නට ඕනැ. අපි බලාපොරොත්තු වෙන්නේ ඒ විධියට ක්‍රියා කිරීමටයි. ඒ කාරකසභාව හැකි තරම් ඉක්මණින් වැඩට බහිනවා ඇති. සමහරවිට තව සතියකින් පමණ වැඩ ආරම්භ කරනවා ඇති.

මා මුලදී කිව්ව වගේ කරුණු රාශියක් මොන මතු කළා. ඒ සෑම කරුණක් ගැන ම මා අද කථා කරන්නට යන්නේ නැහැ. මට හිතෙන හැටියට වැදගත්ම කරුණු හැටියට මතු කළ දේවල් ගැන මා යමක් කිව්වා. මේ විවාදයෙන් මටත් හුඟක් කරුණු ඉගෙන ගන්නට පුළුවන් වීම ගැන මා ඉතාම සන්තෝෂ වෙනවා. සංස්ථාවලට අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල පත් කිරීමේ දී සියලු දෙනාම සතුටු කරන්න බැරි වුණු බව මා දන්නවා. මා මේ ප්‍රශ්නය දිහා බැලුවේ මෙහෙමයි. අද මේ සංස්ථාවල නිෂ්පාදනය බැස නිබන්ධන ආකාරය ගැන කල්පනා කර බලා, ඒවායේ නිබන්ධන අඩුපාඩු වළක්වා ගෙන කටයුතු කරන්නට කාලය යොදන්නට පුළුවන්කම තිබෙන, එසේ කිරීමට සූදනම් උදවියගෙන් ඒ මණ්ඩල සකස් කර ඒවායින් ලබාගත හැකි ඉහළම ප්‍රයෝජනය ලබා ගැනීමටයි. රාජ්‍ය අංශයේ සංස්ථාවල සාර්ථකත්වය මහජනයා මැන බලන්නේ ඒවායේ නිෂ්පාදනය කොඹි තරම් දුරට වැඩි වී නිබන්ධනවද, ඒ මගින් රජයට කොතරම් මුදලක් ඉතුරු වෙනවාද යන කරුණු වලිනුයි. ඒ නිසා ඒවායේ නිෂ්පාදනය දියුණු කිරීමෙන්, ඒ මගින් රජයට වුවමනා ප්‍රාග් ධනය සපයා ගැනීමෙන්, මේ රටේ ජනතාවට අවශ්‍ය භාණ්ඩවලින් සැලකිය යුතු කොටසක් රාජ්‍ය අංශයෙන් ලබා දීමෙන් පරම චේතනාවෙන් ක්‍රියා කළොත් රටට විශාල ප්‍රයෝජනයක් ඒ මගින් ලබා ගන්නට පුළුවනි. ඒ පරමාර්ථය ඉෂ්ට කර ගැනීමට මට ගන්නට පුළුවන් සෑම මහත් ගන්නා බව ප්‍රකාශ කරමින්

නිවාස සහ නගර සංවර්ධන ආඥාපනත: සම්මති නිවාස සහ නගර සංවර්ධන ආඥාපනත: සම්මති

[ගරු සුබසිංහ]
මන්ත්‍රීතුමන්ලාගේ විවේචනවලින් මා ලබා ගත් පාඩම් ඊට ප්‍රයෝජනවත් වේවායි යන ප්‍රාර්ථනයෙන් මගේ කථාව මෙයින් අවසන් කරනවා.

නැගෙනහිරට: අවසන් වරට සඳහන් කළ ලක්ෂ්‍යයේ සිට බෙරගල-වැල්ලවෘය පාරේ 123 වන සැතපුම් කණුව පිහිටි ස්ථානයේ දී එකී පාරේ මධ්‍ය රේඛාව තුළින් දකුණු දෙසට යාර 600 ක් දුර දක්වා අදින ලද රේඛාවකින් ද;

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සහසම්මත විය.
බිලි බිඳුණුකරනු ලැබූ ඉල්ලුම්කොටු සම්බන්ධයෙන්.
Question put, and agreed to.

දකුණට: අවසන් වරට සඳහන් කළ ලක්ෂ්‍යයේ සිට, බෙරගල-වැල්ලවෘය පාරේ මධ්‍ය රේඛාවට සමාන්තරව හා යාර 300ක් දුරින් බස්නාහිර දෙසට අදින ලද රේඛාව, එකී පාරේ 120/21 දරන බෝක්කුව පිහිටි ස්ථානයේදී එකී පාරේ මධ්‍ය රේඛාවට දකුණු දෙසට අදින ලද රේඛාව මුඛ ගැසෙන තෙක් ද;

නිවාස සහ නගර සංවර්ධන ආඥාපනත: සම්මති

ඒදායම්පු නගර සංවර්ධන කමිටුවේ සභාපතිවරයාගේ ප්‍රකාශනය: සම්මති

බස්නාහිරට: අවසන් වරට සඳහන් කළ ලක්ෂ්‍යයේ සිට උතුරු දෙසට අදින ලද රේඛාව ප්‍රදේශයේ උතුරු මායිමේ ආරම්භක ලක්ෂ්‍යය දක්වා අදින ලද රේඛාවකින් ද සමන්විත වේ."

HOUSING AND TOWN IMPROVEMENT ORDINANCE: RESOLUTIONS

අ. භා. 5.54

ගරු ෆෙලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක (කෙළරව පීලික්ස් ජී. ඩී. පණ්ඩාරාභයාය)

(The Hon. Felix R. D. Bandaranaike)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් යෝජනාව මම ඉදිරිපත් කරනවා:

"(268 වැනි අධිකාරය වන) නිවාස සහ නගර සංවර්ධන ආඥාපනත, මීට යා කොට ඇති උපලේඛනයේ විස්තර කෙරෙන ප්‍රදේශය ඇතුළත 1970 සැප්තැම්බර් මස 1 වැනි දින සිට ක්‍රියාත්මක විය යුතු යයි ඉහත කී ආඥාපනතේ 3 (ආ) වගන්තියේ විධි විධාන යටතේ මේ මන්ත්‍රී මණ්ඩලය යෝජනා කරයි.

උපලේඛනය

උපලේඛනයේ බදුදු දිස්ත්‍රික්කයේ මැදකිද ආදායම් පාලක නිලධාරී කොට්ඨාශයේ කන්දපල්ල කෝරළේ නිකපොත ග්‍රාම සේවක කොට්ඨාශයේ පිහිටි නිකපොත නමැති ග්‍රාමයෙහි පිහිටියාවූද, ලේමස්තොට ග්‍රාම සේවක කොට්ඨාශයේ පිහිටි ලේමස්තොට නමැති ග්‍රාමයෙහි පිහිටියාවූ ද, පහත සඳහන් මායිම් වලින් යුත් සියලුම ඉඩම් ප්‍රදේශය:

උතුරට: බෙරගල-වැල්ලවෘය රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තු පාරේ අංක 120/21 දරණ බෝක්කුව පිහිටි ස්ථානයේ දී එකී පාරේ මධ්‍ය රේඛාවට යාර 300 ක් උතුරින් පිහිටි ලක්ෂ්‍යයේ සිට එම පාරේ මධ්‍ය රේඛාවට සමාන්තරව හා උතුරු දෙසට යාර 300 ක් දුරින් අදින ලද රේඛාව, එම පාරේ 123 වන සැතපුම් කණුව පිහිටි ස්ථානයේ දී එකී පාරේ මධ්‍ය රේඛාවට ලම්බකව උතුරු දෙසට අදින ලද රේඛාව මුඛ ගැසෙන තෙක් ද;

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සහසම්මත විය.

බිලි බිඳුණුකරනු ලැබූ ඉල්ලුම්කොටු සම්බන්ධයෙන්.
Question put, and agreed to.

ගරු ෆෙලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක (කෙළරව පීලික්ස් ජී. ඩී. පණ්ඩාරාභයාය)

නායකයා

(The Hon. Felix R. D. Bandaranaike)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් යෝජනාව මම ඉදිරිපත් කරනවා:

"(268 වැනි අධිකාරය වන) නිවාස සහ නගර සංවර්ධන ආඥාපනත, මීට යා කොට ඇති උපලේඛනයේ විස්තර කෙරෙන ප්‍රදේශය ඇතුළත 1970.9.1 වැනි දින සිට ක්‍රියාත්මක විය යුතු යයි ඉහත කී ආඥාපනතේ 3 (ආ) වගන්තියේ විධි විධාන යටතේ මේ මන්ත්‍රී මණ්ඩලය යෝජනා කරයි.

උපලේඛනය

දකුණු පළාතේ, ගාල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ වැල්ල බොඩ පත්තුවේ පැරලිය, සීනිගම, මිදිගස්තුඩුව, උඩුවරාගොඩ, කහව හා හෙට්ටිගොඩ යන ගම්වල පිහිටියාවූ ද පහත සඳහන් පරිදි මායිම් වූ සියළුම ප්‍රදේශය:

පැරලිය

උතුරට: නෙල්වත්ත-කිරලගහවල ර.වැ.දෙ. පාර හා කොළඹ-ගාල්ල ර.වැ.දෙ. පාර හමුවන මංසන්දියේ උතුරු කෙළවරෙන් යාර 100 ඊශාන දෙසට යාර 100 මුහුදුබඩව මුලක්ෂ්‍යයක සිට එකී නෙල්වත්ත-කිරල ගහවල ර.වැ.දෙ. පාරේ උතුරු කෙළවරෙන් යාර 100 උතුරු දෙසට හා ඊට සමාන්තරව, කොළඹ ගාල්ල දුම්රිය මාර්ග වෙන් කිරීම හමුවන තුරු නැගෙනහිර දෙසට අදින ලද රේඛාවකින් ද;

නිවාස සහ නගර සංවර්ධන ආඥාපනත: සම්මති නැගෙනහිරට: අවසාන වශයෙන් සඳහන් කරන ලද ලක්ෂ්‍යයේ සිට, කොළඹ-ගාල්ල දුම්රිය පාර වෙන් කිරීමේ බටහිර මායිම ඔස්සේ පැරලිය-මලවැන්න ගම්සභා පාරේ උතුරු කෙළවර හමුවන තුරු දකුණු දෙසට අදින ලද රේඛාවකින් ද;

දකුණට: අවසාන වශයෙන් සඳහන් කරන ලද ලක්ෂ්‍යයේ සිට, පැරලිය-මලවැන්න ගම් සභා පාරේ උතුරු කෙළවර ඔස්සේ කොළඹ-ගාල්ල ර.වැ.දෙ. පාර හමුවන තුරු බටහිර දෙසටද, එතැන් සිට පැරලිය-මල වැන්න ග.ස. පාර අවිච්ඡේදව ඉන්දියන් සාගරය වෙරළේ ලක්ෂ්‍යයක් දක්වා බටහිර දෙසට අදින ලද රේඛාවකින් ද;

බටහිරට: අවසාන වශයෙන් සඳහන් කරන ලද ලක්ෂ්‍යයේ සිට, මුහුදු වෙරළ ඔස්සේ ප්‍රදේශයේ උතුරු සීමා ආරම්භක ස්ථානය දක්වා උතුරු දෙසට අදින ලද රේඛාව කින් ද වේ.

කහව

උතුරට: සමරසිංහ මන්ත්‍රීන්දාරාම පන්සල ඉඩමේ නැගෙනහිර මායිමේ වූ, කහව-වේර ගොඩ ර.වැ.දෙ. පාරේ උතුරු කෙළවරෙන් යාර 100ක් උතුරේ වූ ලක්ෂ්‍යයක සිට, සමාන්තරව හා කහව-වේරගොඩ ර.වැ.දෙ. පාරේ උතුරු කෙළවරෙන් යාර 100 උතුරට වූ දුර ප්‍රමාණය සිට, කහව-වේරගොඩ ගම් මායිම (අකුරල ඇල) හමුවන තුරු නැගෙනහිර දෙසට අදින ලද රේඛාවකින් ද;

නැගෙනහිරට: අවසාන වශයෙන් සඳහන් කරන ලද ලක්ෂ්‍යයේ සිට, කහව-වේර ගොඩ ගම් මායිම (අකුරල ඇල) ඔස්සේ කහව-වේරගොඩ ර.වැ.දෙ. පාරේ දකුණු කෙළවරෙහි යාර 100 දකුණෙන් වූ දුර ප්‍රමාණයක් දක්වා කහව-වේරගොඩ ර.වැ.දෙ. පාර හරහා අදින ලද රේඛාව කින් ද;

දකුණට: අවසාන වශයෙන් සඳහන් කරන ලද ලක්ෂ්‍යයේ සිට, කහව-වේරගොඩ ර.වැ.දෙ. පාරේ දකුණු කෙළවරෙන් යාර 100ක් දකුණට වූ දුර ප්‍රමාණයකට සමාන්තරව, හා කහව-ගොඩගම ග.ස. පාර හමුවන තුරු බටහිර දෙසට අදින ලද රේඛාවකින් ද;

බටහිරට: අවසාන වශයෙන් සඳහන් කරන ලද ලක්ෂ්‍යයේ සිට, කහව-ගොඩගම ග.ස. පාරේ මැද සිට පාර හා කහව-වේරගොඩ ර.වැ.දෙ. පාර හමුවන මංසන්ධිය දක්වා උතුරු දෙසටද, එතැන් සිට, කහව-වේර ගොඩ ර.වැ.දෙ. පාරේ උතුරු කෙළවර ඔස්සේ හා සමරසිංහ මන්ත්‍රීන්දාරාම පන්සලේ නැගෙනහිර මායිම හමුවන තුරු නැගෙනහිර දෙසටද, එතැන් සිට, එකී මායිම ඔස්සේ ප්‍රදේශයේ උතුරු සීමා ආරම්භක ස්ථානය දක්වා උතුරු දෙසට අදින ලද රේඛාව කින් ද වේ."

නිවාස සහ නගර සංවර්ධන ආඥාපනත: සම්මති ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ යෝජනාව පිළිබඳව මට කියන්නට තිබෙන්නේ මෙයයි: නිවාස සහ නගර සංවර්ධන ආඥාපනතේ 3 වැනි වගන්තිය යටතේ මහ නගර සභාවලට, නගර සභා වලට සහ සුළු නගරසභාවලට විශේෂ බල තල දී තිබෙනවා ගොඩනැගිලි තැනීමේ පාලනයක් ඇති කර ගන්නට. එහෙත් ගම්සභාවලට මෙය බලපාන්නේ නැහැ, යෝජනාවක් උඩ පාලිමේන්තුවෙන් සම්මත නොකරනවා නම්. පාර්ලිමේන්තුවෙන් සම්මත කරනවා නම් බලපානවා; නැත්නම් නැහැ. එවැනි තත්ත්වයක් තිබියදී මා විසින් මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ ඒ ගම්සභාව මගේ අමාත්‍යාංශයෙන් කර තිබෙන ඉල්ලීමක් අනුවයි. ඒ පළාතටත් මෙය බලපාන අන්දමට ක්‍රියා කරන්නය කියා ඒ ගම් සභාව යෝජනාවක් සම්මත කර මගේ අමාත්‍යාංශයෙන් ඒ ඉල්ලීම කළා. ඒ හැර මගේ අමාත්‍යාංශයෙන් හිතුවක්කාර ලෙස කළ දෙයක් නොවෙයි.

මෙය ගරු රත්ගම මන්ත්‍රීතුමාට (එම්. ජී. මෙන්ඩිස් මයා.) තිබෙන සැකය මෙයයි. එතුමා මගෙන් ප්‍රශ්න කළා මේ නීතිය බල පෑම නිසා යම්කිසි අවස්ථාවක ගම්වැසින්ට නැත්නම් පළාත් වැසින්ට යම් පාඩුවක් සිදුවේද කියා. එයින් ඒ මන්ත්‍රීතුමා අදහස් කළේ යම්කිසි අවස්ථාවක යම් විශදමක් දරන්නට සිදු වීමෙන්, බදු වැඩි පුර ගෙවන්නට සිදු වීමෙන්, මුදල් අතින් සිදු වන පාඩුවයි. එතුමාගේ ඒ අදහස ගැන මා සෝදිසි කර බැලුවා. එවැනි කිසිම පාඩුවක් මේ නිසා ඇති වන්නේ නැත කියා මා රත්ගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි. ඉදිරියටත් බදු අය වන්නේ ගම්සභාව වශයෙන් දැනට තිබෙන තත්ත්වයටමයි. ගම්සභා ආඥා පනත යටතේ අය කළ යුතු බදු මිස අමුතුවෙන් බදු පැනවීමට මේ නිසා කිසිම බලයක් ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ සීමාව තුළ අලුත් ගෙයක් හෝ ගොඩනැගිල්ලක් තනා ගැනීමට බලාපොරොත්තු වන අයට ගම් සභාවේ සභාපතිතුමාගෙන් අවසර පත්‍රයක් ලබා ගන්නට සිදු වෙනවා. ගම්සභා ප්‍රදේශ සංසන්දනය කර බලන විට මෙය ඉතාම දියුණු ප්‍රදේශයක්ය කියන එක ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් පිළිගනිවි. නිවාස යෝජනා

නිවාස සහ නගර සංවර්ධන ආඥාපනත: සම්මති

නිවාස සහ නගර සංවර්ධන ආඥාපනත: සම්මති

[ගරු ෆීලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක] ක්‍රම ඇතිවේගෙන යනවා. එමෙන්ම බිවර මධ්‍යස්ථානයක් හැටියටත් පරිවර්තනය වේගෙන යනවා. එවැනි අවස්ථාවක ඇත්ත වශයෙන්ම මෙවැනි නීතියක් පැනවීමේ තැත්වීම් සිදු වන්නේ මුඩුක්කු ගෙවල් ඇති විමයි. එයින් අනාගතයේදී පාඩුවක් සිදු වන්නේ ඒ පළාත්වාසීන්ටමයි. එම නිසයි ගම්සභාව විසින් ඉදිරිපත් කර තිබෙන මේ යෝජනාව මේ සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නට මට සිදු වුණේ.

එමෙන්ම යම් අවස්ථාවක ගම්සභාවක් යෝජනා කළොත්—මේ පළාත හෝ වේවා වෙන පළාතක් හෝ වේවා—මේ පනතින් එය අයින් කරන්නය කියා, තැත්වීම් පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත කර තිබෙන යෝජනාව අහෝසි කරන්නය කියා, එය ඉටු කරන්නට මා සූදනම්ව සිටිනවා. මේ පළාත පමණක් නොවෙයි මීට කලින් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව පැවති කාලයේ වෙනත් ප්‍රදේශ සම්බන්ධයෙන් මෙවැනි යෝජනා පිළිබඳවත් සැකයක් ඇති වි යම් මන්ත්‍රීවරයෙක් හෝ යම් ගම් සභාවක් ඒ අදහස මට ඉදිරිපත් කළොත් ඒ සෑම අවස්ථාවකම එසේ කරන්නට මා සූදනම්ව සිටිනවා. ඒ නිසා මේ ගැන සැකයක් ඇති කර ගන්නට කරුණක් රත්ගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාට නැති බව මගේ අවංක හැගීමයි. මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ මායි. ඒ හැර මේ යෝජනාව පසු ගිය ආණ්ඩුව කාලයේ ඉදිරිපත් කළ එකක් නොවන බවත් ගරු මන්ත්‍රීතුමාට දැනුම් දෙන්නට කැමතියි. මා මෙය ඉදිරිපත් කළේ ගම්සභාව බැලූපත් ලෙස කරන ලද ඉල්ලීමක් නිසා පමණයි කියා මා කියනවා.

නිවාස සහ නගර සංවර්ධන ආඥාපනත: සම්මති නිබන්ධනවා. මේ උපලේඛනයේ සඳහන් පැරලිය හා කහව යන ගම් දෙක ඉතාමත් නොදියුණු ගම් දෙකක්. මෙයින් පැරලිය යන ගම බිවර ගමක්. ඒ ගමේ වැඩි දෙනා ජීවත් වන්නේ බිවර කර්මාන්ත යෙන්. එසේම ඔවුන්ගෙන් වැඩි දෙනා ජීවත් වන්නේ වරිච්චි ගසා මැටියෙන් හැදූ පැල්පත් වැනි කුඩා ගෙවල්වලයි. කහව නමැති ගම නිවාස ප්‍රශ්නය අතින් අර තරම්ම අසතුටුදායක නැහැ. එහෙත් ඒ ගමේත් වැඩි දෙනා ජීවත් වන්නේ ඉතාමත් පොඩි ගෙවල්වලයි. එම නිසායි, මා මේ ප්‍රශ්නය ඉදිරිපත් කළේ. මේ යෝජනාව අනුමත කිරීම හේතුකොට ගෙන ඒ ගම් දෙකත් නිවාස සහ නගර සංවර්ධන ආඥාපනත යටතට පත් විමෙන් ඒ ගම්වාසීන්ට විශාල කරදරයකට මුහුණ පාන්නට සිදු වෙනවා.

ගරු ෆීලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ பீலிக்ஸ் ஆர். டி. பண்டார நாயக்க)
(The Hon. Felix R. D. Bandaranaike)
මොකක්ද, කරදරය?

මෙන්ඩිස් මයා.
(திரு. மென்டிஸ்)
(Mr. Mendis)
ගෙවල් සඳහා සැලැස්මවල් සම්මත කර ගැනීමේදී—

ගරු ෆීලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ பீலிக்ஸ் ஆர். டி. பண்டார நாயக்க)
(The Hon. Felix R. D. Bandaranaike)

මේ යෝජනාව සම්මත වීම නිසා ඒ ගම් දෙකේ දැනටමත් හදා තිබෙන ගෙවල් කඩන්නට හෝ වෙනස් කරන්නට සිදු වන්නේ නැහැ. එහෙත් සැප් තැම්බර පළමු වැනිදායින් පසුව අළුතින් ගෙවල් හැදීමේදී ඒවායේ සැලැස්මවල් ගම් කාර්ය සභාවෙන් අනුමත කරවා ගන්නට සිදු වෙනවා. එයින් ගම්වාසීන්ට ඒ තරම් අමාරුවක් ඇති වේයයි මා හිතන්නේ නැහැ. ඒ ගම්වල අනාගත දියුණුව පිළිබඳව ගම්කාර්ය සභාව මගින් වැඩි පිළිවෙලක් ඇති කිරීමයි, මේ යෝජනාවේ අදහස. එයින් ගම්වාසීන්ට පාඩුවක්

ප්‍රශ්නය සහායමුඛ කරන දේ.
வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.
Question proposed.
අ. හා. 5.59
එම්. ජී. මෙන්ඩිස් මයා. (රත්ගම)
(திரு. எம். ஜி. மென்டிஸ்—ரத்கம)
(Mr. M. G. Mendis—Ratgama)
ඇමතිතුමා කළ ප්‍රකාශයෙන් මා තර මක් දුරට සතුටට පත් වුණා. එහෙත් මා තුළ තවමත් තරමක් දුරට සැකයක්

வாவகவிலேரேயே மன்றி வி. சிவ. தவரந்தமி மஹாணே ப்ரகாணய :

வா fபிலேனீய் ஈர். சி. லீன்காரநாயக ஈமநிளே பிலேதூர்

மேனீயீய் மலா.

(திரூ. மெண்டிஸ்)

(Mr. Mendis)

மீனா.

வா fபிலேனீய் ஈர். சி. லீன்காரநாயக

(கௌரவ பீலிக்ஸ் ஆர். டி. பண்டார

நாயக்க)

(The Hon. Felix R. D. Bandaranaike)

சீகை தமி தே விவாதய மன்றி மன்கலெ யே ஈவகரய ஈநிவ கலீ தூலீமவ மவ லெ யேரேனீயு வெதலா.

வா ஈர். சி. பீ. பீரேரா (புலானீய லா லுதீய் விதில ஈமநி)

(கௌரவ ஆர். எஸ். பீரேரா—தகவல், லுலி பரப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. R. S. Perera—Minister of Information and Broadcasting)

I move,

“That the Debate be now adjourned”.

புலீயய விவகன லீனீ, கலாசமீமன வி.

வினா விடுக்கப்பட்டி ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

சீவ ஈதுகலெ விவாதய கலீ தவன லீ.

சீவன சிவ விவாதய 1970 ஈனீயீயு 21 வன சிவகரஈ பவனீயு லுலே.

இதன்படி விவாதம் லுத்திவைக்கப்பட்டது. விவாதம் 1970 லுகஸ்ட் 21, வெள்ளிக்கிழமை மீளத்தொடங்கும்.

The Debate stood adjourned accordingly.

Debate to be resumed on Friday, 21st August 1970.

வாவகவிலேரேயே மன்றி

வி. சிவ. தவரந்தமி மஹாணே

ப்ரகாணய : வா fபிலேனீய் ஈர். சி.

லீன்காரநாயக ஈமநிளே பிலேதூர்

சாவகச்சேரி அங்கத்தவர் திரூ. வீ. என்.

நவரத்தினத்தினது அறிக்கை : கௌரவ

பீலிக்ஸ் ஆர். டி. பண்டாரநாயக்கவினது

பதில்

STATEMENT BY MR. V. N. NAVARATNAM, MEMBER FOR CHAVAKACHCHERI :

REPLY BY THE HON. FELIX R. D.

BANDARANAIKE

ஈ. லா. 6.05

வா fபிலேனீய் ஈர். சி. லீன்காரநாயக

(கௌரவ பீலிக்ஸ் ஆர். டி. பண்டார

நாயக்க)

(The Hon. Felix R. D. Bandaranaike)

Mr. Deputy Speaker, with your permission and with the permission of

the House, I wish to reply to the matter of privilege raised earlier in the day by the hon. Member for Chavakachcheri (Mr. V. N. Navaratnam).

This morning I received this letter from the hon. Member for Chavakachcheri. I shall read it out.

“Hon. F. R. Dias Bandaranaike, Colombo.

My dear Felix,

I wish to refer to the speech you made in Parliament on the amendment to sect. 13 of the Constitution, during the course of which you said, ‘I would like to ask the Hon. Member for Chavakachcheri to search his own conscience’

This part of your speech has been given a little publicity in the papers. My opponents both within the electorate and outside are going about quoting your speech and making all sorts of insinuations ranging from rape to theft.

This is causing me and my supporters a fair amount of embarrassment.

I propose to raise this matter in the House on 20.8.70. In fairness to me and to the people who voted me to Parliament I request you to disclose to the House what acts of mine you had in mind when you made this speech.

Yours faithfully,

V. N. NAVARATNAM.”

Mr. Deputy Speaker, I must first of all tell the hon. Member for Chavakachcheri and this House that I had no idea that he intended to raise this matter as a question of Privilege. I thought he intended to raise it on the Adjournment Motion. Notwithstanding the fact that I was not well today, I promptly came to this House in order to explain to the hon. Member the matter on which he seeks clarification from me. If I was not here when he raised the matter at 2 p.m., I must say frankly I am sorry there is not one word in this letter indicating that he considered that my action or what I had said amounted in any sense to a breach of Privilege, in which case I would have made it my business to be here sharp at 2 p.m. in deference to this House and to the preservation of the Privileges of this House.

වචනවේදියා මන්ත්‍රී වි. එන්. නවරත්නම්
මහතාගේ ප්‍රකාශය :

Be that as it may, I wish to assure the hon. Member, his voters in Chavakachcheri, and his supporters elsewhere that so far as I know he has not been guilty of any offence ranging from rape to theft, and I should like to make it quite clear that I made no insinuation of any sort against him in respect of any offence ranging from rape to theft.

I asked the hon. Member whether he wished me to disclose what I did refer to, and he said, "Yes, since it is so widely known." I myself would have preferred not to disclose it. Are you quite certain?

වි. එන්. නවරත්නම් මයා.
(සී. ඒ. ඩී. ඒ. නවරත්නම්)
(Mr. V. N. Navaratnam)
Yes.

ශ්‍රී ලංකා විද්‍යාල ජ්‍යෙෂ්ඨ ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක
(කොළඹ විශ්වවිද්‍යාල ජ්‍යෙෂ්ඨ ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක
නායක)

(The Hon. Felix R. D. Bandaranaike)

I shall disclose it. What I was referring to is an incident in the dim distant past, about twenty years ago. I did not wish to rake it up or raise any point about it but since the hon. Member wants me to refer to it I shall do so.

Long ago, when he and I were both undergraduate students at the university, there occurred an incident which he and I are both aware of, at a time when he was sitting for the law degree of the Law Faculty of the University of Ceylon.

The facts were these. I believe in the course of that examination there arose a little incident where one of the lecturers had reason to complain about Mr. Navaratnam having brought a textbook into the examination hall and having had it on his table.

ශ්‍රී ලංකා විද්‍යාල ජ්‍යෙෂ්ඨ ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක
ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක

ශ්‍රී ලංකා විද්‍යාල ජ්‍යෙෂ්ඨ ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක
(කොළඹ විශ්වවිද්‍යාල ජ්‍යෙෂ්ඨ ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක
(An hon. Member)

Was that how he passed the examination?

ශ්‍රී ලංකා විද්‍යාල ජ්‍යෙෂ්ඨ ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක
(කොළඹ විශ්වවිද්‍යාල ජ්‍යෙෂ්ඨ ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක
නායක)

(The Hon. Felix R. D. Bandaranaike)

I am not saying that. I believe he gave the explanation at that time—and I think it may well be true; I do not know—that it was by an accident, by an oversight, due to absent-mindedness, that the book was taken into the examination hall. Anyway, he was not permitted to complete the answer paper, and the university authorities having considered all this decided to suspend him from that examination as a matter of university discipline for a period of time. I cannot remember whether it was for one year or for two years, but there was a little period during which he was not allowed to sit for the law degree examination.

Now, that incident occurred. I am not trying to magnify it or to take it out of proportion to the context, but since the hon. Member wanted me to say it I have said it. He says it is well known and, therefore, he says, no damage is done to him. I myself would have hesitated to refer to it in that form.

The relevance of what I said in reference to the Debate in the Ceylon Constitution (Amendment) Bill was simply this, that if anyone of us looks back into our own conduct there are many things that have happened in the past in our own lives; there have been, certainly, in my life. I, for example, would concede that if I were brought to trial, if anybody wanted to prosecute me in respect of my actions in arresting the coup suspects on the night of the 27th of January 1962, I would probably have been found guilty and sentenced—who knows what the Supreme Court would have thought was the appropriate sentence, maybe, more than three months for

මාධ්‍යවේදියා මන්ත්‍රී වි. එන්. නවරත්නම්
මහතාගේ ප්‍රකාශය :

[රු. fපිලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක]

an offence punishable with a sentence of more than one year's imprisonment; maybe for wrongful confinement; maybe, for an offence of abetment of wrongful confinement; one does not know—and, if I had been so sentenced and the Parliament has not been so kind as to retroactively give me an Act of Indemnity to justify my actions because thereby I protected the security of the State, who knows, may be, the voters of Dompe would have been deprived of the privilege of having me as their Representative in Parliament here today. In the same way, supposing some misguided person had taken the view that Mr. Navaratnam's action in having that book on his table in those circumstances 20 years ago was a good reason to prosecute him for some offence—

වී. එන්. නවරත්නම් මයා.

(திரு. வி. என். நவரத்தினம்)

(Mr. V. N. Navaratnam)

What is the offence ?

රු. fපිලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ பீலிக்ஸ் ஆர். டி. பண்டார நாயக்க)

(The Hon. Felix R. D. Bandaranaike)

I do not know what. It could be cheating; it could be anything. I am not here to deal with the law; I am only saying I am perfectly satisfied in my own mind that it would have been a tragedy because the voters of Chavakachcheri would have been deprived of the excellent representation they now have in Mr. Navaratnam. That is my point, and I made the argument that the voters of Chavakachcheri should have the right to be represented by the person of their choice although Mr. Navaratnam objected and argued differently.

I referred to this incident not to make any veiled insinuation of any offence from rape to theft, but to refer to the fact that sometimes conduct on our part may not result in prosecution, but, if prosecuted, who knows, are we going to say to ourselves.—
[Interruption]. Well, I do not know.

රු. fපිලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක ඇමතිගේ
පිළිතුර

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

Maybe, rape of the book!

රු. fපිලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ பீலிக்ஸ் ஆர். டி. பண்டார நாயக்க)

(The Hon. Felix R. D. Bandaranaike)

Maybe, rape of the book! maybe, rape of the examiners; maybe, rape of the examination, or the rape of the paper! Whether it was a tort or a contract I frankly do not know. But I am only telling you that that was the argument I placed before the House. Maybe, my argument was all nonsense. The Senate seems to have thought that. It is nobody's fault. They seem to have disagreed with everybody in this House, you included. What am I to do? But that is not the argument here. The argument is that Mr. Navaratnam wants me to disclose what it is that I referred to, and I have done so, and I take that I may be forgiven if I was not in the House sharp at 2 o'clock when Mr. Navaratnam was here. I certainly had no intention to be disrespectful to him in any way and I had no wish to drag this matter out or to refer to it in greater detail. I only said that Mr. Navaratnam and I are both aware of it, and I left it at that. But I do not want anyone in this House to imagine that I invented an incident that did not take place or that I had sought to place a wrong construction on it. I tried to state the facts as objectively and as accurately as I know.

අ. ආ. 6.13

වී. එන්. නවරත්නම් මයා.

(திரு. வி. என். நவரத்தினம்)

(Mr. V. N. Navaratnam)

Mr. Deputy Speaker, it is not that I want to enter into a Debate, but on a matter of personal explanation I have to say certain things.

I am very happy and grateful to the Hon. Minister for mentioning this because when I raised this matter earlier, all sorts of insinuations were being put into what the Hon. Minister said. I know that the Hon. Minister

ව්‍යවස්ථාපිතවේදියෙක් මන්ත්‍රී වී එන්. නවරත්නම් මහතාගේ ප්‍රකාශය: රු. fපීලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක ඇමතිගේ පිළිතුර

කල් තැබීම

had absolutely no malice either when he made that speech on the last occasion or when he made his speech today. In fact, when I wrote to the Hon. Minister I was not sure whether the Hon. Speaker was going to allow me to raise the question on the Adjournment Motion. So, I could not inform the Hon. Minister at what time I was going to raise it, and I was prepared to wait to raise this matter on another occasion. But, since the Hon. Speaker said I could mention it now, I mentioned it.

Factually, the Hon. Minister has been wrong in the incident he referred to. My suspension in the university is a matter known to everybody, to all my voters; and I think on two or three occasions it has been referred to in the House by this side of the House when I was on that side, not by the Hon. Minister but by others. Since the Hon. Minister's facts are incorrect I have to correct them.

This incident took place when I sat for my Final Examination in Laws in March 1950. There was an exercise book which had been taken into the examination hall—not a textbook—and as soon as I was aware that I had brought that book into the examination hall, within ten minutes after the examination commenced, I called the supervisor, the late Mr. Ahlip, and I told him: "Sir, I have brought this book; here is the book." He looked at the notes; he looked at the paper, and then allowed me to continue. At the end of the paper he came and told me, "Mr. Navaratnam, I am your Lecturer, I am your Reader, I am supervising your examination, and if I do not hand over this book and make a formal report I might be misunderstood although I am satisfied that there is nothing," because in a final examination in law as you know—it is not like the Law College; in the University it is different—you have to write theses. Even if you have the entire library before you you cannot make use of it unless

you know what you are writing, particularly on a subject like jurisprudence.

Unfortunately, Dr. Nicholas Attygalle was the acting Vice-Chancellor at that time. Dr. Ivor Jennings had gone on furlough and Professor Soertsz who was in charge of my Department immediately went to Sir Nicholas Attygalle and told him that it was silly to suspend me because he was satisfied that nobody could, even if he wants to, cheat at a final examination in laws. Anyway, Professor Soertsz and Dr. Nicholas Attygalle had a small feud and finally I was suspended. The moment Sir Ivor Jennings returned from Australia he called me and told me to come back and appear for the examination. Anyway I am absolutely certain that the Hon. Minister had no malice. I want the public to know that he was referring to my university suspension and not to rape, theft or anything of that sort.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(உப சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

The hon. Member is not raising the question of Privilege?

වී. එන්. නවරත්නම් මහා.

(திரு. வீ. என். நவரத்தினம்)

(Mr. V. N. Navaratnam)

I am satisfied with the explanation of the Hon. Minister.

කල් තැබීම

ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන ලදී, ප්‍රශ්නය සහතික කරන ලදී.

"මන්ත්‍රී මණ්ඩලය දැන් කල් තැබිය යුතුය",—
[රු. fපීලික්ස් ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක]

"சபை இப்பொழுது ஒத்திவைக்கப்பெறு
மாக" [கௌரவ பிலிங்ஸ் ஆர். டி. பண்டார
நாயக்க] எனும் பிரேரணை பிரேரிக்கப்பட்டு,
வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Motion made, and Question proposed.

"That the House do now adjourn".—
[The Hon. Felix R. D. Bandaranaike].

කල් තැබීම

කල් තැබීම

දැනුම් දී තිබෙනවා. මෙය ජාතිභේද වාදයක් ඇතිව අහන ප්‍රශ්නයක් නොවන බව කියන්නට කැමතියි. ලංකාවට ගෙන්වනු ලබන දකුණු ඉන්දියානු පුවත්පත් ගැන සැහෙන මහජන මතයක් දැන් මේ රටේ තිබෙනවා. දකුණු ඉන්දියාවෙන් පුවත්පත් ගෙන්වන්නට පසුගිය ආණ්ඩුව බලයට පත් වුණායින් පසු ඉඩ දී තිබෙනවා. දිනපතා පත්‍ර හයකුත්, සතිපතා පත්‍ර දහනවයකුත්, සති දෙකකට වරක් පළ කරනු ලබන පත්‍ර දෙකකුත්, මාසපතා නිකුත් කරනු ලබන පත්‍ර නිස්දෙකකුත් යනුවෙන් පුවත්පත් විශාල සංඛ්‍යාවක් මේ රටට ගෙන්වනවා. ඒ පත්‍ර වෙනුවෙන් ගෙවන මුදල හැටියට මාසපතා රුපියල් ලක්ෂ 24ක් පමණ වැය වෙනවාය කියා මම හිතනවා. ඒ පුවත්පත් මේ රටට ගෙන්වීම පිළිබඳව මේ රටේ ද්‍රවිඩ මුදුණකරුවන් මෙන්ම මුදුණ කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින කම්කරුවන් ආදිනුත් විරෝධය පළ කර සිටිනවා. සේවකයන්ට රක්ෂා විරහිත තත්ත්වයක්ද ඒ නිසා ඇති වෙලා තිබෙනවා. මේ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව ගරු ඇමති වරුන් සැලකිල්ල යොමු කරනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ලබා දෙන්නට පොලීසියට සිද්ධ වෙනවා. බස් මගින් විසින් නොයෙක් නොයෙක් වනාවල පොලීසියට පැමිණිලි කර තිබෙනවා ඒ උදවියට පදික වේදිකාවල සිටින වෙළෙන්දන්ගෙන් අවහිරකම් ඇති වන බවට. අන්ත එවැනි අවස්ථාවලදී වෙළඳ ද්‍රව්‍ය විකාණ්ඩ පැත්තකට කර ඉඩ දෙන්නැයි කියන්නට පොලීසියට සිද්ධ වෙනවා. එපමණයි කර තිබෙන්නේ. පදික වේදිකාවෙන් වෙළෙන්දන් ඉවත් කරන්නට නියෝගයක් කර නැහැ.

අ. හා. 6.24

පී. ආර්. රත්නායක මයා. (විදේශීය හා දේශීය වෙළඳ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(*திரு. பி. ஆர். ரத்நாயக்க—வெளிநாட்டு, உள்நாட்டு வர்த்தக அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி*)

(Mr. P. R. Ratnayake—Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign and Internal Trade)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, උඩු විල්හි ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඇසූ ප්‍රශ්නයට ගරු ඇමතිතුමා වෙනුවෙන් මම පිළිතුරු දෙන්නට කැමතියි. සමුපකාර තොග වෙළඳ සංස්ථාව මගින්, විවිධ රෝමා සමුපකාර සමිතිවලටත්, සමුපකාර තොග ඵෙළඳ සංස්ථාවේ සිල්ලර වෙළඳහල්වලටත්, අලෙවි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවටත් විකිණීම සඳහා සහතික මිල ක්‍රමය යටතේ යාපනයෙන් නිෂ්පාදනය කරන රතු ලුනු, උතුරු දිස්ත්‍රික්කයේ ගොවි ද්‍රව්‍ය නිපදවන්නන්ගේ සමුපකාර සංගමයෙන් භාර ගනු ලැබේ. දැනට දිනකට සමුපකාර තොග වෙළඳ සංස්ථාව මගින් විකුණනු ලබන රතු ලුනු ප්‍රමාණය හො. 1,500ක් පමණ වේ. ඒවා වැගන් 15 කින් පමණ ලැබෙන රතු ලුනු ප්‍රමාණයකි. දිනපතා යාපනයෙන් සැපයීමට බලාපොරොත්තු වන මුළු රතු ලුනු ප්‍රමාණය විකුණා ගැනීමට මෙම සංස්ථාවට දුෂ්කරතා ඇති වී තිබේ. ඒ නිසා පෞද්ගලික වෙළඳුන්ට හා ආහාර ආනයනය කරන්නවුන්ගේ සංගමයටද රතුඵුණු විකිණීමට කටයුතු කළ නමුත් සැහෙන ප්‍රමාණයක් පෞද්ගලික අංශයට විකිණීමට හැකි වී නැත.

අ. හා. 6.22

ගරු සිරිමාවෝ ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක
(*கௌரவ சிறிமாவோ ஆர். டி. பண்டாரநாயக்க*)

(The Hon. Sirimavo R. D. Bandaranaike)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මැද කොළඹ පළමුවැනි ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් අසන ලද ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු වශයෙන් මෙයයි මට කියන්නට තිබෙන්නේ. කොටුවේ හෝ පිටකොටුවේ හෝ පදික වේදිකාවල වෙළඳාම කරන අය ඒ ස්ථාන වලින් ඉවත් කිරීමට අපේ ආණ්ඩුව විසින් කිසිම නියෝගයක් නිකුත් කර නැහැ. එහෙත් කොටුවේ යෝක් විදියේත්, සෝන්ඩර්ස් පෙදෙසේ මෙන්ම ගැස් කර්මාන්ත විදියේත් වෙළඳාම කරගෙන යන වෙළෙන්දන් නොයෙක් නොයෙක් අවස්ථාවල පදික වේදිකා පාවිච්චි කරන උදවියට අවහිර වන අන්දමට තමන්ගේ වෙළඳ ද්‍රව්‍ය පදික වේදිකාවේ තබාගෙන වෙළඳාම කරගෙන යන විට ඒවා විකාණ්ඩ එහා මෙහා කරවා පදික වේදිකාවේ ඉඩකඩ

කල් තැබීම

කල් තැබීම

[පී. ආර්. රත්නායක මයා.]

කරුණු මෙසේ හෙයින් වරින් වර දින පතා ලැබෙන රතුඵෑණු වැගන් එවීම නතර කිරීමට අපට සිදු විය. එසේ කිරීමට සිදුවූ ප්‍රධාන හේතුව නම් දිනපතා ලැබෙන ප්‍රමාණයට වඩා දිනපතා ඉතුරු වන ප්‍රමාණය වැඩි වීමයි. එසේම ගබඩාවල අලෙවි නොවී ඉතුරු වූ රතුඵෑණු හොණ්ඩර 7,000ක් පමණ විකුණා ගැනීමට කටයුතු සැලැස්විය යුතුව තිබුණ නිසාය. ඉක්මනින් නරක් වන සුලු ආහාර ද්‍රව්‍යයක් වන රතුඵෑණු මෙසේ තොග කොට තබා ගෙන විකිණීම කළ නොහැකිය. මෙසේ ගබඩාවල රතුඵෑණු තොග එකතු වී ඇති අවස්ථාවලදී මිල අඩු කිරීමට හා සමහර අවස්ථාවලදී නරක් වූ තොග විනාශ කර දැමීමටද සිදු විය.

කෙසේ වෙතත්, නැවතත් දිනපතා රතුඵෑණු යාපනයෙන් බාර ගැනීමට ක්‍රියා කර ඇත. ඒ අනුව 70. 8. 19 දින වැගන් 13 ක් ලැබුණු අතර අද උදේ වැගන් 16 ක් ලැබුණි. රතුඵෑණු අලෙවිය වැඩි කර ගැනීම පිණිස සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් මාර්ගයෙන් සියලුම විවිධ සේවා සමුපකාර සංගම්වලට හැකි පමණ රතුඵෑණු ලබා ගෙන ප්‍රාථමික සමුපකාර සංගම්වලට හා සිල්ලර වෙළඳුන්ට විකිණීම සඳහා දන්වා ඇති අතර රතුඵෑණු තොග අප ලග සැහෙන පමණ ඇති බවට ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර දැන්වීම් මගින්ද ප්‍රසිද්ධ කර ඇත. මේ පිළිබඳව ගුවන් විදුලි සේවයෙන්ද දැනුම් දී ඇත.

මේ අනුව අලෙවි කරන ප්‍රමාණය වැඩි කර ගැනීමට ක්‍රියා කර ඇති අතර එසේ

අලෙවි ප්‍රමාණය අනුව යාපනයෙන් දින පතා ලබා ගන්නා වැගන් ප්‍රමාණයද වැඩි කිරීමට හැකිතාක් උත්සාහ කරන බවද දන්වමි.

ගරු ආර්. එස්. පෙරේරා
 (கௌரவ ஆர். எஸ். பெரேரா)
 (The Hon. R. S. Perera)

ගරු අගමැතිණියගේ නියෝගය පරිදි දැනටමත් ඒ සම්බන්ධව සවිස්තර වාර්තා වක් ලබාගෙන තිබෙනවා පමණක් නොව යථා කාලයේදීම අනවශ්‍ය දේ නතර කොට අවශ්‍ය දේ පමණක් ගෙන්වීමට ඉඩ දීමේ ක්‍රියා මාර්ගයක් දැනටම යොදා තිබෙන බවත් කලවානේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (සරත් මුත්තෙට්ටුවගම මයා) ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු වශයෙන් කියන්නට කැමතියි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහා සම්මත විය.
 வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
 Question put, and agreed to.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව
 අ. හා. 6.27 ට, 1970 අගෝස්තු
 21 වන සිකුරාදා පූ. හා. 10 වන තෙක්
 කල් ගියේ ය.

அதன்படி சபை பி. ப. 6.27 க்கு,
 1970 ஓகஸ்ட் 21, வெள்ளிக்கிழமை
 மு. ப. 10 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்
 பெற்றது.

Adjourned accordingly at
 6.27 P.M. until 10 A.M. on Fri-
 day, 21st August 1970.

දශක මුදල් : මුදල් ගෙවන දිනෙන් පසුව ඇරඹෙන මාසයේ සිට මාස 12ක් සඳහා රු. 32.00යි. (අශෝධිත පිටපත් සඳහා නම් රු. 35.00යි.) මාස 6කට ගාසතුවෙන් අඩකි. පිටපතක් ගත 30යි. තැපෑලෙන් ගත 45යි. මුදල්, කොළඹ ගාලු මුවදොර, මහලේකම් කාර්යාලයේ රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත කලින් එවිය යුතුය.

சந்தா : பணம் கொடுத்த தேதியையடுத்துவரும் மாதம் தொடக்கம் 12 மாதத்துக்கு ரூபா 32.00 (திருத்தப்படாத பிரதிகள் ரூபா 35.00) 6 மாதத்துக்கு அரைக்கட்டணம். தனிப்பிரதி சதம் 30, தபால் மூலம் 45 சதம், முற்பணமாக அரசாங்க வெளியீட்டு அலுவலக அத்தியட்சரிடம் (த. பெ. 500, அரசாங்க கருமகம், கொழும்பு 1) செலுத்தலாம்.

Subscriptions : 12 months commencing from month following date of payment Rs. 32.00 (uncorrected copies Rs. 35.00). Half rates for 6 months, each part 30 cents, by post 45 cents, payable in advance to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O. BOX 500, Colombo 1.